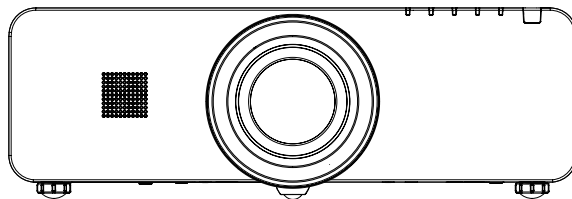


## Bedienungsanleitung

### Funktionsanleitung

LCD-Projektor Gewerbliche Nutzung

|           |           |            |
|-----------|-----------|------------|
| Modellnr. | PT-EZ570E | PT-EZ570EL |
|           | PT-EW630E | PT-EW630EL |
|           | PT-EW530E | PT-EW530EL |
|           | PT-EX600E | PT-EX600EL |
|           | PT-EX500E | PT-EX500EL |



Vielen Dank für den Kauf dieses Panasonic-Produkts.

- Dieses Benutzerhandbuch ist für Produkte vorgesehen, die ab Jan. 2014 und später hergestellt wurden.
- Lesen Sie vor der Nutzung dieses Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bewahren Sie dieses Handbuch auf.
- Bitte lesen Sie sorgfältig die „Wichtige Hinweise zur Sicherheit“ (➔ Seiten 2 - 8) vor der Nutzung dieses Projektors.

Die Informationen in dieser Anleitung beziehen sich auf die gemeinsame Verwendung von mehreren Modellen der Serien EZ570, EW630, EW530, EX600 und EX500.

- Objektiv ist optional bei Projektoren, bei denen auf die Modellnummer ein "L" folgt.

# Wichtige Hinweise zur Sicherheit

**WARNUNG:** DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

**WARNUNG:** Zur Vermeidung von Beschädigungen, die ein Feuer oder elektrische Schläge verursachen können, darf dieses Gerät weder Regen noch hoher Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden. Die Anlage ist nicht für die Benutzung am Videoarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

Der Schalldruckpegel am Bedienerplatz ist gleich oder weniger als 70 dB (A) gemäß ISO 7779.

**WARNUNG:**

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird.
2. Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages darf die Abdeckung nicht entfernt werden. Im Innern befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur durch einen qualifizierten Fachmann ausgeführt werden.
3. Der Erdungskontakt des Netzsteckers darf nicht entfernt werden. Dieses Gerät ist mit einem dreipoligen Netzstecker ausgerüstet. Als Sicherheitsvorkehrung lässt sich der Stecker nur an einer geerdeten Netzsteckdose anschließen. Wenden Sie sich an einen Elektriker, falls sich der Netzstecker nicht an die Steckdose anschließen lässt. Die Steckererdung darf nicht außer Funktion gesetzt werden.

**VORSICHT:**

Befolgen Sie die beiliegende Installationsanleitung, um die Einhaltung der Sicherheitsstandards zu gewährleisten. Dazu gehört auch die Verwendung des im Lieferumfang enthaltenen Stromkabels und der abgeschirmten Schnittstellenkabel, wenn ein Computer oder ein anderes Peripheriegerät angeschlossen werden. Wenn Sie einen seriellen Anschluss verwenden, um einen PC zur externen Steuerung des Projektors anzuschließen, müssen Sie ein im Handel erhältliches serielles RS-232C-Schnittstellenkabel mit Ferritkern verwenden. Durch nicht autorisierte Änderungen und Modifikationen dieses Gerätes kann die Berechtigung für den Betrieb entzogen werden.

Dieses Gerät dient zur Projektion von Bildern auf eine Leinwand usw. und ist nicht für die Verwendung als Innenbeleuchtung im Wohnbereich konzipiert.

Richtlinie 2009/125/EG



**WARNUNG:**

SCHALTEN SIE DIE UV-LAMPE AUS, BEVOR SIE DIE LAMPENABDECKUNG ÖFFNEN.

**WARNUNG:** UM DIE GEFAHR VON FEUER ODER STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN, DARF DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

**Stromversorgung:** Dieser Projektor ist nur für den Betrieb mit der Hausstromversorgung 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz AC geeignet.

**WARNUNG:**

GEFAHR VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN, NICHT ÖFFNEN.



Das Blitz-Symbol im gleichschenkligen Dreieck dient als Warnung für den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Gerätegehäuse, die stark genug sein kann, um die Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck dient als Hinweis für den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in den dem Gerät beiliegenden Dokumenten.

## WICHTIG: FORMSTECKER (nur Großbritannien)

LESEN SIE ZU IHRER SICHERHEIT DEN FOLGENDEN TEXT SORGFÄLTIG DURCH.

Das Gerät wird mit einem dreipoligen Formstecker geliefert. Im Stecker befindet sich eine 13 A-Sicherung. Falls die Sicherung ersetzt werden muss, darf nur eine Sicherung, die eine Belastbarkeit von 13 A besitzt und von ASTA oder BSI bis BS1362 genehmigt ist, verwendet werden.

Kontrollieren Sie, ob die Sicherung mit dem ASTA-Zeichen  oder dem BSI-Zeichen  gekennzeichnet ist.

Falls die Sicherungsabdeckung des Steckers entfernt werden kann, müssen Sie nach dem Ersetzen der Sicherung die Abdeckung wieder anbringen. Der Stecker darf nicht ohne Sicherungsabdeckung verwendet werden. Ein Ersatz für die Sicherungsabdeckung ist bei einem autorisierten Kundendienstzentrum erhältlich.

**Wenn der Formstecker für die Steckdosen in Ihrer Wohnung nicht geeignet ist, entfernen Sie die Sicherung, schneiden Sie den Stecker ab und entsorgen Sie ihn sicher. Wenn der abgeschnittene Stecker an eine 13 A-Steckdose angeschlossen wird, besteht eine große Gefahr eines elektrischen Schlags.**


Wenn ein neuer Stecker angebracht wird, muss der nachstehende Kabelcode beachtet werden. Bei einem Zweifel wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

**WARNUNG:** DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

**WICHTIG:** Die Drähte im Stromkabel sind nach folgendem Code farblich gekennzeichnet:

|                |              |
|----------------|--------------|
| Grün und Gelb: | Erde         |
| Blau:          | Neutral      |
| Braun:         | Stromführend |

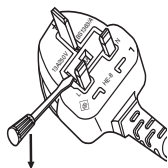
Falls die Kabelfarben dieses Gerätes nicht mit den Kabelfarben Ihres Steckers übereinstimmen, müssen Sie wie folgt vorgehen.

Das GRÜN UND GELB gekennzeichnete Kabel muss an der mit „E“, dem Symbol  oder der GRÜN bzw. GRÜN UND GELB gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Das BLAUE Kabel muss an der mit „N“ oder der SCHWARZ gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Das BRAUNE Kabel muss an der mit „L“ oder der ROT gekennzeichneten Steckerklemme angeschlossen werden.

Ersetzen der Sicherung: Öffnen Sie das Sicherungsfach mit einem Schraubendreher und ersetzen Sie die Sicherung.



# Wichtige Hinweise zur Sicherheit

## WARNUNG:

### ■ STROM

**Der Netzstecker oder der Leistungsschalter muss sich in der Nähe der Anlage befinden und leicht zugänglich sein, wenn ein Fehler auftritt. Wenn der folgende Fehler auftritt, muss die Stromversorgung sofort ausgeschaltet werden.**

Bei fortgesetztem Betrieb besteht die Gefahr eines Feuersausbruchs oder eines elektrischen Schlages.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus, falls Fremdkörper oder Wasser in den Projektor gelangt sind.
- Schalten Sie die Stromversorgung aus, falls der Projektor fallen gelassen wurde oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Falls Rauch, ungewöhnliche Gerüche und Geräusche aus dem Projektor austreten, schalten Sie die Stromversorgung aus.

Bitte wenden Sie sich für die Reparatur an einen autorisierten Kundendienst und versuchen Sie niemals, den Projektor selbst zu reparieren.

**Während eines Gewitters darf der Projektor oder das Kabel nicht berührt werden.**

Es kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

**Das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht beschädigt werden.**

Bei Verwendung eines beschädigten Netzkabels besteht eine hohe Gefahr von Kurzschlüssen, eines Feuersausbruchs oder eines elektrischen Schlages.

- Das Netzkabel darf nicht abgeändert, mit schweren Gegenständen belastet, erhitzt, verdreht, stark gebogen, gezogen oder gebündelt werden.

Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem autorisierten Kundendienst repariert oder ersetzt werden.

**Den Netzstecker vollständig in die Steckdose einstecken.**

Bei unvollständigem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose kann sich Wärme entwickeln, was zu einem Feuersausbruch führen kann.

- Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht für andere elektrische Geräte.
- Verwenden Sie keine beschädigten Stecker oder lockere Steckdosen.

**Den Netzstecker sauber halten, er darf nicht mit Staub bedeckt sein.**

Wenn Sie sich daran nicht halten, kann ein Feuer ausgelöst werden.

- Bei einer Staubansammlung auf dem Netzstecker kann die Isolation durch entstandene Luftfeuchtigkeit beschädigt werden.
- Falls Sie den Projektor für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wischen Sie das Kabel regelmäßig mit einem trockenen Tuch sauber.

**Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen.**

Wenn der Netzstecker mit nassen Händen berührt wird, kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

**Die Steckdose darf nicht überlastet werden.**

Bei Überlastung der Netzsteckdose, wenn z.B. zu viele Netzadapter angeschlossen sind, besteht Überhitzungsgefahr, die zu einem Brandausbruch führen kann.

### ■ GEBRAUCH/INSTALLATION

**Keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Projektor stellen.**

Bei Eindringen von Wasser besteht die Gefahr eines Feuersausbruchs oder eines elektrischen Schlages.

Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Wasser in den Projektor eingedrungen ist.

**Stellen Sie den Projektor nicht auf weiche Unterlagen, wie Teppiche oder Schaumgummimatten.**

Dadurch kann sich der Projektor überhitzen, was zu Verbrennungen oder einem Brand führen kann; der Projektor kann zudem beschädigt werden.

**Stellen Sie den Projektor nicht an feuchten oder staubigen Orten oder an Orten auf, an denen der Projektor mit öligem Rauch oder Dampf in Kontakt kommen kann.**

Die Verwendung des Projektors in einer derartigen Umgebung kann zu Bränden, Stromschlägen oder zur Zersetzung der Kunststoffbauteile führen. Die Beschädigung der Bauteile (wie etwa der Deckenhalterung) kann dazu führen, dass ein ggf. an der Decke angebrachter Projektor herunterfallen kann.

**Installieren Sie diesen Projektor nicht an Stellen, die das Gewicht des Projektors nicht aushalten oder auf einer geneigten oder instabilen Oberfläche.**

Wenn Sie sich daran nicht halten, kann das Fallen oder Kippen des Projektors auslösen und Schaden oder Verletzungen verursachen.



## **WARNUNG:**

**Installationsarbeiten (wie die Aufhängevorrichtung) müssen von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.**

Wenn die Installation nicht sorgfältig ausgeführt bzw. gesichert wird, kann das Unfälle, wie z. B. einen elektrischen Schlag auslösen.

- Verwenden Sie keine andere Deckenhalterung als eine autorisierte Aufhängevorrichtung.
- Achten Sie darauf, den mit der Projektormontagebasis für die Deckenmontage mitgelieferten Draht als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme zu verwenden, damit der Projektor nicht herunterfallen kann. (Nicht an derselben Stelle wie die Deckenmontagehalterung befestigen.)

**Die Luftein- und -auslassöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.**

Bei abgedeckten Entlüftungsöffnungen kann sich der Projektor überhitzen, was zu einem Feuersausbruch oder zu anderen Beschädigungen führen kann.

- Stellen Sie den Projektor nicht an engen, schlecht belüfteten Orten auf.
- Stellen Sie den Projektor nicht auf einem Tuch oder Papier auf, weil solche Unterlagen von der Ansaugöffnung angesaugt werden können.

**Halten Sie die Hände oder andere Gegenstände nicht in die Nähe der Luftauslassöffnung.**

Dadurch können an Ihren Händen oder an anderen Objekten Verbrennungen bzw. Schäden verursacht werden.

- An der Luftauslassöffnung tritt heiße Luft aus. Halten Sie die Hände, das Gesicht oder andere wärmeempfindliche Gegenstände nicht in die Nähe der Luftauslassöffnung.

**Halten Sie bei eingeschalteter Projektion der Linse keine Körperteile in den Lichtstrahl.**

Solche Handlung kann eine Verbrennung oder Sehverlust verursachen.

- Vom Projektionsobjektiv wird starkes Licht abgestrahlt. Schauen Sie nicht direkt hinein bzw. halten Sie Ihre Hände nicht direkt in dieses Licht.
- Seien Sie besonders vorsichtig, dass keine kleinen Kinder in das Objektiv schauen. Schalten Sie außerdem den Projektor aus und ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn Sie nicht anwesend sind.

**Keine Fremdkörper in den Projektor stecken.**

Solche Handlung kann einen Brand oder einen elektrischen Schlag auslösen.

- Stecken Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände in den Projektor und lassen Sie keine Fremdkörper auf den Projektor fallen.

**Versuchen Sie nicht, den Projektor baulich zu verändern oder zu demontieren.**

Die im Inneren vorhandene Hochspannung kann elektrische Schläge verursachen.

- Für Einstellungs- und Reparaturarbeiten müssen Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden.

**Projizieren Sie keine Bilder, wenn das Objektiv mit dem mitgelieferten Objektivdeckel zugedeckt ist.**

Dies kann zu einem Feuersausbruch führen.

**Lassen Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Projektors gelangen. Schützen Sie den Projektor vor Nässe.**

Dies kann Kurzschlüsse oder Überhitzung zur Folge haben und zu Bränden, elektrischem Schlag oder zu Funktionsstörungen des Projektors führen.

- Stellen Sie keine Behältnisse mit Flüssigkeit und keine metallenen Gegenstände in der Nähe des Projektors ab.
- Sollte Flüssigkeit ins Innere des Projektors gelangen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden.

**Verwenden Sie die von Panasonic angegebene Aufhängevorrichtung.**

Eine fehlerhafte Aufhängevorrichtung führt zu Unfällen durch Herunterfallen des Gerätes.

- Um ein Herunterfallen des Projektors zu verhindern, befestigen Sie das mitgelieferte Sicherheitskabel an der Aufhängevorrichtung.

# Wichtige Hinweise zur Sicherheit

## WARNUNG:

### ■ ZUBEHÖR

**Verwenden Sie die Batterien auf keinen Fall unvorschriftsmäßig und beachten Sie Folgendes.**

Bei Nichtbeachtung können die Batterien auslaufen, sich überhitzen, explodieren oder Feuer fangen.

- Verwenden Sie AAA/R03 oder AAA/LR03 Batterien.
- Verwenden Sie nur die vorgeschriebenen Batterien.
- Verwenden Sie keine Anodenbatterien.
- Erhitzen Sie die Batterien nicht bzw. platzieren Sie diese nicht in Wasser oder Feuer.
- Die Batterieklemmen dürfen nicht mit metallenen Gegenständen, wie Halsketten oder Haarnadeln in Berührung kommen.
- Bewahren Sie die Batterien nicht zusammen mit metallenen Gegenständen auf.
- Bewahren Sie Batterien in einem Plastikbeutel auf und halten Sie sie von metallenen Gegenständen fern.
- Vergewissern Sie sich beim Einsetzen der Batterien, dass die Polaritäten (+ und -) richtig sind.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien verschiedener Typen zusammen.
- Verwenden Sie keine Batterien mit beschädigter oder fehlender Schutzabdeckung.
- Entnehmen Sie erschöpfte Batterien sofort aus der Fernbedienung.
- Isolieren Sie die Batterie vor der Entsorgung mit Klebeband o. Ä.

**Halten Sie Kinder von den Batterien fern (Typ AAA/R03 oder AAA/LR03) und von der Diebstahlsicherungsschraube des Objektivs.**

- Die Batterie und die Objektiv-Diebstahlsicherungsschraube können beim Verschlucken zu Verletzungen führen.
- Falls die Batterie verschluckt wurde, rufen Sie sofort den Notarzt.

**Falls die Batterie ausgelaufen ist, berühren Sie auf keinen Fall die ausgelaufene Flüssigkeit der Batterie mit bloßen Händen und treffen Sie folgende Maßnahmen, falls notwendig.**

- Falls Ihre Haut oder Kleidung in Kontakt mit der Flüssigkeit kommt, könnten Sie sich Hautverletzungen zuziehen. Waschen Sie evtl. auf die Haut gelangte Flüssigkeit sofort mit reichlich Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt.
- Falls ausgelaufene Batterieflüssigkeit in Ihre Augen gelangt sein sollte, könnte dies zur Beeinträchtigung des Sehvermögens oder zum Erblinden führen.  
Reiben Sie die Augen in einem solchen Fall niemals. Waschen Sie evtl. auf die Haut gelangte Flüssigkeit sofort mit reichlich Wasser ab und konsultieren Sie einen Arzt.

**Versuchen Sie nicht, die Anzeigelampe zu demontieren.**

Falls die Lampe beschädigt wird, könnte dies zu einer Verletzung führen.

### Lampenaustausch

Die Lampe steht unter hohem Druck. Unzweckmäßige Anwendung kann zu einer Explosion und schweren Verletzungen oder Unfällen führen.

- Die Lampe kann leicht explodieren, falls sie gegen harte Gegenstände stößt oder fallen gelassen wird.
- Für das Ersetzen der Lampe muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.  
Es kann ansonsten ein elektrischer Schlag oder eine Explosion ausgelöst werden.
- Zum Austauschen der Lampe schalten Sie das Gerät aus. Lassen Sie die Lampe zur Vermeidung von Verbrennungen mindestens 1 Stunde abkühlen, ehe Sie sie herausnehmen.

**Erlauben Sie Kindern und Tieren nicht, die Fernbedienung zu berühren.**

- Bewahren Sie die Fernbedienung nach der Verwendung außer Reichweite von Kindern und Tieren auf.

**Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten als diesem Projektor.**

- Die Verwendung des mitgelieferten Netzkabels mit anderen Geräten als diesem Projektor kann Kurzschlüsse oder Überhitzung zur Folge haben und zu Bränden oder elektrischem Schlag führen.

**Entnehmen Sie verbrauchte Batterien sofort aus der Fernbedienung.**

- Wenn verbrauchte Batterien im Gerät verbleiben, kann dies zum Austreten von Flüssigkeit sowie zur Überhitzung oder Explosion der Batterien führen.

## VORSICHT:

### ■ STROM

**Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose unbedingt den Stecker festhalten, nicht das Kabel.** Beim Herausziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden, so dass die Gefahr eines Feuersausbruchs, Kurzschlusses oder eines elektrischen Schlages vorhanden ist.

**Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn der Projektor längere Zeit nicht verwendet wird.**

**Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ehe Sie die Einheit reinigen oder Teile austauschen.** Falls das Netzkabel angeschlossen bleibt, kann ein elektrischer Schlag ausgelöst werden.

### ■ GEBRAUCH/ INSTALLATION

**Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dem Projektor ab.**

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Projektor, weil dieser beim Umfallen beschädigt werden und Verletzungen verursachen kann. Der Projektor wird beschädigt oder deformiert.

**Verwenden Sie den Projektor nicht in sehr warmen Räumen.**

Solcher Einsatz kann dazu führen, dass das Gehäuse oder die Innenelemente altern oder er kann zu einem Brand führen.

- Seien Sie besonders vorsichtig an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder sich in der Nähe eines Ofens befinden.

**Vor dem Wechseln des Standortes müssen sämtliche Kabel aus der Steckdose gezogen werden.**

Beim Herausziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden, so dass die Gefahr eines Feuersausbruchs, Kurzschlusses oder eines elektrischen Schlages vorhanden ist.

**Schließen Sie niemals Kopfhörer und Ohrhörer in AUDIO OUT-Buchse.**

Zu hoher Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.

### ■ ZUBEHÖR

**Verwenden Sie keine alten Lampen.**

Falls Sie eine alte Lampe verwenden, kann dies eine Explosion verursachen.

**Lüften Sie den Raum sofort, wenn die Lampe beschädigt wird. Berühren Sie die Scherben nicht, nähern Sie sich ihnen auch nicht mit dem Gesicht.**

Bei Nichtbeachtung ist es möglich, dass der Benutzer das Gas aufnimmt, das beim Bruch der Lampe freigesetzt wurde und das fast genau so viel Quecksilber enthält wie Leuchtstofflampen. Die Scherben können zu Verletzungen führen.

- Wenn Sie glauben, dass Sie das Gas aufgenommen haben oder dass es in Mund oder Augen gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst vor dem Ersatz einer Lampe und prüfen Sie das Gehäuse des Projektors.

**Bringen Sie keinen feuchten Luftfilter an.**

Anderenfalls könnte dies einen Stromschlag oder Fehlfunktionen verursachen.

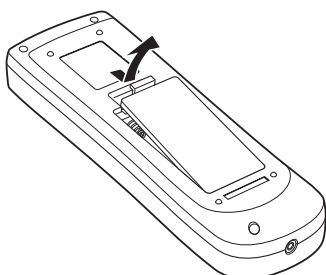
- Trocknen Sie die Luftfiltereinheit gründlich nach dem Waschen, bevor Sie sie an den Projektor anbringen.



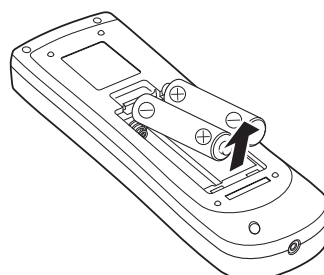
## Entfernen der Batterien

Batterien der Fernbedienung

**1. Drücken Sie auf die Zunge und heben Sie die Abdeckung an**




**2. Entnehmen Sie die Batterien**



# Wichtige Hinweise zur Sicherheit

## Warenzeichen

- Windows®, Windows Vista® Und Internet Explorer® sind eingetragene Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X und Safari sind Markenzeichen von Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern registriert wurden.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC. 
- Das Warenzeichen PJLink™ ist ein Warenzeichen oder für Warenzeichenrechte in Japan, den USA und anderen Ländern und Gebieten angemeldetes Warenzeichen.
- RoomView, Crestron RoomView sind eingetragene Warenzeichen von Crestron Electronics, Inc. Crestron Connected und Fusion RV sind Warenzeichen von Crestron Electronics, Inc.
- Andere in dieser Bedienungsanleitung verwendete Namen, Firmen- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer.

Die Symbole ® und ™ werden in dieser Bedienungsanleitung nicht verwendet.

## Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung

- Beachten Sie, dass Abbildungen des Projektors und der Bildschirme von deren tatsächlichem Aussehen abweichen können.

## Seitenverweise

- Die Seitenverweise in dieser Anleitung sind folgendermaßen gekennzeichnet: (➡ Seite 00).

## Begriffserklärung

- In diesem Handbuch wird das Zubehörteil „Kabellose/Kabelfernbedienungseinheit“ als „Fernbedienung“ bezeichnet.

## Merkmale des Projektors

### Direktabschaltungsfunktion

- ▶ Mit der Funktion Direktabschaltung kann sogar während einer Projektion das Netzkabel aus der Netzsteckdose herausgezogen oder der Leistungsschalter ausgeschaltet werden.

### Verbesserte Konvektivität

- ▶ Die Ausstattung mit einem HDMI-Anschluss bietet Unterstützung für Videosignale hoher Qualität und HDMI-Audio.

### Nützliche Funktionen für Präsentationen

- ▶ Die Funktion Digitaler Zoom gestattet während einer Präsentation die Fokussierung auf wichtigen Informationen.

### Shutter-Funktion\*

- ▶ Der Projektor verfügt über einen Shutter, der die Bildanzeige vollständig schwärzt wenn das angezeigte Bild nicht mehr benötigt wird. Dabei bleibt der Projektor eingeschaltet. Mit der Shutter-Funktion können Sie den Timer einstellen. Dadurch wird verhindert, dass der Projektor eingeschaltet bleibt wenn er für längere Zeit geschlossen ist.

\*Diese Funktion gilt nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.

## Kurzanleitung

Siehe entsprechende Seiten, um weitere Informationen zu bekommen.

1. **Einrichten des Projektors.**  
(⇒ Seite 24)



2. **Anschluss an andere Geräte.**  
(⇒ Seite 34)



3. **Das Netzkabel anschließen.**  
(⇒ Seite 35)



4. **Einschalten.**  
(⇒ Seite 37)



5. **Wahl des Eingangssignals.**  
(⇒ Seite 40)



6. **Anpassen des Bildes.**  
(⇒ Seite 40)

## Wichtige Hinweise

### Wichtige Hinweise zur Sicherheit ..... 2

### Hinweise für die Sicherheit..... 12

|   |    |
|---|----|
| Sicherheitshinweise zum Transport.....                    | 12 |
| Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Projektors..... | 12 |
| Sicherheitshinweise zur Aufstellung.....                  | 12 |
| Sicherheit.....   | 14 |
| Entsorgung.....   | 14 |
| Hinweise für den Betrieb.....                             | 14 |
| Zubehör.....  | 16 |
| Optionales Zubehör.....                                   | 17 |

## Vorbereitung

### Über Ihren Projektor..... 18

|   |    |
|---|----|
| Fernbedienung.....                          | 18 |
| Projektorgehäuse.....                       | 20 |
| Steuerungen und Anzeigen auf der Seite..... | 21 |
| Anschlüsse auf der Rückseite.....           | 22 |

### Verwenden der Fernbedienung..... 23

|  |    |
|--|----|
| Einlegen und Entfernen der Batterien.....        | 23 |
| Einstellen der ID-Nummern der Fernbedienung..... | 23 |
| Anschluss des Projektors mit einem Kabel.....    | 23 |

## Erste Schritte

### Einstellungen..... 24

|  |    |
|--|----|
| Projektionsarten.....                                | 24 |
| Teile für die Deckenmontage (optional).....          | 24 |
| Abnehmen und Anbringen des Projektionsobjektivs..... | 25 |
| Größe der Projektionsfläche und Reichweite.....      | 26 |
| Einstellen der anpassbaren Vorderfüße.....           | 33 |

### Anschlüsse..... 34

|   |    |
|---|----|
| Vor dem Anschluss an den Projektor..... | 34 |
| Anschlussbeispiel.....                  | 34 |

## Grundlagen der Bedienung

### EIN/AUSSCHALTEN..... 35

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Anschluss des Netzkabels.....   | 35 |
| ON(G)/STANDBY(R)-Anzeige.....   | 36 |
| Einschalten des Projektors..... | 37 |
| PIN-Code eingeben.....          | 38 |
| Ausschalten des Projektors..... | 39 |

### Projizieren..... 40

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Auswählen des Bildes.....  | 40 |
| Einstellen des Bildes..... | 40 |

### Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung..... 41

|  |    |
|--|----|
| Verwendung der Taste SHUTTER/AV MUTE.....        | 41 |
| Umschaltung des Eingangssignals.....             | 41 |
| Verwendung der Taste MENU.....                   | 42 |
| Verwendung der Taste AUTO PC ADJ.....            | 42 |
| Einstellung der Lautstärke der Lautsprecher..... | 42 |
| Verwendung der Taste IMAGE SELECT.....           | 42 |
| Verwendung der Taste MUTE.....                   | 42 |
| Verwendung der Taste IMAGE ADJUST.....           | 42 |
| Verwendung der Taste P-TIMER.....                | 43 |
| Verwendung der Taste ECO.....                    | 43 |
| Verwendung der Taste SCREEN.....                 | 43 |
| Verwendung der Funktion FREEZE.....              | 43 |
| Verwendung der Taste D.ZOOM.....                 | 43 |
| Verwendung der Taste LENS SHIFT.....             | 43 |
| Verwendung der Taste KEYSTONE.....               | 44 |
| Verwendung der Tasten ZOOM +/-.....              | 45 |
| Verwendung der Tasten FOCUS +/-.....             | 45 |
| Verwendung der Taste INFO.....                   | 45 |
| Verwendung der Taste P IN P.....                 | 45 |

## Einstellungen

### Menünavigation..... 46

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Navigieren im Menü..... | 46 |
| Hauptmenü.....          | 47 |
| Untermenü.....          | 47 |

### Menü Eingang..... 49

|                |    |
|----------------|----|
| Eingang 1..... | 49 |
| Eingang 2..... | 49 |
| Eingang 3..... | 49 |

### Auto PC-Anpassung..... 51

|                        |    |
|------------------------|----|
| Auto PC-Anpassung..... | 51 |
|------------------------|----|

### Manuelle PC-Anpassung..... 52

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Fine Sync.....        | 52 |
| Tracking.....         | 52 |
| H Position.....       | 52 |
| V Position.....       | 52 |
| PC-Konfiguration..... | 53 |
| Clamp.....            | 53 |
| Displayfläche H.....  | 53 |
| Displayfläche V.....  | 53 |
| Reset.....            | 53 |
| Lösch-Modus.....      | 53 |
| Speichern.....        | 53 |

### Bildauswahl..... 54

|                      |    |
|----------------------|----|
| Dynamik.....         | 54 |
| Standard.....        | 54 |
| Authentisch.....     | 54 |
| Kinoeinstellung..... | 54 |
| Natürlich.....       | 54 |
| Bild 1-10.....       | 54 |

### Image adjust..... 55

|                 |    |
|-----------------|----|
| Kontrast.....   | 55 |
| Helligkeit..... | 55 |

Wichtige Hinweise

Vorbereitung

Erste Schritte

Grundlagen der Bedienung

Einstellungen

Wartung

Anhang

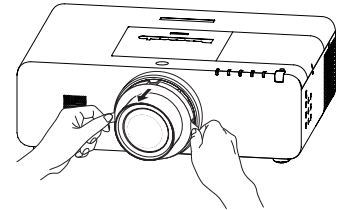
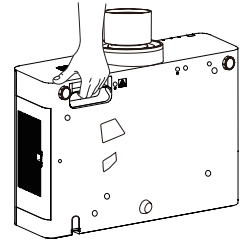
|                                 |           |  |            |
|---------------------------------|-----------|--|------------|
| Farbsättigung .....             | 55        | Shutter .....                                    | 68         |
| Farbton .....                   | 55        | Untertitel .....                                 | 69         |
| Iris .....                      | 55        | Videoverzögerungssteuerung .....                 | 69         |
| Farbtemperatur.....             | 56        | Zähluhr Filter .....                             | 70         |
| Rot .....                       | 56        | Testmuster.....                                  | 70         |
| Grün .....                      | 56        | Fabrikestellungen .....                          | 70         |
| Blau .....                      | 56        | <b>Information.....</b>                          | <b>71</b>  |
| Schwarzabgleich .....           | 56        | Anzeige Information zur Eingabequelle .....      | 71         |
| Daylight View.....              | 56        | <b>Netzwerk.....</b>                             | <b>72</b>  |
| Schärfe .....                   | 57        | Projektorname .....                              | 72         |
| Gamma.....                      | 57        | Netzwerkeinstellungen .....                      | 72         |
| Rauschunterdrückung .....       | 57        | Netzwerksteuerung .....                          | 72         |
| Progressiv .....                | 57        | Netzwerk status.....                             | 73         |
| Reset.....                      | 57        | Standardnetzwerkeinstellungen .....              | 73         |
| Speichern .....                 | 57        | Netzwerkverbindungen.....                        | 74         |
| <b>Projektionsfläche .....</b>  | <b>58</b> | Zugriff über einen Web-Browser.....              | 75         |
| Normal.....                     | 58        |  |            |
| Voll .....                      | 58        |  |            |
| Breitbild (16:9).....           | 58        |  |            |
| Zoom .....                      | 58        |  |            |
| Original.....                   | 58        |  |            |
| Breitbild natürlich .....       | 58        |  |            |
| Benutzerdefiniert .....         | 58        |  |            |
| Benutzereinstellung.....        | 59        |  |            |
| Digitaler Zoom + .....          | 59        |  |            |
| Digitaler Zoom -.....           | 59        |  |            |
| Trapezkorrektur.....            | 59        |  |            |
| Deckenpro. ....                 | 60        |  |            |
| Rückpro. ....                   | 60        |  |            |
| Seitenverhältnis.....           | 60        |  |            |
| Reset.....                      | 60        |  |            |
| <b>Ton .....</b>                | <b>61</b> |  |            |
| Lautstärke.....                 | 61        |  |            |
| Int. Lautsprecher .....         | 61        |  |            |
| Stumm .....                     | 61        |  |            |
| <b>Einstellung .....</b>        | <b>62</b> |  |            |
| Sprache .....                   | 62        |  |            |
| Menü/Menü position .....        | 62        |  |            |
| Taste Eingangssignal .....      | 62        |  |            |
| Anzeige .....                   | 63        |  |            |
| Hintergrund.....                | 63        |  |            |
| Logo .....                      | 63        |  |            |
| Bild in Bild.....               | 64        |  |            |
| HDMI .....                      | 65        |  |            |
| DVI-signalpegel .....           | 65        |  |            |
| Lampenleistung .....            | 65        |  |            |
| Lüfterkontrolle.....            | 65        |  |            |
| Einfacher Modus .....           | 66        |  |            |
| Fernbedienung .....             | 66        |  |            |
| Fernbedienungssensor.....       | 66        |  |            |
| Eco management .....            | 66        |  |            |
| Automat. Lampenabschaltung..... | 67        |  |            |
| Stand-by-Modus .....            | 67        |  |            |
| Sofortstart.....                | 67        |  |            |
| Vorführungstimer .....          | 67        |  |            |
| Sicherheit .....                | 68        |  |            |
|                                 |           | <b>Wartung</b>                                   |            |
|                                 |           | <b>Über den Anzeigenstatus .....</b>             | <b>89</b>  |
|                                 |           | Wenn sich eine Anzeige einschaltet.....          | 89         |
|                                 |           | <b>Wartung/Austausch.....</b>                    | <b>93</b>  |
|                                 |           | Vor der Reinigung/dem Austausch der Einheit..... | 93         |
|                                 |           | Wartung.....                                     | 93         |
|                                 |           | Austausch der Einheit .....                      | 95         |
|                                 |           | <b>Fehlerbehebung.....</b>                       | <b>98</b>  |
|                                 |           |  |            |
|                                 |           | <b>Anhang</b>                                    |            |
|                                 |           | <b>Technische Informationen .....</b>            | <b>100</b> |
|                                 |           | PJLink Protokoll.....                            | 100        |
|                                 |           | Steuerbefehle via LAN .....                      | 101        |
|                                 |           | Serieller Anschluss .....                        | 103        |
|                                 |           | Andere Anschlüsse.....                           | 106        |
|                                 |           | Liste zu Bild in Bild .....                      | 108        |
|                                 |           | Liste der kompatiblen Signale .....              | 109        |
|                                 |           | <b>Technische Angaben.....</b>                   | <b>114</b> |
|                                 |           | Abmessungen .....                                | 116        |
|                                 |           | <b>Sicherheitsregeln betreffend</b>              |            |
|                                 |           | <b>Aufhängevorrichtung .....</b>                 | <b>116</b> |
|                                 |           | <b>Index .....</b>                               | <b>117</b> |



# Hinweise für die Sicherheit

## Sicherheitshinweise zum Transport

- Tragen Sie den Projektor beim Transport an der Unterseite und vermeiden Sie übermäßige Vibrationen und Erschütterungen. Dies kann die inneren Teile beschädigen und zu Funktionsstörungen führen. Für den Transport können Sie auch den Handgriff auf der Rückseite des Projektors verwenden.
- Transportieren Sie den Projektor nicht, wenn der anpassbare Fuß ausgefahren ist. Dies kann zu einer Beschädigung des anpassbaren Fußes führen.
- Wenn Sie einen Projektor mit einem Standard-Projektionsobjektiv erworben haben, entfernen Sie bitte vor der Verwendung die Objektivabdeckung und bewahren Sie sie für die spätere Verwendung auf. Drücken und halten Sie für den Transport die Taste <LENS> oder <LENS SHIFT> länger als 5 Sekunden gedrückt, damit das Objektiv in die Mittelposition zurückkehrt und bringen Sie dann zum Schutz die Objektivabdeckung an. Falls Sie einen Projektor ohne Objektiv erworben haben, bringen Sie das Objektiv wieder in die Mittelposition und bringen Sie dann die Objektivabdeckung an.
- Verwenden Sie beim Ändern des Projektorstandorts den Griff.



## Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Projektors

- Wenn Sie den Projektor heben oder an einen anderen Standort bringen, halten Sie ihn weder bei der Linse noch bei der Röhre in der sich die Linse befindet. Dadurch könnten Sie die Linse und den Projektor beschädigen.
- Achten Sie darauf, dass der Projektor nicht fallengelassen, angestoßen oder starken Stößen ausgesetzt wird und dass nichts auf das Gehäuse gelegt wird.
- Halten Sie weder die Linse noch jegliche periphere Komponenten.

## Sicherheitshinweise zur Aufstellung

### ■ Verwenden Sie den Projektor nicht im Freien.

- Der Projektor ist nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen.

### ■ Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten mit folgenden Eigenschaften:

- Orte, an denen Vibrationen und Erschütterungen auftreten, z. B. in Fahrzeugen: Dies kann die inneren Teile beschädigen und zu Funktionsstörungen führen.
- In der Nähe der Abluftauslässe von Klimaanlage oder in der Nähe von Beleuchtungsanlagen (Studiolampen o. ä.) mit hohen Temperaturschwankungen (Umgebungsbedingungen ► Seite 115): Dies kann die Lebensdauer der Lampe verringern oder zur Deformation des Außengehäuses sowie zu Funktionsstörungen führen.
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Motoren: Dies kann zu Störungen beim Betrieb des Projektors führen.

### ■ Wenn das Produkt an einer Decke montiert werden soll, wenden Sie sich unbedingt an autorisiertes Personal oder Ihren Händler.

Hierfür ist eine optionale Aufhängevorrichtung erforderlich.

Modellnr: ET-PKE200H (für hohe Decken), ET-PKE200S (für niedrige Decken),  
ET-PKE200B (Projektor-Montagebasis).

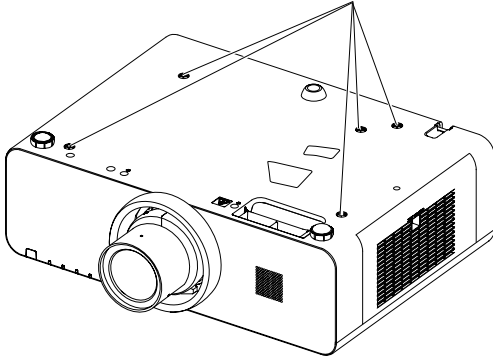
### ■ Verwenden Sie den Projektor nicht in Höhen von mehr als 2 700 m über dem Meeresspiegel.

Hierdurch können die inneren Teile beschädigt werden und Funktionsstörungen auftreten.

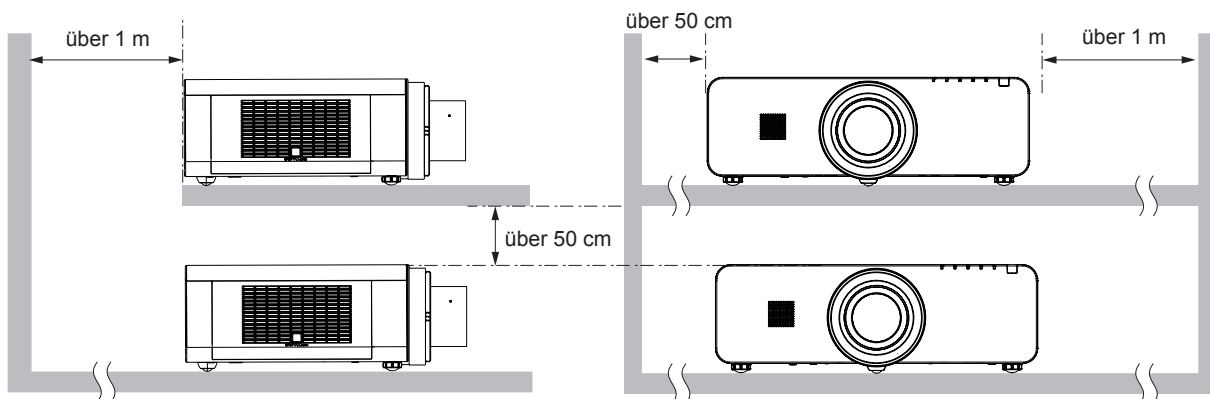
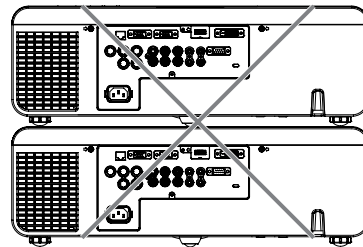
## Vorsichtshinweise für die Aufstellung der Projektoren

- Wenn der Projektor nicht mit der Bodeninstallationsmethode mithilfe der einstellbaren FüÙe installiert und verwendet wird, befestigen Sie den Projektor mithilfe der fünf Schraubenbohrungen für die Deckenmontage (in Abbildung dargestellt). (Schraubendurchmesser: M6, Gewindetiefe im Gerät: 12mm, Drehmoment:  $4 \pm 0,5 \text{ N}\cdot\text{m}$ )

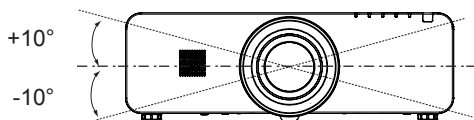
Schraubenbohrungen für Deckenmontage (M6)



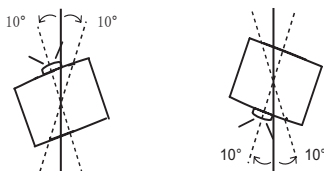
- Stellen Sie nicht mehrere Projektoren aufeinander.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen des Projektors (Einlass und Auslass).
- Heizungs- und Kühlungsluft aus Klimaanlage darf nicht direkt auf die Belüftungsöffnungen (Einlass und Auslass) des Projektors geblasen werden.



- Installieren Sie den Projektor nicht in einem geschlossenen Raum. Falls der Projektor in einem geschlossenen Raum aufgestellt wird, ist ein Belüftungssystem und/oder eine Klimaanlage erforderlich. Bei unzureichender Lüftung kann sich Abwärme stauen, wodurch die Schutzschaltung des Projektors ausgelöst wird.
- Verwenden Sie den Projektor nicht in einem Winkel, der  $\pm 10$  Grad vertikaler Neigung überschreitet.



- Bei Auf- und Abwärtsprojektion neigen Sie den Projektor nicht über 10 Grad nach rechts oder links.



# Hinweise für die Sicherheit

## Sicherheit

### ■ Treffen Sie für die Benutzung des Projektors Sicherheitsmaßnahmen, die folgende Vorfälle abdecken.

- Verlust Ihrer persönlichen Registrierungsangaben.
- Unerlaubte Bedienung durch nicht autorisierte Dritte.
- Störung oder Abschalten dieses Produkts durch nicht autorisierte Dritte.

### ■ Sicherheitsanleitung (➔ Seite 68, 86)

- Verwenden Sie ein Kennwort, das nicht leicht zu erraten ist.
- Ändern Sie Ihr Passwort regelmäßig.
- Panasonic und dessen Partnerunternehmen befragen Kunden nie nach ihrem Passwort. Sollten Sie nach Ihrem Passwort gefragt werden, geben Sie es nicht heraus.
- Das zum Anschluss verwendete Netzwerk muss durch eine Firewall oder andere Mittel gesichert sein.
- Legen Sie ein Passwort für die Websteuerung fest und schränken Sie die Benutzer ein, die sich anmelden können.

## Entsorgung

Fragen Sie für die korrekte Entsorgung des Geräts Ihre örtlichen Behörden oder den Händler zu den korrekten Entsorgungsmethoden.

Die Lampe enthält Quecksilber. Fragen Sie für die Entsorgung der Lampe Ihre örtlichen Behörden oder den Händler zu den korrekten Entsorgungsmethoden.

Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen, den örtlichen Entsorgungsrichtlinien oder den gesetzlichen Vorschriften.

## Hinweise für den Betrieb

### ■ Optimale Bildqualität

- Schließen Sie die Vorhänge oder Fensterläden und schalten Sie alle Beleuchtungen in Leinwandnähe aus, um eine Beeinflussung durch Lichteinfall von außen oder durch die Innenbeleuchtung auf die Leinwand zu vermeiden.
- Je nach dem Einsatzort des Projektors kann die erwärmte Luft einer Abluftöffnung oder warme bzw. kalte Luft einer Klimaanlage zu einem flimmernden Effekt auf der Projektionsfläche führen.  
Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo sich zwischen Projektor und Projektionsfläche Luftströme von Projektoren, anderen Geräten und Klimaanlage befinden.
- Die Wärmeentwicklung der Lampe des Projektors wirkt sich auf das Objektiv aus. Daher ist die Fokussierung direkt nach dem Einschalten instabil. Die Fokussierung stabilisiert sich nach einer Projektionsdauer von 30 Minuten oder länger.

### ■ Berühren Sie die Objektivoberfläche oder das Glas nicht mit bloßen Händen.

Wenn die Oberfläche des Objektivs oder der Objektivdeckel durch Fingerabdrücke oder sonstige Einwirkungen verschmutzt wird, wird dieser Schmutz vergrößert und auf die Projektionsfläche projiziert.

### ■ LCD-Panel

Die Anzeigeeinheit dieses Projektors enthält drei LCD-Bildschirme. LCD-Bildschirme sind technische Präzisionsprodukte. Trotzdem kann es vorkommen, dass im projizierten Bild einige Pixel fehlen oder ständig leuchten. Dies stellt keine Fehlfunktion dar.

Wenn ein Standbild lange Zeit angezeigt wird, kann dies zu einem Nachbild auf den LCD-Bildschirmen führen. Zeigen Sie in diesem Fall eine Stunde oder länger den komplett weißen Bildschirm im Testmuster an.

### ■ Optische Komponenten

Wenn der Projektor in einer Umgebung mit hohen Temperaturen, starker Belastung durch Staub oder Tabakrauch betrieben wird, sinkt die Lebensdauer der optischen Komponenten, wie z. B. des LCD-Bildschirms und der polarisierenden Platte. Möglicherweise wird hierdurch ein Austausch nach weniger als einem Jahr der Nutzung nötig. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem Händler.

## ■ Lampe

Die Lichtquelle des Projektors ist eine Quecksilberlampe mit hohem Innendruck. Hochdruck-Quecksilberlampen weisen folgende Eigenschaften auf.

- Die Helligkeit der Lampe nimmt mit der Nutzungsdauer ab.
- Bei Erschütterung kann die Lampe unter starker Geräusch- und Splitterentwicklung platzen.
- Die Lebensdauer der Lampe hängt in hohem Maße von individuellen Umständen und Nutzungsbedingungen ab. Insbesondere trägt die kontinuierliche Verwendung über 12 Stunden und häufiges Ein- und Ausschalten zum starken Verschleiß der Lampe und zur Verkürzung ihrer Lebensdauer bei.
- In seltenen Fällen kann die Lampe kurz nach der Projektion platzen.
- Wenn die Lampe über ihre Wechselfrist hinaus verwendet wird, besteht ein höheres Risiko des Platzens. Tauschen Sie die Lampeneinheit regelmäßig aus. („Ersetzungsfrist der Lampeneinheit“ (► Seite 96))
- Wenn die Lampe platzt, entweicht das in der Lampe enthaltene Gas in Form von Rauch.
- Wir empfehlen, Ersatzlampen bereit zu halten.
- Wir empfehlen, die Lampeneinheit von einem autorisierten Techniker oder Ihrem Händler ersetzen zu lassen.

**Name und Adresse des Importeurs innerhalb der Europäischen Union**  
**Panasonic Marketing Europe GmbH**  
**Panasonic Testing Center**  
**Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany**

# Hinweise für die Sicherheit

## Zubehör

Kontrollieren Sie, ob das nachstehend aufgeführte Zubehör vollständig vorhanden ist. Die Nummern in Klammern ( ) geben die Anzahl der Zubehöerteile an.

kabellose/verkabelte Fernbedienung (x1)

Serien EX600



(6451055545)

Serien EX500



(6451055552)

Serien EZ570  
Serien EW630



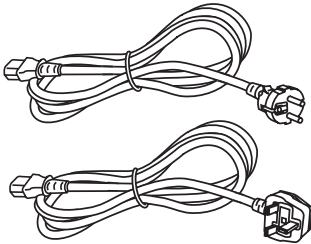
(6451055569)

Serien EW530

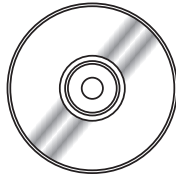


(6451055576)

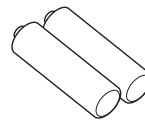
Netzkabel (x2)  
(6103597768)  
(6103597775)



CD-ROM (x1)  
(6103632933)

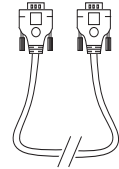


Batterien (AAA/R03 oder  
AAA/LR03 type) (x2)

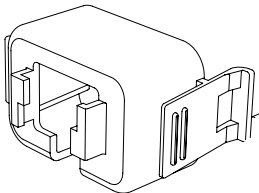


(für Fernbedienung)

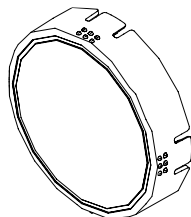
Computerkabel (x1)  
(6103580425)



Netzkabelhalter (x1)  
(6451052124)

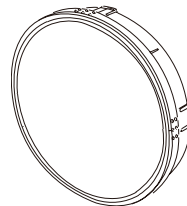


Objektivdeckel\*1 (x1)  
(6103543376)



(Beim Kauf am Projektor  
angebracht.)

Abdeckung für die  
Linsenfassung\*2 (x1)  
(6103468303)



(Beim Kauf am Projektor  
angebracht.)

Objektivschraube zum  
diebstahlschutz\*3 (x1)  
(4112195500)



\*1 : Nur für PT-EZ570E, PT-EW630E, PT-EW530E, PT-EX600E und PT-EX500E.

\*2 : Nur für PT-EZ570EL, PT-EW630EL, PT-EW530EL, PT-EX600EL und PT-EX500EL.

\*3 : Gehen Sie beim Öffnen des Projektors vorsichtig vor, wenn Sie die Objektiv-Diebstahlsicherungsschraube montieren. Es können Gefahren wie elektrischer Schlag, starke Staubentwicklung und ein Verstellen der Einstellung auftreten. Kontaktieren Sie bitte das autorisierte Kundendienstzentrum für die Montage und versuchen Sie nicht, die Objektiv-Diebstahlsicherungsschraube selbst zu montieren. Beachten Sie die folgenden Anweisungen bei der Demontage der Objektiv-Diebstahlsicherungsschraube und dem Austausch des Objektivs.

## Achtung

- Entfernen Sie die Netzkabelabdeckkappe und das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken des Projektors ordnungsgemäß.
- Im Falle des Verlusts von Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Die Referenznummer für Zubehör und optionale Teile können ohne Ankündigung geändert werden.
- Bewahren Sie kleine Teile sachgemäß auf und halten Sie sie fern von kleinen Kindern.

## Hinweis

- Die Modellnummern des Zubehörs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Inhalt der mitgelieferten CD-ROM

Die mitgelieferte CD-ROM enthält folgende Inhalte:

| Anleitung/Liste (PDF-Datei)   | Software  |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Bedienungsanleitung – Funktionsanleitung</b></li> <li>● <b>Benutzerhandbuch Multi Projector Monitoring &amp; Control Software</b></li> <li>● <b>Benutzerhandbuch Logo Transfer Software</b></li> <li>● <b>Liste der kompatiblen Projektormodelle</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist eine Liste der Projektoren, die mit der Software (siehe rechte Spalte) und ihren Einschränkungen kompatibel sind.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Multi Projector Monitoring &amp; Control Software (Windows)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit dieser Software können Sie mehrere über LAN angeschlossene Projektoren überwachen und steuern.</li> </ul> </li> <li>● <b>Logo Transfer Software (Windows)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit dieser Software können von Ihnen erstellte Originalbilder wie z. B. Firmenlogos zu Beginn der Projektion mit dem Projektor angezeigt werden.</li> </ul> </li> </ul> |

## Optionales Zubehör

| Optionen                         | Modellnr.  |
|----------------------------------|--|
| <b>Deckenaufhängevorrichtung</b> | ET-PKE200H (für hohe Decken), ET-PKE200S (für niedrige Decken)   |
| <b>Projektor-Montagebasis</b>    | ET-PKE200B   |
| <b>Ersatz-Lampeneinheit</b>      | ET-LAE200  |
| <b>Austausch Filtereinheit</b>   | ET-RFE200  |
| <b>Zoom-Objektiv</b>             | ET-ELW21 (Feststehendes Objektiv), ET-ELW20 (kurzes Zoom-Objektiv), ET-ELT20 (Langes Zoom-Objektiv), ET-ELT21 (ultra Langes Zoom-Objektiv) |

## Hinweis

- Die Modellnummern des optionalen Zubehörs können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# Über Ihren Projektor

## Fernbedienung

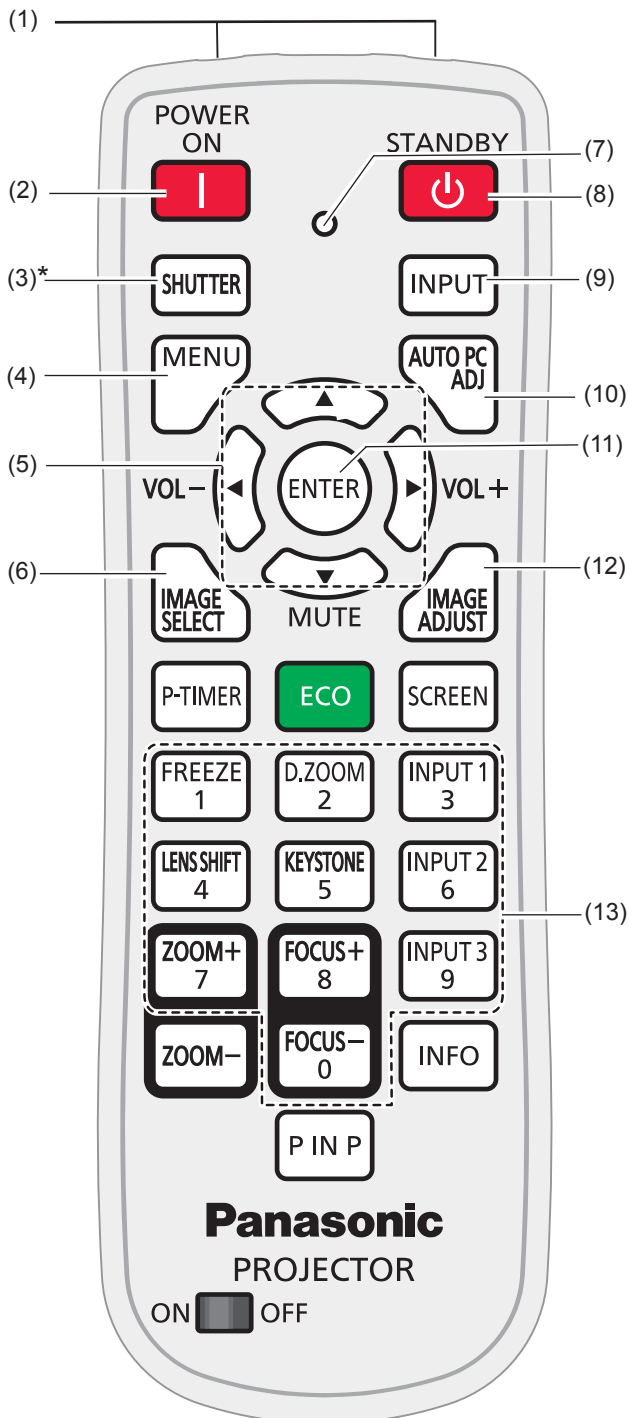
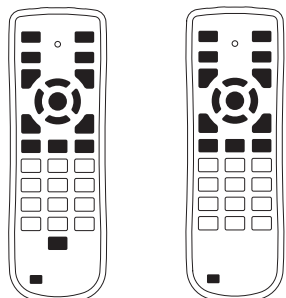


Abbildung (1)    Abbildung (2)



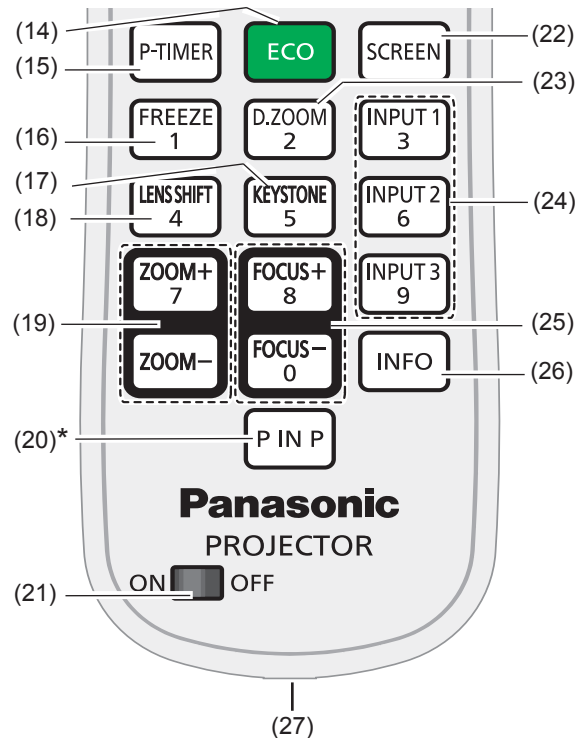
■ deaktivieren    □ ermöglichen

- (1) **Fernbedienungs-Signalgeber**
- (2) **Taste <POWER ON>**  
Schalten Sie den Projektor ein. (➔ Seite 37)
- (3) **Taste <SHUTTER>/<AV MUTE>**  
\* Taste <SHUTTER> (Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)  
Zum Schließen und Öffnen der eingebauten Blende.  
\* Taste <AV MUTE> (Nur für die Serien EW530 und EX500.)  
Zum zeitweisen Ausschalten der Bildwiedergabe auf dem Bildschirm.
- (4) **Taste <MENU>**  
Öffnen oder Schließen des Bildschirmmenüs. (➔ Seite 46)
- (5) **Taste ▲▼◀▶ (MUTE, VOL-/+)**
  - Zum Navigieren in der MENÜ-Anzeige.
  - Im Digitalzoombetriebsmodus + lässt sich das Bild schwenken.
  - Zum Anpassen des Lautstärkepegels (mit den Zeigertasten ◀▶) oder zum Stummschalten (mit der Zeigertaste ▼).
- (6) **Taste <IMAGE SELECT>**  
Zur Bedienung der Bildauswahl-Funktion. (➔ Seite 42)
- (7) **Signal Emission Anzeige**  
Leuchtet rot, während ein Signal von der Fernbedienung zum Projektor gesendet wird.
- (8) **Taste <STANDBY>**  
Ausschalten des Projektors. (➔ Seite 39)
- (9) **Taste <INPUT>**  
Wählen Sie eine Eingangsquelle. (➔ Seite 41)
- (10) **Taste <AUTO PC ADJ>**  
Automatische optimale Anpassung des Computerbilds. (➔ Seite 42)
- (11) **Taste <ENTER>**  
Diese Taste wird zum Ausführen eines gewählten Menüpunktes verwendet.
- (12) **Taste <IMAGE ADJUST>**  
Zur Bedienung der Bildeinstellungs-Funktion. (➔ Seite 42)
- (13) **ZAHLEN-Tasten**  
Dienen als Zahlentasten. Verwenden sie diese Tasten, wenn Sie den Fernbedienungscode eingeben (➔ Seite 23) oder wenn Sie PIN-Codenummern eingeben (➔ Seite 38).

### Hinweis

- Im einfachen Modus sind bei den verschiedenen Modellen die in der linken Abbildung gezeigten Tasten verfügbar.  
Abbildung (1) gilt nur für die Serien EZ570, EW630 und EW530.  
Abbildung (2) gilt nur für die Serien EX600 und EX500.





**(14) Taste <ECO>**  
Anzeige der Eco-Managementfunktion. (➔ Seite 43)

**(15) Taste <P-TIMER>**  
Aktivierung der Vorführungstimerfunktion.  
(➔ Seite 43)

**(16) Taste <FREEZE >**  
Öffnen oder Schließen des Bildschirmmenüs.  
(➔ Seite 43)

**(17) Taste <KEYSTONE>**  
Führt die Trapezkorrektur aus. (➔ Seite 44)

**(18) Taste <LENS SHIFT>**  
Zur Auswahl der Linsenverstellungsfunktion.  
(➔ Seite 43)

**(19) Taste <ZOOM +/->**  
Zum Vergrößern und Verkleinern von Bildern.  
(➔ Seite 45)

**(20) Taste <P IN P>**  
Aktivierung der Bild-in-Bild-Funktion. (➔ Seite 45)  
\*Nur für die Serien EZ570, EW630 und EW530.

**(21) ON/OFF-Schalter**  
Setzen Sie bei Verwendung der Fernbedienung diesen Schalter auf „ON“. Setzen Sie ihn auf „OFF“, um Energie zu sparen, wenn der Projektor nicht benutzt wird.

**(22) Taste <SCREEN>**  
Wählt einen Bildschirmmodus aus. (➔ Seite 43)

**(23) Taste <D.ZOOM>**  
Wählen Sie den Modus Digitaler Zoom +/- zum Vergrößern oder Verkleinern des Bildes. (➔ Seite 43)

**(24) Eingangsauswahltasten:<INPUT 1>, <INPUT 2>, <INPUT 3>**  
Wählen Sie hier eine Eingabequelle  
(INPUT 1 - INPUT 3)

**(25) Taste <FOCUS +/->**  
Zum Anpassen des Fokus. (➔ Seite 45)

**(26) Taste <INFO>**  
Aktivierung der Informationsfunktion. (➔ Seite 45)

**(27) Kabel-Fernbedienungs-Buchse**  
Schließen Sie das M3-Stereo-Minibuchsenkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an diese Buchse an, wenn sie als verkabelte Fernbedienung verwendet werden soll. (➔ Seite 23)

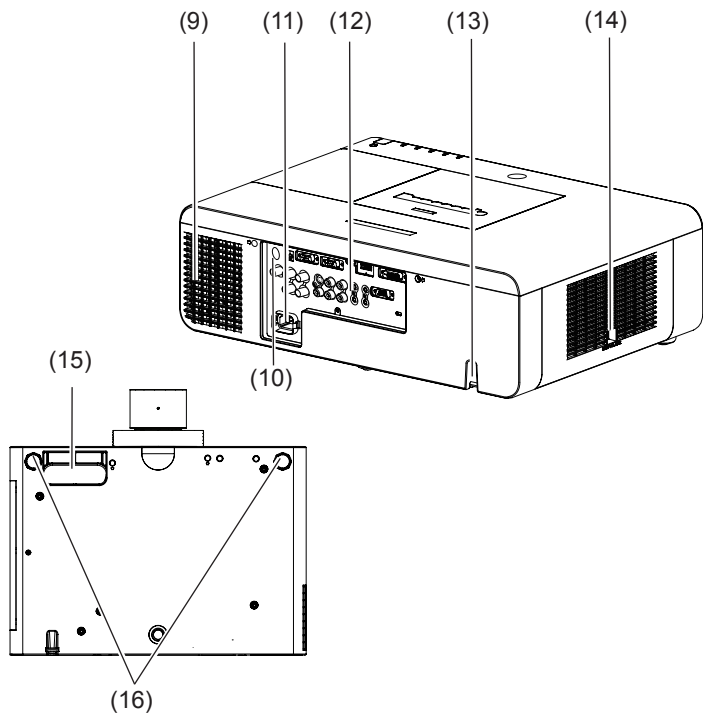
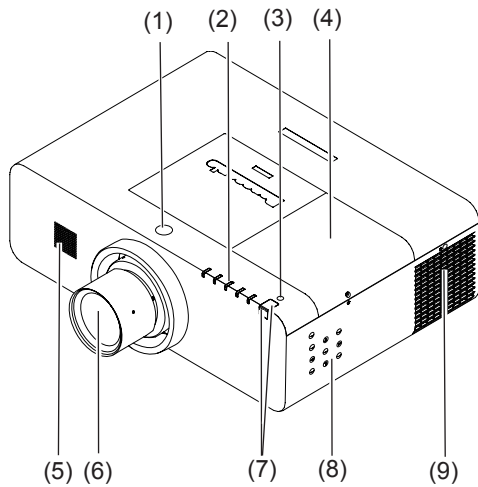
### Achtung

- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Versuchen Sie nicht, die Fernbedienung zu verändern oder zu zerlegen.

### Hinweis

- Die Fernbedienung kann innerhalb einer Entfernung von ca. 5 m verwendet werden, wenn sie direkt auf den Fernbedienungs-Signalempfänger gerichtet wird. Die Fernbedienung funktioniert noch in Winkeln von bis zu  $\pm 30^\circ$  in der Vertikalen und  $\pm 30^\circ$  in der Horizontalen, der effektive Regelungsbereich kann jedoch reduziert sein.
- Wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungs-Signalempfänger Hindernisse befinden, funktioniert die Fernbedienung unter Umständen nicht ordnungsgemäß.
- Sie können den Projektor bedienen, indem Sie das Fernbedienungssignal auf die Projektionsfläche richten. Aufgrund des durch die Eigenschaften des Bildschirms verursachten Lichtverlustes kann die Reichweite der Fernbedienung dabei variieren.
- Wenn der Fernbedienungs-Signalempfänger mit Leuchtstofflicht oder anderen starken Lichtquellen beleuchtet wird, lässt sich der Projektor unter Umständen nicht bedienen. Stellen Sie den Projektor so weit von der Lichtquelle entfernt wie möglich auf.

## Projektorgehäuse



- (1) **Taste zur Lösung der Linse**
- (2) **Anzeigen** (➔ Seite 21)
- (3) **Umgebungslichtsensor** (➔ Seite 56)
- (4) **Lampenabdeckung** (➔ Seite 97)  
Die Lampeneinheit befindet sich im Inneren.
- (5) **Lautsprecher**
- (6) **Projektionsobjektiv**  
(für PT-EZ570E, PT-EW630E, PT-EW530E, PT-EX600E und PT-EX500E)
- (7) **Signalempfänger der Fernbedienung (Vorne & Oben)**
- (8) **Seitenbedienfeld** (➔ Seite 21)
- (9) **Luftauslass**
  - Heiße Luft wird aus der Entlüftungsöffnung abgegeben. Bringen Sie keine hitzeempfindlichen Gegenstände in die Nähe dieser Seite.
- (10) **Signalempfänger der Fernbedienung (Hinten)**
- (11) **AC IN**
- (12) **Anschlüsse** (➔ Seite 22)
- (13) **Haken für die Sicherheitskette**
- (14) **Lufteinlass/Luftfilterabdeckung** (➔ Seite 93)
- (15) **Handgriff**
- (16) **Einstellbare Füße**  
Zur Einstellung des Projektionswinkels.

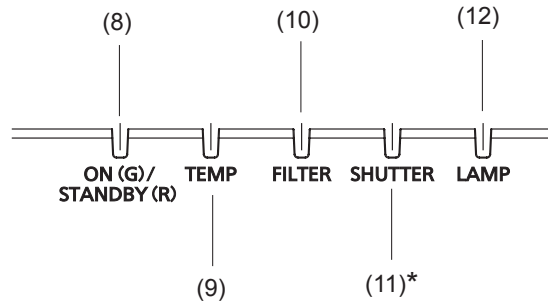
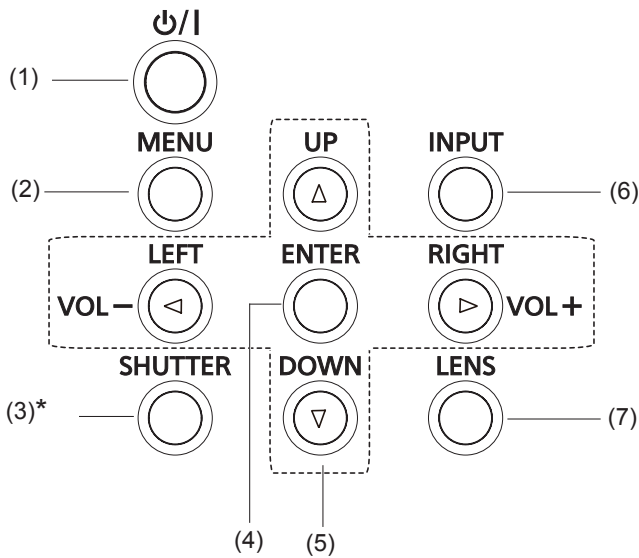
### WARNUNG:

■ **Halten Sie die Hände sowie Gegenstände von der Entlüftungsöffnung fern.**

- Halten Sie Hände und Gesicht fern.
- Fassen Sie nicht mit dem Finger in die Öffnung.
- Halten Sie wärmeempfindliche Gegenstände fern.

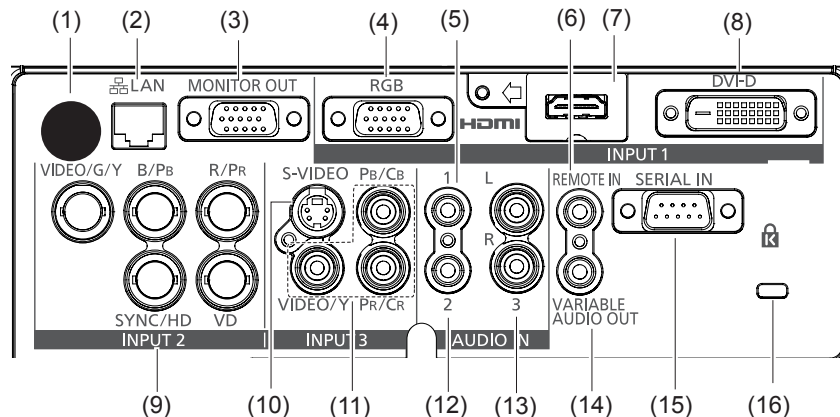
Die erhitzte Luft aus der Entlüftungsöffnung kann Verbrennungen oder äußere Beschädigungen verursachen.

## Steuerungen und Anzeigen auf der Seite



- (1) **Taste <Power/Standby>**  
Zum Ein- und Ausschalten des Projektors.
- (2) **Taste <MENU>**  
Zeigt den Bildschirm MENÜ an. (➔ Seite 46)
- (3) **Taste <SHUTTER>/<AV MUTE>**  
\* Taste <SHUTTER> (Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)  
Zum Schließen und Öffnen der eingebauten Blende.  
\* Taste <AV MUTE> (Nur für die Serien EW530 und EX500.)  
Zum zeitweisen Ausschalten der Bildwiedergabe auf dem Bildschirm.
- (4) **Taste <ENTER>**  
Diese Taste wird zum Ausführen eines gewählten Menüpunktes verwendet.
- (5) **Taste ▲▼◀▶ (VOL-/+)**  
● Zum Navigieren in der MENÜ-Anzeige.  
● Im Digitalzoombetriebsmodus + lässt sich das Bild schwenken.  
● Zum Anpassen des Lautstärkepegels (mit den Zeigertasten ◀▶).
- (6) **Taste <INPUT>**  
Wählen Sie eine Eingangsquelle.
- (7) **Taste <LENS>**  
Rufen Sie den Modus Fokus, Zoom und Linsenverstellung auf. (➔ Seite 40)
- (8) **<ON(G)/STANDBY(R)>-Anzeige**  
● Leuchtet rot, wenn sich der Projektor in Betriebsbereitschaft Stand-Blendet während des Betriebs grün.  
● Light green during operations.  
● Blinkt grün, wenn sich der Projektor im Energiesparmodus befindet.
- (9) **<TEMP>-Anzeige**  
Blinkt rot, wenn die Innentemperatur des Projektors über den normalen Betriebswert angestiegen ist.
- (10) **<FILTER>-Anzeige**  
Leuchtet orange, wenn der Filter verstopft ist oder der Filterzähler eine in der Zeiteinstellung eingerichtete Zeit erreicht und einen sofortigen Austausch des Filters bzw. der Filterkassette erfordert.
- (11) **<SHUTTER>/<AV MUTE>-Anzeige**  
\* <SHUTTER>-Anzeige (Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)  
Hellblau wenn der Shutter geschlossen ist.  
\* <AV MUTE>-Anzeige (Nur für die Serien EW530 und EX500.) Hellblau im Modus AV MUTE.
- (12) **<LAMP>-Anzeige**  
Erreicht die Projektorlampe das Ende ihrer Lebensdauer, dann leuchtet diese Lampe orange auf.

## Anschlüsse auf der Rückseite



**(1) Signalempfänger der Fernbedienung (Rückseite)**

Der Infrarotempfänger ist auch vorne und oben vorhanden.

**(2) LAN**

Schließen Sie hier das LAN-Kabel an.

**(3) MONITOR OUT**

Dieser Anschluss kann verwendet werden, um das analoge RGB-Signal vom EINGANG 1-2 Anschluss an den anderen Monitor auszugeben.

**(4) RGB**

Schließen Sie das Computerausgabesignal (oder RGB-Scart) an diesen Anschluss an.

**(5) AUDIO IN 1**

Schließen Sie das Audioausgabesignal (Stereo) von einem Computer oder von Videogeräten an die Anschlüsse INPUT 1 an.

**(6) REMOTE IN**

Zum Benutzen der verkabelten Fernbedienung verbinden Sie die verkabelte Fernbedienung über ein Fernbedienungskabel mit dieser Buche (nicht im Lieferumfang enthalten).

**(7) HDMI**

Schließen Sie das HDMI-Signal (einschließlich Tonsignal) des Videogeräts oder das DVI-Signal des Computers an diesen Anschluss an.

**(8) DVI-D**

Schließen Sie an diesen Anschluss das digitale Computerausgabesignal an. Das HDTV-Signal (HDCP-kompatibel) kann ebenfalls angeschlossen werden.

**(9) INPUT 2**

Schließen Sie das Component- oder Composite-Videosignal von dem Videogerät an die Buchsen VIDEO/G/Y, B/Pb und R/Pr an oder schließen Sie das Computerausgabesignal (5 BNC-Typ [Grün, Blau, Rot, Horiz. Sync und Vert. Sync.]) an die Buchsen VIDEO/G/Y, B/Pb, R/Pr, SYNC/HD und VD an.

**(10) S-VIDEO**

Schließen Sie an dieser Buchse das S-VIDEO-Ausgabesignal von Videogeräten an.

**(11) VIDEO**

Schließen Sie das Component- oder Composite-Videosignalausgabesignal von den Videogeräten an diese Buchsen an.

**(12) AUDIO IN 2**

Für den Anschluss des Audioausgangssignals (Stereo) von den 5 BNC-INPUT-Buchsen (Buchsen EINGANG 2).

**(13) AUDIO IN 3 (L/R)**

Für den Anschluss des Audioausgangssignals (Stereo) eines Videogeräts, das an die Buchsen EINGANG 3 angeschlossen ist. Schließen Sie dieses für ein Mono-Audiosignal (einzelner Audioanschluss) an die Buchse L an.

**(14) VARIABLE AUDIO OUT**

Diese Buchse ist der Ausgang des Audiosignals von Computer, Video, HDMI-Geräten oder der 5 BNC-INPUT-Buchsen zu externen Audiogeräten.

**(15) SERIAL IN**

Bei der Steuerung des Projektors mit RS-232C verbinden Sie das Steuergerät mithilfe des seriellen Steuerkabels mit diesem Anschluss.

**(16) Sicherheitssteckplatz**

Dieser Steckplatz ist für ein Kensington-Sicherheitsschloss gedacht, um einen Diebstahl des Projektors zu verhindern. \*Kensington ist ein registriertes Warenzeichen der ACCO Brands Corporation.

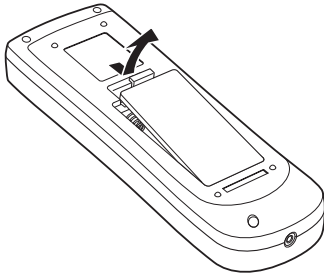
**Achtung**

- Wenn ein LAN-Kabel direkt mit dem Projektor verbunden ist, muss die Netzwerkverbindung in Innenräumen vorgenommen werden.

# Verwenden der Fernbedienung

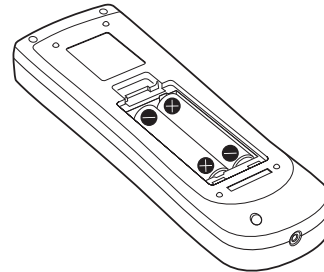
## Einlegen und Entfernen der Batterien

### 1) Öffnen Sie die Abdeckung



### 2) Legen Sie die Batterien ein, und schließen Sie die Abdeckung

(Minus-Seite zuerst einlegen.)



- Entnehmen Sie die Batterien in umgekehrter Reihenfolge.

## Einstellen der ID-Nummern der Fernbedienung

Wenn Sie das System mit mehreren Projektoren verwenden, können Sie mit einer einzigen Fernbedienung alle Projektoren gleichzeitig oder jeden Projektor einzeln steuern, wenn den einzelnen Projektoren eine eindeutige ID-Nummer zugewiesen wird.

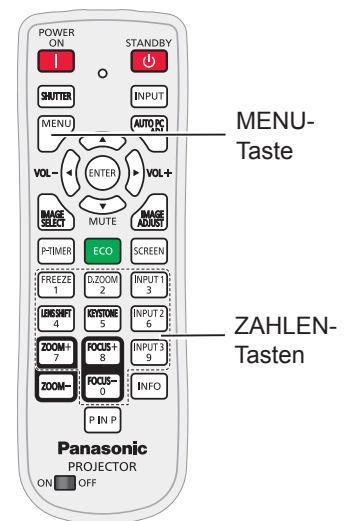
Nachdem Sie die ID-Nummer des Projektors eingestellt haben, stellen Sie dieselbe ID-Nummer an der Fernbedienung ein. Es gibt 65 unterschiedliche ID-Codes (Alle, Code 1-Code 64), die erste ID-Nummer ist [Alle].

### Einstellen der ID-Nummer

- 1) Geben Sie mithilfe der Zifferntasten 0 bis 9 eine 1- oder 2-stellige Zahl ein, die der gewünschten ID-Codenummer entspricht, während Sie die Taste <MENU> gedrückt halten.
- 2) Der ID-Code wird geändert, wenn die Taste <MENU> losgelassen wird.
- 3) Es gibt folgende Beispiele:  
Code 1 = <MENU> + <1> oder <MENU>+ <0> + <1>,  
Code 2 = <MENU> + <2> oder <MENU>+ <0> + <2>,  
Code 16 = <MENU> + <1> + <6>,  
Code 64 = <MENU> + <6> + <4>

#### Hinweis

- Während des Änders des ID-Codes ist die Fernbedienungsübertragung deaktiviert.
- Der ID-Code wird durch gleichzeitiges, 5 Sekunden dauerndes oder längeres Drücken der Tasten <MENU> und <0> auf [Alle] (Voreinstellung) zurückgesetzt.
- Bei Einzelhandelsgeräten siehe [Fernbedienung] im Menü [Einstellung]. (➔ Seite 66)

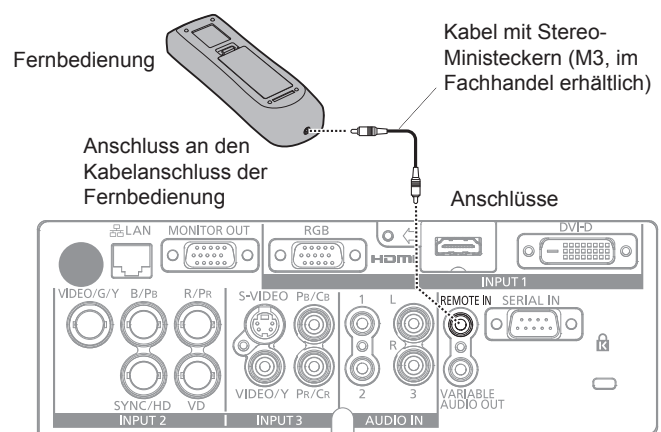


## Anschluss des Projektors mit einem Kabel

Wenn Sie den Projektor über die verkabelte Fernbedienung steuern, verbinden Sie den <REMOTE IN>-Anschluss am Projektor mit dem Kabelanschluss der Fernbedienung über ein im Handel erhältliches Kabel mit Stereo-Minsteckern (M3, im Fachhandel erhältlich). Die Fernbedienung ist selbst an Stellen wirksam, wo Hindernisse im Lichtpfad stehen oder Geräte empfindlich für das Außenlicht sind.

#### Achtung

- Verwenden Sie ein Kabel von höchstens 15 m (49'3") Länge mit doppelter Abschirmung. Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn die Kabellänge 15 m (49'3") überschreitet oder wenn das Kabel nicht hinreichend abgeschirmt ist.

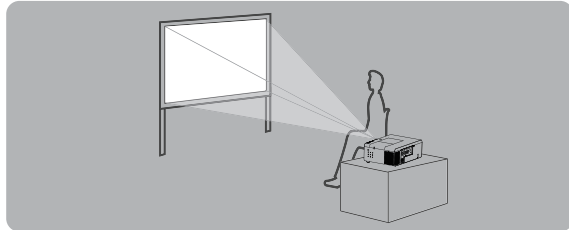


# Einstellungen

## Projektionsarten

Der Projektor kann für folgende 4 Projektionsarten verwendet werden. So richten Sie die gewünschte Projektionsart auf dem Projektor ein.

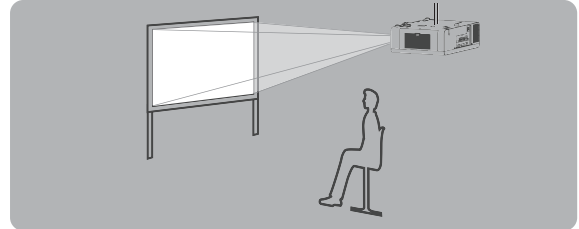
### ■ Montage auf einem Tisch/auf dem Fußboden und Vorwärtsprojektion



MenüEinstellung\*1

|            |     |
|------------|-----|
| Deckenpro. | Aus |
| Rückpro.   | Aus |

### ■ Montage an der Decke und Vorwärtsprojektion

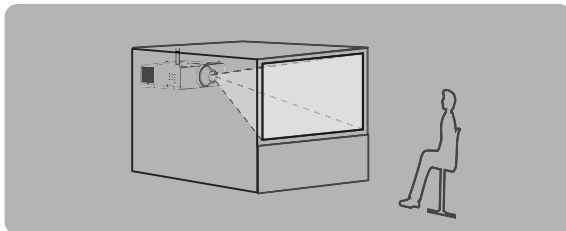


MenüEinstellung\*1

|            |     |
|------------|-----|
| Deckenpro. | Ein |
| Rückpro.   | Aus |

### ■ Montage an der Decke und Projektion von hinten

(Durchscheinende Projektionsfläche verwenden)

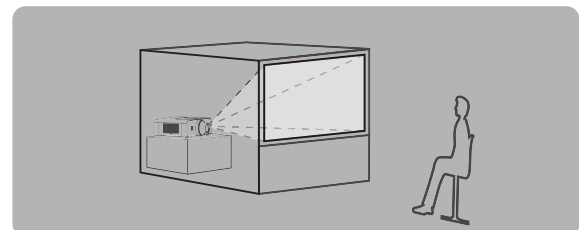


MenüEinstellung\*1

|            |     |
|------------|-----|
| Deckenpro. | Ein |
| Rückpro.   | Ein |

### ■ Aufstellung auf einem Tisch/auf dem Fußboden, Projektion von hinten

(Durchscheinende Projektionsfläche verwenden)



MenüEinstellung\*1

|            |     |
|------------|-----|
| Deckenpro. | Aus |
| Rückpro.   | Ein |

\*1 : Details zur MenüEinstellung siehe Menü [Format Bild] →[Deckenpro.] und [Rückpro.]. (➔ Seite 60)

#### Achtung

- Um die optimale Anzeigequalität zu erzielen, stellen Sie den Projektor an einem Standort auf, an dem die Projektionsfläche so wenig Licht wie möglich (Tageslicht, Licht von Beleuchtungsanlagen usw.) ausgesetzt ist. Ziehen Sie außerdem die Vorhänge zu, schließen Sie Fensterläden und schalten Sie die Beleuchtung aus.

## Teile für die Deckenmontage (optional)

Sie können den Projektor unter Verwendung der optionalen Aufhängevorrichtung (ET-PKE200H: für hohe Decken, ET-PKE200S: für niedrige Decken) und die optionale Projektor-Montageabhangung ET-PKE200B aufhängen.

- Verwenden Sie nur die für diesen Projektor vorgesehenen Deckenhalterungen.
- Beachten Sie beim Installieren der Aufhängevorrichtung und des Projektors das Installationshandbuch für die Deckenhalterung.

#### Achtung

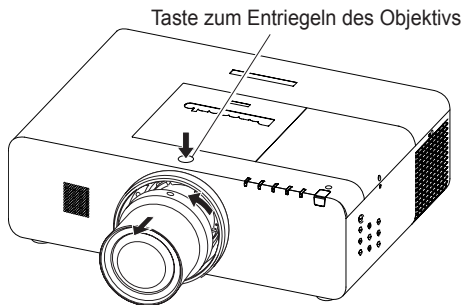
- Um die Leistung und Sicherheit des Projektors zu gewährleisten, muss die Installation der Aufhängevorrichtung durch Ihren Händler oder einen qualifizierten Techniker erfolgen.

## Abnehmen und Anbringen des Projektionsobjektivs

Wenn Sie das Objektiv austauschen oder ein optionales Objektiv verwenden, installieren Sie das Objektiv gemäß der nachstehenden Anweisungen. Wenden Sie sich an den Händler, um genaue Informationen über die optionalen Objektivspezifikationen zu erhalten.

### Entfernen des Objektivs

1. Sie die Taste <LENS> oder die Taste <LENS SHIFT> länger als 5 Sekunden gedrückt, damit die Linse wieder in die mittlere Position zurückkehrt.
2. Schalten Sie den Projektor aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
3. Drücken Sie den Knopf zur Entriegelung der Linse auf der Oberseite des Gehäuses und drehen Sie sie bis zum Anschlag entgegen dem Uhrzeigersinn. Ziehen Sie sie anschließend langsam aus dem Projektor heraus.

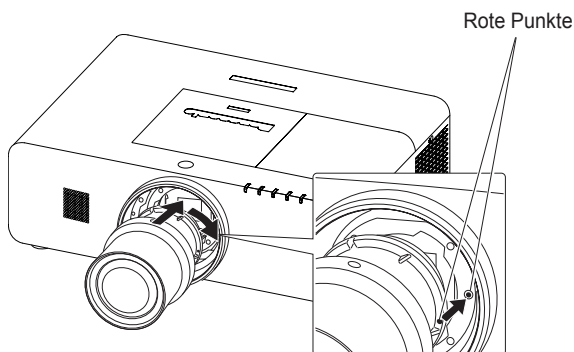


#### Achtung

- Seien Sie bei der Handhabung des Objektivs vorsichtig. Lassen Sie es nicht fallen.

### Bringen Sie die Linse am Projektor an

1. Entfernen Sie den Linsendeckel.
2. Bringen Sie die Linse am Projektor an, indem Sie den roten Punkt auf der Linse und den roten Punkt auf der Linsenfassung des Projektors aneinander setzen.
3. Drehen Sie die Linse langsam im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Vergewissern Sie sich, dass die Linse vollständig am Projektor befestigt wurde.



#### Achtung

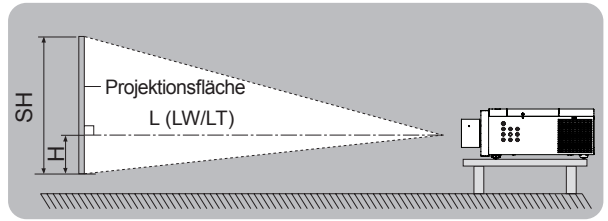
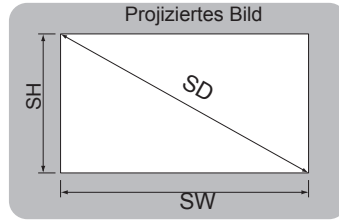
- Drücken Sie beim Befestigen des Objektivs nicht die Taste zum Lösen der Linse.



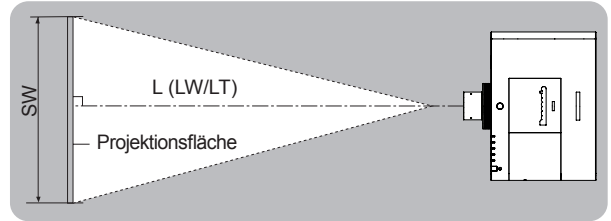
# Einstellungen

## Größe der Projektionsfläche und Reichweite

Stellen Sie den Projektor entsprechend dem rechts abgebildeten Schaubild und den angegebenen Projektionsentfernungen auf. Sie können die Anzeigegröße einstellen.



|              |   |
|--------------|---|
| L (LW/LT) *1 | Projektionsabstand (m)                                      |
| SH           | Höhe des Projektionsbereichs (m)                            |
| SW           | Breite des Projektionsbereichs (m)                          |
| H            | Entfernung von Mitte des Objektivs zum unteren Bildende (m) |
| SD           | Länge der Diagonale des Projektionsbereichs (m)             |



\*1 : LW: Mindestabstand  
LT: Höchstabstand

### Achtung

- Bitte lesen Sie sorgfältig die „Hinweise für die Sicherheit“ vor der Installation dieses Projektors (➔ Seiten 12 bis 17).

## ■ Projektionsentfernung nach Projektionsobjektiv (für die Serien EZ570)

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 16:10 (Einheit m)

| Objektivtyp                           | Das Standard-Zoom-Objektiv | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            | Projektionsentfernung (L) |           |           |           |           |           | Höhenposition (H)*2 |
|---------------------------------------|----------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|---------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------|
|                                       |                            | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |                           |           |           |           |           |           |                     |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs | ---                        | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |                           |           |           |           |           |           |                     |
| Bildwurfverhältnis*1                  | 1,7 ~ 2,8:1                | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8 ~ 4,6:1          | 4,6 ~ 7,2:1                |                           |           |           |           |           |           |                     |
| Bildanzeigeabmessungen                |                            |  |                      |                      |                            |                           |           |           |           |           |           |                     |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH)                  | Breite (SW)                              | Min. (LW)            | Max. (LT)            | Fest                       | Min. (LW)                 | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) |                     |
| 40"                                   | 0,538                      | 0,862                                    | 1,36                 | 2,35                 | 0,63                       | 1,02                      | 1,41      | 2,29      | 3,81      | 3,72      | 6,03      | -0,05~0,59          |
| 50"                                   | 0,673                      | 1,077                                    | 1,71                 | 2,95                 | 0,80                       | 1,29                      | 1,77      | 2,89      | 4,79      | 4,70      | 7,59      | -0,07~0,74          |
| 60"                                   | 0,808                      | 1,292                                    | 2,06                 | 3,55                 | 0,97                       | 1,55                      | 2,14      | 3,49      | 5,77      | 5,68      | 9,15      | -0,08~0,89          |
| 70"                                   | 0,942                      | 1,508                                    | 2,42                 | 4,15                 | 1,14                       | 1,82                      | 2,50      | 4,09      | 6,75      | 6,66      | 10,71     | -0,09~1,04          |
| 80"                                   | 1,077                      | 1,723                                    | 2,77                 | 4,76                 | 1,32                       | 2,09                      | 2,87      | 4,69      | 7,73      | 7,64      | 12,27     | -0,11~1,18          |
| 90"                                   | 1,212                      | 1,939                                    | 3,12                 | 5,36                 | 1,49                       | 2,36                      | 3,23      | 5,30      | 8,71      | 8,63      | 13,83     | -0,12~1,33          |
| 100"                                  | 1,346                      | 2,154                                    | 3,48                 | 5,96                 | 1,66                       | 2,63                      | 3,60      | 5,90      | 9,69      | 9,61      | 15,39     | -0,13~1,48          |
| 120"                                  | 1,615                      | 2,585                                    | 4,18                 | 7,16                 | 2,00                       | 3,16                      | 4,33      | 7,10      | 11,65     | 11,57     | 18,51     | -0,16~1,78          |
| 150"                                  | 2,019                      | 3,231                                    | 5,24                 | 8,96                 | 2,52                       | 3,97                      | 5,42      | 8,90      | 14,59     | 14,52     | 23,19     | -0,20~2,22          |
| 200"                                  | 2,692                      | 4,308                                    | 7,01                 | 11,96                | 3,38                       | 5,31                      | 7,25      | 11,91     | 19,49     | 19,43     | 30,99     | -0,27~2,96          |
| 250"                                  | 3,365                      | 5,385                                    | 8,77                 | 14,96                | 4,24                       | 6,65                      | 9,07      | 14,91     | 24,39     | 24,34     | 38,79     | -0,34~3,70          |
| 300"                                  | 4,039                      | 6,462                                    | 10,54                | 17,97                | 5,10                       | 7,99                      | 10,90     | 17,92     | 29,29     | 29,25     | 46,59     | -0,40~4,44          |
| 350"                                  | 4,712                      | 7,539                                    | 12,30                | 20,97                | 5,95                       | 9,33                      | 12,73     | 20,92     | 34,19     | 34,16     | 54,39     | -0,47~5,18          |
| 400"                                  | 5,385                      | 8,616                                    | 14,07                | 23,97                | 6,81                       | 10,67                     | 14,55     | 23,93     | 39,09     | 39,07     | 62,19     | -0,54~5,92          |

\*1 : Das Bildwurfverhältnis basiert auf dem Wert bei einer Projektion auf eine Bildschirmgröße von 80 Zoll.

\*2 : Wenn das feststehende Objektiv (ET-ELW21) eingesetzt, kann die Objektivverschiebung nicht benutzt, so dass die Höhenposition (H) SH/2 ist.

● Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 16:9 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           | Das Standard-Zoom-Objektiv | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |           |           |            | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |
|---------------------------------------|-----------|----------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|---------------------------------|
|                                       |           |                            | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           | ---                        | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           | 1,7 ~ 2,8:1                | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8 ~ 4,6:1          | 4,6 ~ 7,2:1                |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildanzeigebmessungen                 |           | Projektionsentfernung (L)  |  |                      |                      |                            |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW)                | Min. (LW)                                | Max. (LT)            | Fest                 | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) |            |                                 |
| 40"                                   | 0,498     | 0,886                      | 1,40                                     | 2,42                 | 0,65                 | 1,05                       | 1,45      | 2,36      | 3,92      | 3,83      | 6,20      | -0,05~0,55 |                                 |
| 50"                                   | 0,623     | 1,107                      | 1,76                                     | 3,04                 | 0,83                 | 1,32                       | 1,82      | 2,97      | 4,92      | 4,83      | 7,81      | -0,06~0,68 |                                 |
| 60"                                   | 0,747     | 1,328                      | 2,12                                     | 3,65                 | 1,00                 | 1,60                       | 2,20      | 3,59      | 5,93      | 5,84      | 9,41      | -0,07~0,82 |                                 |
| 70"                                   | 0,872     | 1,550                      | 2,49                                     | 4,27                 | 1,18                 | 1,87                       | 2,57      | 4,21      | 6,94      | 6,85      | 11,01     | -0,09~0,96 |                                 |
| 80"                                   | 0,996     | 1,771                      | 2,85                                     | 4,89                 | 1,35                 | 2,15                       | 2,95      | 4,83      | 7,95      | 7,86      | 12,62     | -0,10~1,10 |                                 |
| 90"                                   | 1,121     | 1,992                      | 3,21                                     | 5,51                 | 1,53                 | 2,43                       | 3,32      | 5,45      | 8,95      | 8,87      | 14,22     | -0,11~1,23 |                                 |
| 100"                                  | 1,245     | 2,214                      | 3,57                                     | 6,12                 | 1,71                 | 2,70                       | 3,70      | 6,06      | 9,96      | 9,88      | 15,82     | -0,12~1,37 |                                 |
| 120"                                  | 1,494     | 2,657                      | 4,30                                     | 7,36                 | 2,06                 | 3,25                       | 4,45      | 7,30      | 11,97     | 11,90     | 19,03     | -0,15~1,64 |                                 |
| 150"                                  | 1,868     | 3,321                      | 5,39                                     | 9,21                 | 2,59                 | 4,08                       | 5,58      | 9,15      | 15,00     | 14,93     | 23,84     | -0,19~2,05 |                                 |
| 200"                                  | 2,491     | 4,428                      | 7,20                                     | 12,29                | 3,47                 | 5,46                       | 7,45      | 12,24     | 20,03     | 19,98     | 31,86     | -0,25~2,74 |                                 |
| 250"                                  | 3,113     | 5,535                      | 9,02                                     | 15,38                | 4,36                 | 6,83                       | 9,33      | 15,33     | 25,07     | 25,02     | 39,87     | -0,31~3,42 |                                 |
| 300"                                  | 3,736     | 6,641                      | 10,83                                    | 18,47                | 5,24                 | 8,21                       | 11,20     | 18,42     | 30,10     | 30,07     | 47,89     | -0,37~4,11 |                                 |
| 350"                                  | 4,358     | 7,748                      | 12,65                                    | 21,55                | 6,12                 | 9,59                       | 13,08     | 21,51     | 35,14     | 35,12     | 55,91     | -0,44~4,79 |                                 |
| 400"                                  | 4,981     | 8,855                      | 14,46                                    | 24,64                | 7,00                 | 10,97                      | 14,96     | 24,60     | 40,18     | 40,17     | 63,92     | -0,50~5,48 |                                 |

● Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 4:3 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           | Das Standard-Zoom-Objektiv | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |           |           |            | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |
|---------------------------------------|-----------|----------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|---------------------------------|
|                                       |           |                            | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           | ---                        | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           | 1,9 ~ 3,3:1                | 0,9:1                                    | 1,5 ~ 2,0:1          | 3,3 ~ 5,4:1          | 5,3 ~ 8,6:1                |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildanzeigebmessungen                 |           | Projektionsentfernung (L)  |  |                      |                      |                            |           |           |           |           |           |            |                                 |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW)                | Min. (LW)                                | Max. (LT)            | Fest                 | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) |            |                                 |
| 40"                                   | 0,610     | 0,813                      | 1,54                                     | 2,67                 | 0,72                 | 1,16                       | 1,60      | 2,61      | 4,33      | 4,24      | 6,85      | -0,06~0,67 |                                 |
| 50"                                   | 0,762     | 1,016                      | 1,94                                     | 3,35                 | 0,91                 | 1,46                       | 2,01      | 3,29      | 5,43      | 5,35      | 8,62      | -0,08~0,84 |                                 |
| 60"                                   | 0,914     | 1,219                      | 2,34                                     | 4,03                 | 1,11                 | 1,77                       | 2,43      | 3,97      | 6,54      | 6,46      | 10,39     | -0,09~1,01 |                                 |
| 70"                                   | 1,067     | 1,422                      | 2,74                                     | 4,71                 | 1,30                 | 2,07                       | 2,84      | 4,65      | 7,65      | 7,57      | 12,15     | -0,11~1,17 |                                 |
| 80"                                   | 1,219     | 1,626                      | 3,14                                     | 5,39                 | 1,50                 | 2,37                       | 3,25      | 5,33      | 8,76      | 8,68      | 13,92     | -0,12~1,34 |                                 |
| 90"                                   | 1,372     | 1,829                      | 3,54                                     | 6,07                 | 1,69                 | 2,68                       | 3,67      | 6,01      | 9,87      | 9,79      | 15,68     | -0,14~1,51 |                                 |
| 100"                                  | 1,524     | 2,032                      | 3,94                                     | 6,75                 | 1,89                 | 2,98                       | 4,08      | 6,69      | 10,98     | 10,91     | 17,45     | -0,15~1,68 |                                 |
| 120"                                  | 1,829     | 2,438                      | 4,74                                     | 8,11                 | 2,28                 | 3,59                       | 4,91      | 8,05      | 13,20     | 13,13     | 20,98     | -0,18~2,01 |                                 |
| 150"                                  | 2,286     | 3,048                      | 5,94                                     | 10,15                | 2,86                 | 4,50                       | 6,15      | 10,09     | 16,53     | 16,47     | 26,28     | -0,23~2,51 |                                 |
| 200"                                  | 3,048     | 4,064                      | 7,94                                     | 13,55                | 3,83                 | 6,02                       | 8,21      | 13,49     | 22,08     | 22,03     | 35,11     | -0,30~3,35 |                                 |
| 250"                                  | 3,810     | 5,080                      | 9,94                                     | 16,95                | 4,80                 | 7,53                       | 10,28     | 16,90     | 27,62     | 27,58     | 43,94     | -0,38~4,19 |                                 |
| 300"                                  | 4,572     | 6,096                      | 11,94                                    | 20,34                | 5,78                 | 9,05                       | 12,35     | 20,30     | 33,17     | 33,14     | 52,77     | -0,46~5,03 |                                 |
| 350"                                  | 5,334     | 7,112                      | 13,93                                    | 23,74                | 6,75                 | 10,57                      | 14,41     | 23,70     | 38,72     | 38,70     | 61,60     | -0,53~5,87 |                                 |
| 400"                                  | 6,096     | 8,128                      | 15,93                                    | 27,14                | 7,72                 | 12,09                      | 16,48     | 27,10     | 44,27     | 44,26     | 70,43     | -0,61~6,71 |                                 |

\*1 : Das Bildwurfverhältnis basiert auf dem Wert bei einer Projektion auf eine Bildschirmgröße von 80 Zoll.

\*2 : Wenn das feststehende Objektiv (ET-ELW21) eingesetzt, kann die Objektivverschiebung nicht benutzt, so dass die Höhenposition (H) SH/2 ist.

# Einstellungen

## ■ Projektionsentfernung nach Projektionsobjektiv (für die Serien EW630 und Serien EW530)

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 16:10 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           |             | Das Standard-Zoom-Objektiv |           | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |            | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |
|---------------------------------------|-----------|-------------|----------------------------|-----------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|---------------------------------|
|                                       |           |             |                            |           | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |            |                                 |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           |             | ---                        |           | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |            |                                 |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           |             | 1,7 ~ 2,8:1                |           | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8 ~ 4,6:1          | 4,6 ~ 7,2:1                |           |           |           |            |                                 |
| Bildanzeigeabmessungen                |           |             | Projektionsentfernung (L)  |           |  |                      |                      |                            |           |           |           |            |                                 |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW) | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Fest                                     | Min. (LW)            | Max. (LT)            | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) |            |                                 |
| 40"                                   | 0,538     | 0,862       | 1,39                       | 2,40      | 0,64                                     | 1,04                 | 1,43                 | 2,34                       | 3,89      | 3,80      | 6,15      | -0,05~0,59 |                                 |
| 50"                                   | 0,673     | 1,077       | 1,75                       | 3,02      | 0,82                                     | 1,31                 | 1,81                 | 2,95                       | 4,88      | 4,80      | 7,75      | -0,07~0,74 |                                 |
| 60"                                   | 0,808     | 1,292       | 2,11                       | 3,63      | 0,99                                     | 1,59                 | 2,18                 | 3,57                       | 5,88      | 5,80      | 9,34      | -0,08~0,89 |                                 |
| 70"                                   | 0,942     | 1,508       | 2,47                       | 4,24      | 1,17                                     | 1,86                 | 2,55                 | 4,18                       | 6,88      | 6,80      | 10,93     | -0,09~1,04 |                                 |
| 80"                                   | 1,077     | 1,723       | 2,83                       | 4,85      | 1,34                                     | 2,14                 | 2,92                 | 4,79                       | 7,88      | 7,80      | 12,52     | -0,11~1,18 |                                 |
| 90"                                   | 1,212     | 1,939       | 3,19                       | 5,47      | 1,52                                     | 2,41                 | 3,29                 | 5,40                       | 8,88      | 8,81      | 14,11     | -0,12~1,33 |                                 |
| 100"                                  | 1,346     | 2,154       | 3,55                       | 6,08      | 1,69                                     | 2,68                 | 3,67                 | 6,02                       | 9,88      | 9,81      | 15,70     | -0,13~1,48 |                                 |
| 120"                                  | 1,615     | 2,585       | 4,27                       | 7,31      | 2,04                                     | 3,23                 | 4,41                 | 7,24                       | 11,88     | 11,81     | 18,88     | -0,16~1,78 |                                 |
| 150"                                  | 2,019     | 3,231       | 5,35                       | 9,15      | 2,57                                     | 4,05                 | 5,53                 | 9,08                       | 14,88     | 14,82     | 23,66     | -0,20~2,22 |                                 |
| 200"                                  | 2,692     | 4,308       | 7,15                       | 12,21     | 3,45                                     | 5,42                 | 7,39                 | 12,15                      | 19,88     | 19,83     | 31,61     | -0,27~2,96 |                                 |
| 250"                                  | 3,365     | 5,385       | 8,95                       | 15,28     | 4,32                                     | 6,79                 | 9,25                 | 15,22                      | 24,87     | 24,84     | 39,57     | -0,34~3,70 |                                 |
| 300"                                  | 4,039     | 6,462       | 10,75                      | 18,34     | 5,20                                     | 8,16                 | 11,11                | 18,28                      | 29,87     | 29,85     | 47,53     | -0,40~4,44 |                                 |
| 350"                                  | 4,712     | 7,539       | 12,55                      | 21,41     | 6,07                                     | 9,53                 | 12,97                | 21,35                      | 34,87     | 34,86     | 55,48     | -0,47~5,18 |                                 |
| 400"                                  | 5,385     | 8,616       | 14,35                      | 24,47     | 6,95                                     | 10,90                | 14,83                | 24,41                      | 39,87     | 39,87     | 63,44     | -0,54~5,92 |                                 |

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 16:9 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           |             | Das Standard-Zoom-Objektiv |           | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |            | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |
|---------------------------------------|-----------|-------------|----------------------------|-----------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|---------------------------------|
|                                       |           |             |                            |           | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |            |                                 |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           |             | ---                        |           | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |            |                                 |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           |             | 1,7 ~ 2,8:1                |           | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8 ~ 4,6:1          | 4,6 ~ 7,2:1                |           |           |           |            |                                 |
| Bildanzeigeabmessungen                |           |             | Projektionsentfernung (L)  |           |  |                      |                      |                            |           |           |           |            |                                 |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW) | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Fest                                     | Min. (LW)            | Max. (LT)            | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) |            |                                 |
| 40"                                   | 0,498     | 0,886       | 1,43                       | 2,47      | 0,66                                     | 1,07                 | 1,48                 | 2,41                       | 4,00      | 3,91      | 6,33      | -0,05~0,55 |                                 |
| 50"                                   | 0,623     | 1,107       | 1,80                       | 3,10      | 0,84                                     | 1,35                 | 1,86                 | 3,04                       | 5,02      | 4,94      | 7,97      | -0,06~0,68 |                                 |
| 60"                                   | 0,747     | 1,328       | 2,17                       | 3,73      | 1,02                                     | 1,63                 | 2,24                 | 3,67                       | 6,05      | 5,97      | 9,60      | -0,07~0,82 |                                 |
| 70"                                   | 0,872     | 1,550       | 2,54                       | 4,36      | 1,20                                     | 1,92                 | 2,62                 | 4,30                       | 7,08      | 7,00      | 11,24     | -0,09~0,96 |                                 |
| 80"                                   | 0,996     | 1,771       | 2,91                       | 4,99      | 1,38                                     | 2,20                 | 3,01                 | 4,93                       | 8,11      | 8,03      | 12,87     | -0,10~1,10 |                                 |
| 90"                                   | 1,121     | 1,992       | 3,28                       | 5,62      | 1,56                                     | 2,48                 | 3,39                 | 5,56                       | 9,13      | 9,06      | 14,51     | -0,11~1,23 |                                 |
| 100"                                  | 1,245     | 2,214       | 3,65                       | 6,25      | 1,74                                     | 2,76                 | 3,77                 | 6,19                       | 10,16     | 10,09     | 16,14     | -0,12~1,37 |                                 |
| 120"                                  | 1,494     | 2,657       | 4,39                       | 7,51      | 2,10                                     | 3,32                 | 4,53                 | 7,45                       | 12,21     | 12,15     | 19,41     | -0,15~1,64 |                                 |
| 150"                                  | 1,868     | 3,321       | 5,50                       | 9,40      | 2,64                                     | 4,17                 | 5,68                 | 9,34                       | 15,30     | 15,24     | 24,32     | -0,19~2,05 |                                 |
| 200"                                  | 2,491     | 4,428       | 7,35                       | 12,55     | 3,54                                     | 5,58                 | 7,59                 | 12,49                      | 20,43     | 20,38     | 32,50     | -0,25~2,74 |                                 |
| 250"                                  | 3,113     | 5,535       | 9,20                       | 15,70     | 4,44                                     | 6,99                 | 9,51                 | 15,64                      | 25,57     | 25,53     | 40,68     | -0,31~3,42 |                                 |
| 300"                                  | 3,736     | 6,641       | 11,05                      | 18,85     | 5,34                                     | 8,39                 | 11,42                | 18,79                      | 30,71     | 30,68     | 48,85     | -0,37~4,11 |                                 |
| 350"                                  | 4,358     | 7,748       | 12,90                      | 22,00     | 6,24                                     | 9,80                 | 13,33                | 21,94                      | 35,84     | 35,83     | 57,03     | -0,44~4,79 |                                 |
| 400"                                  | 4,981     | 8,855       | 14,75                      | 25,15     | 7,14                                     | 11,21                | 15,24                | 25,10                      | 40,98     | 40,98     | 65,21     | -0,50~5,48 |                                 |

\*1 : Das Bildwurfverhältnis basiert auf dem Wert bei einer Projektion auf eine Bildschirmgröße von 80 Zoll.

\*2 : Wenn das feststehende Objektiv (ET-ELW21) eingesetzt, kann die Objektivverschiebung nicht benutzt, so dass die Höhenposition (H) SH/2 ist.

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 4:3 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           | Das Standard-Zoom-Objektiv  | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |           | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |            |
|---------------------------------------|-----------|-----------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------|------------|
|                                       |           |                             | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |           |                                 |            |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           | - - -                       | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           | 2,0 ~ 3,4:1                 | 0,9:1                                    | 1,5 ~ 2,0:1          | 3,4 ~ 5,5:1          | 5,5 ~ 8,8:1                |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildanzeigeabmessungen                |           | Projektionse Entfernung (L) |  |                      |                      |                            |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW)                 | Min. (LW)                                | Max. (LT)            | Fest                 | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT)                       |            |
| 40"                                   | 0,610     | 0,813                       | 1,58                                     | 2,73                 | 0,74                 | 1,19                       | 1,63      | 2,66      | 4,41      | 4,32      | 6,99                            | -0,06~0,67 |
| 50"                                   | 0,762     | 1,016                       | 1,99                                     | 3,42                 | 0,93                 | 1,50                       | 2,05      | 3,36      | 5,54      | 5,46      | 8,80                            | -0,08~0,84 |
| 60"                                   | 0,914     | 1,219                       | 2,39                                     | 4,11                 | 1,13                 | 1,81                       | 2,47      | 4,05      | 6,68      | 6,59      | 10,60                           | -0,09~1,01 |
| 70"                                   | 1,067     | 1,422                       | 2,80                                     | 4,81                 | 1,33                 | 2,12                       | 2,89      | 4,75      | 7,81      | 7,73      | 12,40                           | -0,11~1,17 |
| 80"                                   | 1,219     | 1,626                       | 3,21                                     | 5,50                 | 1,53                 | 2,43                       | 3,32      | 5,44      | 8,94      | 8,86      | 14,20                           | -0,12~1,34 |
| 90"                                   | 1,372     | 1,829                       | 3,62                                     | 6,20                 | 1,73                 | 2,74                       | 3,74      | 6,13      | 10,07     | 10,00     | 16,00                           | -0,14~1,51 |
| 100"                                  | 1,524     | 2,032                       | 4,03                                     | 6,89                 | 1,93                 | 3,05                       | 4,16      | 6,83      | 11,20     | 11,13     | 17,80                           | -0,15~1,68 |
| 120"                                  | 1,829     | 2,438                       | 4,84                                     | 8,28                 | 2,32                 | 3,67                       | 5,00      | 8,22      | 13,47     | 13,40     | 21,41                           | -0,18~2,01 |
| 150"                                  | 2,286     | 3,048                       | 6,06                                     | 10,36                | 2,92                 | 4,60                       | 6,26      | 10,30     | 16,86     | 16,80     | 26,81                           | -0,23~2,51 |
| 200"                                  | 3,048     | 4,064                       | 8,10                                     | 13,83                | 3,91                 | 6,15                       | 8,37      | 13,77     | 22,52     | 22,47     | 35,82                           | -0,30~3,35 |
| 250"                                  | 3,810     | 5,080                       | 10,14                                    | 17,30                | 4,90                 | 7,70                       | 10,48     | 17,24     | 28,18     | 28,15     | 44,82                           | -0,38~4,19 |
| 300"                                  | 4,572     | 6,096                       | 12,18                                    | 20,77                | 5,89                 | 9,25                       | 12,58     | 20,71     | 33,83     | 33,82     | 53,83                           | -0,46~5,03 |
| 350"                                  | 5,334     | 7,112                       | 14,21                                    | 24,24                | 6,88                 | 10,80                      | 14,69     | 24,18     | 39,49     | 39,49     | 62,84                           | -0,53~5,87 |
| 400"                                  | 6,096     | 8,128                       | 16,25                                    | 27,71                | 7,88                 | 12,35                      | 16,79     | 27,65     | 45,15     | 45,16     | 71,85                           | -0,61~6,71 |

## ■ Projektionsentfernung nach Projektionsobjektiv (für die Serien EX600 und Serien EX500)

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 16:9 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           | Das Standard-Zoom-Objektiv  | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           |           |           | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |            |
|---------------------------------------|-----------|-----------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------|------------|
|                                       |           |                             | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |           |           |                                 |            |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           | - - -                       | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           | 1,7 ~ 2,8:1                 | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8 ~ 4,6:1          | 4,6 ~ 7,2:1                |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildanzeigeabmessungen                |           | Projektionse Entfernung (L) |  |                      |                      |                            |           |           |           |           |                                 |            |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW)                 | Min. (LW)                                | Max. (LT)            | Fest                 | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT) | Min. (LW) | Max. (LT)                       |            |
| 40"                                   | 0,498     | 0,886                       | 1,42                                     | 2,46                 | 0,66                 | 1,06                       | 1,47      | 2,40      | 3,99      | 3,89      | 6,31                            | -0,08~0,58 |
| 50"                                   | 0,623     | 1,107                       | 1,79                                     | 3,09                 | 0,84                 | 1,40                       | 1,85      | 3,03      | 5,01      | 4,92      | 7,94                            | -0,10~0,73 |
| 60"                                   | 0,747     | 1,328                       | 2,16                                     | 3,72                 | 1,02                 | 1,68                       | 2,23      | 3,65      | 6,04      | 5,95      | 9,57                            | -0,12~0,87 |
| 70"                                   | 0,872     | 1,550                       | 2,53                                     | 4,34                 | 1,20                 | 1,96                       | 2,62      | 4,28      | 7,06      | 6,97      | 11,21                           | -0,15~1,02 |
| 80"                                   | 0,996     | 1,771                       | 2,90                                     | 4,97                 | 1,38                 | 2,24                       | 3,00      | 4,91      | 8,09      | 8,00      | 12,84                           | -0,17~1,16 |
| 90"                                   | 1,121     | 1,992                       | 3,27                                     | 5,60                 | 1,56                 | 2,52                       | 3,38      | 5,54      | 9,11      | 9,02      | 14,47                           | -0,19~1,31 |
| 100"                                  | 1,524     | 2,032                       | 3,64                                     | 6,23                 | 1,74                 | 2,80                       | 3,76      | 6,17      | 10,13     | 10,05     | 16,10                           | -0,21~1,45 |
| 120"                                  | 1,494     | 2,657                       | 4,38                                     | 7,48                 | 2,10                 | 3,36                       | 4,52      | 7,42      | 12,18     | 12,10     | 19,36                           | -0,25~1,74 |
| 150"                                  | 1,868     | 3,321                       | 5,48                                     | 9,37                 | 2,64                 | 4,20                       | 5,67      | 9,31      | 15,26     | 15,18     | 24,25                           | -0,31~2,18 |
| 200"                                  | 2,491     | 4,428                       | 7,33                                     | 12,50                | 3,54                 | 5,60                       | 7,57      | 12,45     | 20,38     | 20,32     | 32,41                           | -0,41~2,91 |
| 250"                                  | 3,113     | 5,535                       | 9,18                                     | 15,64                | 4,44                 | 7,00                       | 9,48      | 15,59     | 25,51     | 25,45     | 40,56                           | -0,52~3,63 |
| 300"                                  | 3,736     | 6,641                       | 11,02                                    | 18,78                | 5,33                 | 8,40                       | 11,39     | 18,73     | 30,63     | 30,58     | 48,72                           | -0,62~4,36 |
| 350"                                  | 4,358     | 7,748                       | 12,87                                    | 21,92                | 6,23                 | 9,80                       | 13,29     | 21,87     | 35,75     | 35,71     | 56,87                           | -0,73~5,08 |
| 400"                                  | 4,981     | 8,855                       | 14,72                                    | 25,05                | 7,13                 | 11,20                      | 15,20     | 25,01     | 40,88     | 40,84     | 65,03                           | -0,83~5,81 |

\*1 : Das Bildwurfverhältnis basiert auf dem Wert bei einer Projektion auf eine Bildschirmgröße von 80 Zoll.

\*2 : Wenn das feststehende Objektiv (ET-ELW21) eingesetzt, kann die Objektivverschiebung nicht benutzt, so dass die Höhenposition (H) SH/2 ist.

# Einstellungen

- Für ein Bildschirmseitenverhältnis von 4:3 (Einheit m)

| Objektivtyp                           |           |             | Das Standard-Zoom-Objektiv |           | Das Objektiv der optionalen Zubehörteile |                      |                      |                            |           |           | Höhenposition (H) <sup>*2</sup> |           |
|---------------------------------------|-----------|-------------|----------------------------|-----------|--|----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|-----------|---------------------------------|-----------|
|                                       |           |             |                            |           | Feststehendes Objektiv                   | kurzes Zoom-Objektiv | Langes Zoom-Objektiv | ultra Langes Zoom-Objektiv |           |           |                                 |           |
| Modellnummer des Projektionsobjektivs |           |             | - - -                      |           | ET-ELW21                                 | ET-ELW20             | ET-ELT20             | ET-ELT21                   |           |           |                                 |           |
| Bildwurfverhältnis <sup>*1</sup>      |           |             | 1,7 ~ 2,8:1                |           | 0,8:1                                    | 1,3 ~ 1,7:1          | 2,8~ 4,6:1           | 4,6 ~ 7,2:1                |           |           |                                 |           |
| Bildanzeigemaßnahmen                  |           |             | Projektionsentfernung (L)  |           |  |                      |                      |                            |           |           |                                 |           |
| Bildschirmgröße                       | Höhe (SH) | Breite (SW) | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Fest                                     | Min. (LW)            | Max. (LT)            | Min. (LW)                  | Max. (LT) | Min. (LW) |                                 | Max. (LT) |
| 40"                                   | 0,610     | 0,813       | 1,30                       | 2,26      | 0,60                                     | 0,97                 | 1,35                 | 2,19                       | 3,65      | 3,56      | 5,78                            | 0,00~0,61 |
| 50"                                   | 0,762     | 1,016       | 1,64                       | 2,83      | 0,77                                     | 1,23                 | 1,70                 | 2,77                       | 4,59      | 4,50      | 7,27                            | 0,00~0,76 |
| 60"                                   | 0,914     | 1,219       | 1,98                       | 3,41      | 0,93                                     | 1,49                 | 2,05                 | 3,34                       | 5,53      | 5,44      | 8,77                            | 0,00~0,91 |
| 70"                                   | 1,067     | 1,422       | 2,32                       | 3,98      | 1,10                                     | 1,74                 | 2,40                 | 3,92                       | 6,47      | 6,38      | 10,27                           | 0,00~1,07 |
| 80"                                   | 1,219     | 1,626       | 2,66                       | 4,56      | 1,26                                     | 2,00                 | 2,75                 | 4,50                       | 7,41      | 7,32      | 11,77                           | 0,00~1,22 |
| 90"                                   | 1,372     | 1,829       | 3,00                       | 5,14      | 1,43                                     | 2,26                 | 3,10                 | 5,07                       | 8,35      | 8,27      | 13,26                           | 0,00~1,37 |
| 100"                                  | 1,524     | 2,032       | 3,33                       | 5,71      | 1,59                                     | 2,51                 | 3,45                 | 5,65                       | 9,29      | 9,21      | 14,76                           | 0,00~1,52 |
| 120"                                  | 1,829     | 2,438       | 4,01                       | 6,86      | 1,92                                     | 3,03                 | 4,15                 | 6,80                       | 11,17     | 11,09     | 17,75                           | 0,00~1,83 |
| 150"                                  | 2,286     | 3,048       | 5,03                       | 8,59      | 2,42                                     | 3,80                 | 5,20                 | 8,53                       | 14,00     | 13,92     | 22,24                           | 0,00~2,29 |
| 200"                                  | 3,048     | 4,064       | 6,72                       | 11,47     | 3,24                                     | 5,08                 | 6,95                 | 11,41                      | 18,70     | 18,63     | 29,73                           | 0,00~3,05 |
| 250"                                  | 3,810     | 5,080       | 8,42                       | 14,35     | 4,07                                     | 6,37                 | 8,70                 | 14,30                      | 23,40     | 23,34     | 37,21                           | 0,00~3,81 |
| 300"                                  | 4,572     | 6,096       | 10,11                      | 17,23     | 4,89                                     | 7,65                 | 10,45                | 17,18                      | 28,11     | 28,05     | 44,70                           | 0,00~4,57 |
| 350"                                  | 5,334     | 7,112       | 11,81                      | 20,11     | 5,72                                     | 8,94                 | 12,20                | 20,06                      | 32,81     | 32,76     | 52,18                           | 0,00~5,33 |
| 400"                                  | 6,096     | 8,128       | 13,50                      | 22,99     | 6,54                                     | 10,22                | 13,95                | 22,94                      | 37,51     | 37,47     | 59,67                           | 0,00~6,10 |

\*1 : Das Bildwurfverhältnis basiert auf dem Wert bei einer Projektion auf eine Bildschirmgröße von 80 Zoll.

\*2 : Wenn das feststehende Objektiv (ET-ELW21) eingesetzt, kann die Objektivverschiebung nicht benutzt, so dass die Höhenposition (H) SH/2 ist.

Wenn der Projektor mit einer Bildschirmgröße verwendet wird, die nicht in diesem Handbuch aufgeführt wird, kontrollieren Sie die Diagonale (m) Ihres Bildschirms und berechnen Sie die Projektionsentfernung mithilfe der folgenden Formel.

## ■ Berechnungsformeln für Projektionsentfernung nach Objektivtypen (für die Serien EZ570)

| Objektivtyp                | Seitenverhältnis | Projektionsentfernung (L) Formel                 |
|----------------------------|------------------|--|
| Das Standard-Zoom-Objektiv | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,138996 \times SD(m) - 0,054882$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,236398 \times SD(m) - 0,048228$ |
|                            | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,14286 \times SD(m) - 0,054882$  |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,242969 \times SD(m) - 0,048228$ |
|                            | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,157357 \times SD(m) - 0,054882$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,267626 \times SD(m) - 0,048228$ |
| Feststehendes Objektiv     | ET-ELW21         | $L = 0,06763 \times SD(m) - 0,057678$            |
|                            |                  | $L = 0,06951 \times SD(m) - 0,057678$            |
|                            |                  | $L = 0,076564 \times SD(m) - 0,057678$           |
| kurzes Zoom-Objektiv       | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,105575 \times SD(m) - 0,055497$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,143744 \times SD(m) - 0,053400$ |
|                            | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,10851 \times SD(m) - 0,055497$  |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,14774 \times SD(m) - 0,053400$  |
|                            | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,119521 \times SD(m) - 0,055497$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,162733 \times SD(m) - 0,053400$ |
| Langes Zoom-Objektiv       | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,236622 \times SD(m) - 0,114022$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,385831 \times SD(m) - 0,112874$ |
|                            | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,2432 \times SD(m) - 0,114022$   |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,396557 \times SD(m) - 0,112874$ |
|                            | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,26788 \times SD(m) - 0,114022$  |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,436799 \times SD(m) - 0,112874$ |
| ultra Langes Zoom-Objektiv | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,386669 \times SD(m) - 0,212284$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,614157 \times SD(m) - 0,210772$ |
|                            | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,397419 \times SD(m) - 0,212284$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,631231 \times SD(m) - 0,210772$ |
|                            | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,437748 \times SD(m) - 0,212284$ |
|                            |                  | Max. (LT) $L = 0,695288 \times SD(m) - 0,210772$ |

# Einstellungen

## ■ Berechnungsformeln für Projektionsentfernung nach Objektivtypen (für die Serien EW630 und Serien EW530)

| Objektivtyp                |          | Seitenverhältnis | Projektionsentfernung (L) Formel                 |
|----------------------------|----------|------------------|--|
| Das Standard-Zoom-Objektiv |          | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,141732 \times SD(m) - 0,050400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,241339 \times SD(m) - 0,049700$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,145672 \times SD(m) - 0,050400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,248048 \times SD(m) - 0,049700$ |
|                            |          | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,160455 \times SD(m) - 0,050400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,273219 \times SD(m) - 0,049700$ |
| Feststehendes Objektiv     | ET-ELW21 | 16:10            | $L = 0,068965 \times SD(m) - 0,057231$           |
|                            |          | 16:9             | $L = 0,070882 \times SD(m) - 0,057231$           |
|                            |          | 4:3              | $L = 0,078075 \times SD(m) - 0,057231$           |
| kurzes Zoom-Objektiv       | ET-ELW20 | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,107874 \times SD(m) - 0,055400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,146457 \times SD(m) - 0,053400$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,110873 \times SD(m) - 0,055400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,150528 \times SD(m) - 0,053400$ |
|                            |          | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,122124 \times SD(m) - 0,055400$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,165804 \times SD(m) - 0,053400$ |
| Langes Zoom-Objektiv       | ET-ELT20 | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,241417 \times SD(m) - 0,113900$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,393504 \times SD(m) - 0,112800$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,248129 \times SD(m) - 0,113900$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,404443 \times SD(m) - 0,112800$ |
|                            |          | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,273309 \times SD(m) - 0,113900$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,445486 \times SD(m) - 0,112800$ |
| ultra Langes Zoom-Objektiv | ET-ELT21 | 16:10            | Min. (LW) $L = 0,394488 \times SD(m) - 0,212700$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,626457 \times SD(m) - 0,210700$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,405455 \times SD(m) - 0,212700$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,643872 \times SD(m) - 0,210700$ |
|                            |          | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,4466 \times SD(m) - 0,212700$   |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,709212 \times SD(m) - 0,210700$ |

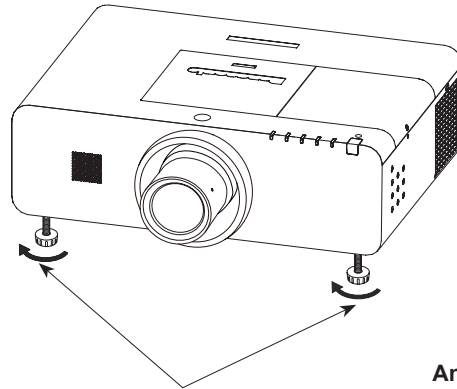
## ■ Berechnungsformeln für Projektionsentfernung nach Objektivtypen (für die Serien EX600 und Serien EX500)

| Objektivtyp                |          | Seitenverhältnis | Projektionsentfernung (L) Formel                 |
|----------------------------|----------|------------------|--|
| Das Standard-Zoom-Objektiv |          | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,133465 \times SD(m) - 0,055300$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,226772 \times SD(m) - 0,048000$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,14541 \times SD(m) - 0,055300$  |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,247068 \times SD(m) - 0,048000$ |
| Feststehendes Objektiv     | ET-ELW21 | 4:3              | $L = 0,064961 \times SD(m) - 0,058500$           |
|                            |          | 16:9             | $L = 0,070775 \times SD(m) - 0,058500$           |
| kurzes Zoom-Objektiv       | ET-ELW20 | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,101181 \times SD(m) - 0,055800$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,137795 \times SD(m) - 0,054000$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,110237 \times SD(m) - 0,055800$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,150128 \times SD(m) - 0,054000$ |
| Langes Zoom-Objektiv       | ET-ELT20 | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,226929 \times SD(m) - 0,114200$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,370315 \times SD(m) - 0,112900$ |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,247239 \times SD(m) - 0,114200$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,403458 \times SD(m) - 0,112900$ |
| ultra Langes Zoom-Objektiv | ET-ELT21 | 4:3              | Min. (LW) $L = 0,370906 \times SD(m) - 0,213200$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,58937 \times SD(m) - 0,210900$  |
|                            |          | 16:9             | Min. (LW) $L = 0,404102 \times SD(m) - 0,213200$ |
|                            |          |                  | Max. (LT) $L = 0,642119 \times SD(m) - 0,210900$ |



## Einstellen der anpassbaren Vorderfüße

Die einstellbaren Füße können wie in der Abbildung gezeigt durch Drehen ausgefahren werden. Durch Drehen in die Gegenrichtung werden sie wieder eingefahren. (Der Projektionswinkel kann vertikal angepasst werden.)



Einstellbare Füße

### Anpassungsbereich

Anpassbare Vorderfüße: 30 mm (1,181 Zoll)

### Achtung

- Während die Lampe leuchtet, tritt aus der Entlüftungsöffnung erhitzte Luft aus. Vermeiden Sie die direkte Berührung der Entlüftungsöffnung, wenn Sie die anpassbaren Vorderfüße einstellen.
- Wenn es zu trapezförmigen Verzerrungen des projizierten Bildes kommt, verwenden Sie die Option „TRAPEZKORREKTUR“ im Menü „Format Bild“. (➔ Seite 59)

# Anschlüsse

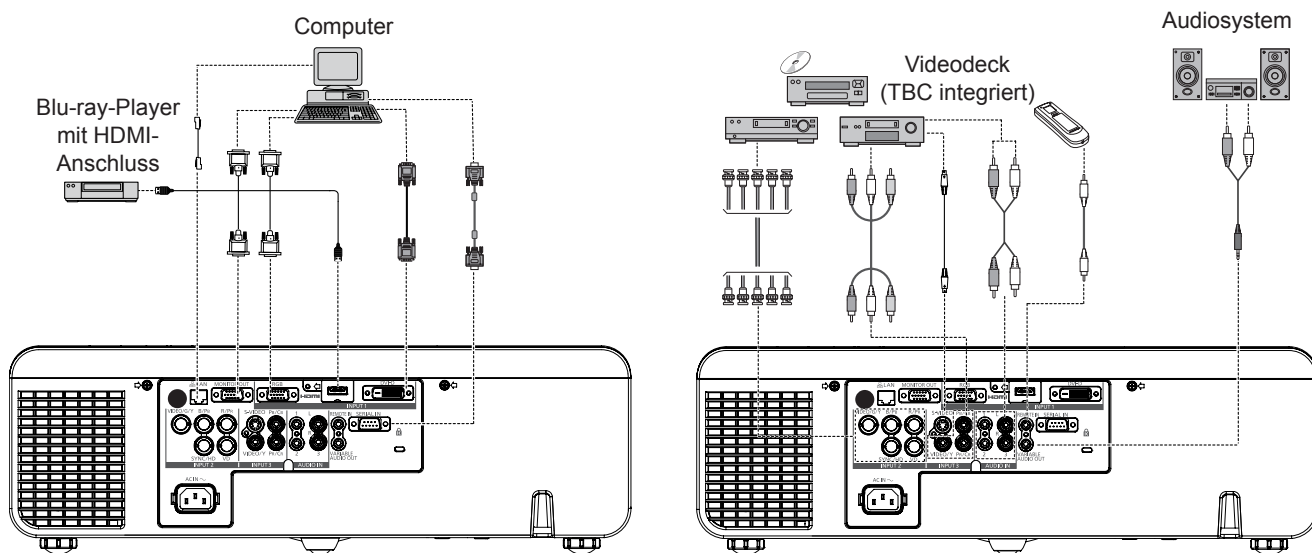
## Vor dem Anschluss an den Projektor

- Lesen Sie vor dem Anschluss die Bedienungsanleitung des Gerätes, das angeschlossen werden soll, sorgfältig durch.
- Schalten Sie die Geräte vor dem Anschluss der Kabel aus.
- Wenn zum Gerät kein Verbindungskabel mitgeliefert wurde oder wenn für den Anschluss an dieses Gerät kein optionales Kabel verfügbar ist, halten Sie ein entsprechendes Systemverbindungskabel für das Gerät bereit.
- Videosignale, die zu stark zittern, können dazu führen, dass das Bild auf der Leinwand willkürlich flackert oder flimmert. In diesem Fall muss eine Zeitkorrekturschaltung (TBC) angeschlossen werden.
- Der Projektor akzeptiert folgende Signale: VIDEO, S-VIDEO, analoges RGB (mit TTL-Synchronisierungsebene) und digitale Signale.
- Einige Computermodelle sind nicht mit dem Projektor kompatibel.
- Wenn Sie für den Anschluss von Geräten an den Projektor lange Kabel verwenden, besteht die Möglichkeit, dass das Bild nur bei Verwendung eines Entzerrers richtig ausgegeben wird.
- Weitere Informationen über die vom Projektor unterstützten Videosignale siehe „Liste der kompatiblen Signale“. (➔ Seite 109 bis 113)

## Anschlussbeispiel

Analog Out Signal-Tabelle

| Eingangsanschlüsse und Eingangssignale |                      | Monitorausgang  |      |
|--|----------------------|-----------------|------|
| Eingang 1                              | RGB                  | RGB(PC Analog)  | JA   |
|  |                      | RGB(Scart)      | NEIN |
|  | DVI-D                | DVI-D           | NEIN |
|  |                      | DVI-D(HDCP)     | NEIN |
| HDMI                                   | HDMI                 | NEIN            |      |
| Eingang 2                              | G, B, R, SYNC/HD, VD | RGB             | JA   |
|  | VIDEO                | Video           | NEIN |
|  | Y, Pb/Cb, Pr/Cr      | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | NEIN |
| Eingang 3                              | Y, Pb/Cb, Pr/Cr      | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | NEIN |
|  | S-VIDEO              | S-video         | NEIN |
|  | VIDEO                | Video           | NEIN |



### Achtung

- Verwenden Sie beim Anschluss eines Videogerätes nur Geräte mit integrierter Zeitkorrekturschaltung (TBC) oder verwenden Sie eine TBC zwischen dem Projektor und dem Videogerät.
- Wenn nicht den Standards entsprechende Burst-Signale angeschlossen werden, können Bildstörungen auftreten. Schalten Sie in diesem Fall eine TBC zwischen den Projektor und das Videogerät.

### Hinweis

- Wenn Sie ein HDMI-Kabel benutzen, prüfen Sie, dass es dem HDMI-Standard entspricht. Die Verwendung eines Kabels, das mit dem HDMI-Standard nicht kompatibel ist, kann zu Problemen führen, wie z. B. das Ausschneiden oder keine Anzeige des Bildes. Benutzen Sie beim Anschluss eines 1080p-Signals ein mit dem 1080p-Signal kompatibles Kabel.
- Viera link (HDMI) wird von diesem Projektor nicht unterstützt.
- Die Spezifikationen der RGB-Signale, die von dem Computer angelegt werden können, siehe „Liste der kompatiblen Signale“. (➔ Seite 109 bis 113)

# EIN/AUSSCHALTEN

## Anschluss des Netzkabels

Stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte Netzkabel fest in die Buchse eingesteckt haben, um ein Abtrennen des Kabels zu verhindern.

### Netzkabelhalter

Der Netzkabelhalter wurde entwickelt, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel vom Projektor löst. Setzen Sie das Netzkabel bitte korrekt in den Netzkabelhalter ein, wie in Abbildung (1) gezeigt:

Netzkabelhalter

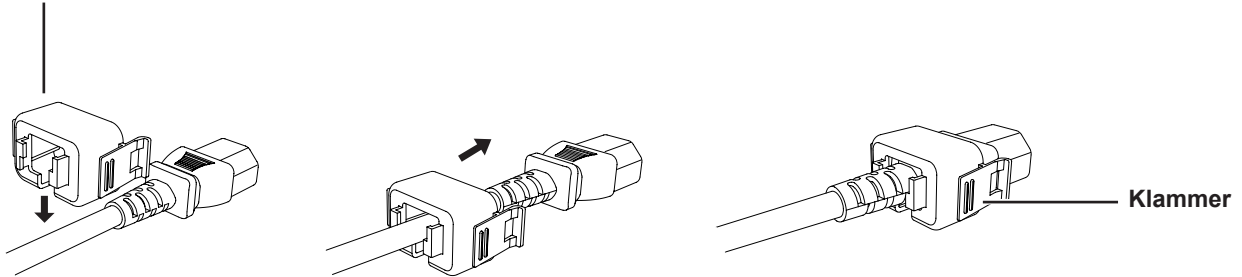


Abbildung (1)

### Befestigung

Schließen Sie ein Netzkabel mit dem Netzkabelhalter am Projektor gemäß den folgenden Schritten an.

Stecken Sie das Netzkabel mit dem Netzkabelhalter in den Projektor, wie in Abbildung (2) gezeigt:

Drücken Sie auf die Klammern an den Seiten und befestigen Sie das Netzkabel sicher am Projektor. Er ist korrekt befestigt, wenn ein „KLICKEN“ zu hören ist. Korrekte Befestigung siehe Abbildung (3).

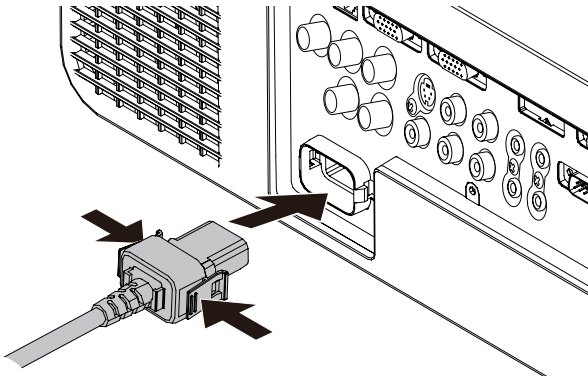


Abbildung (2)

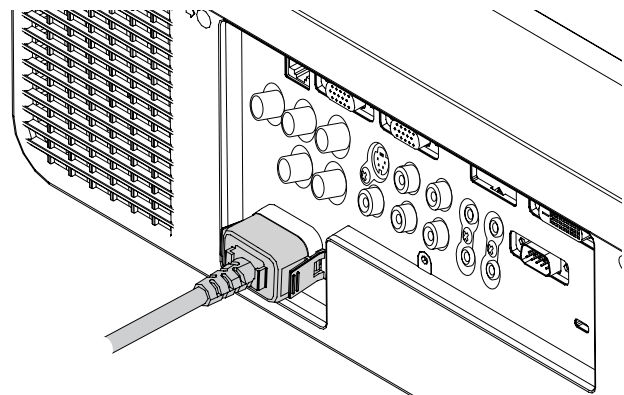
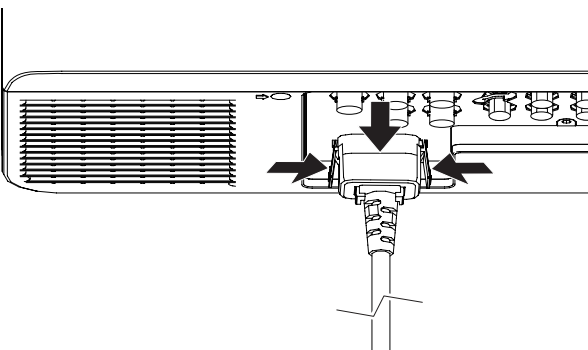


Abbildung (3)

### Entfernen

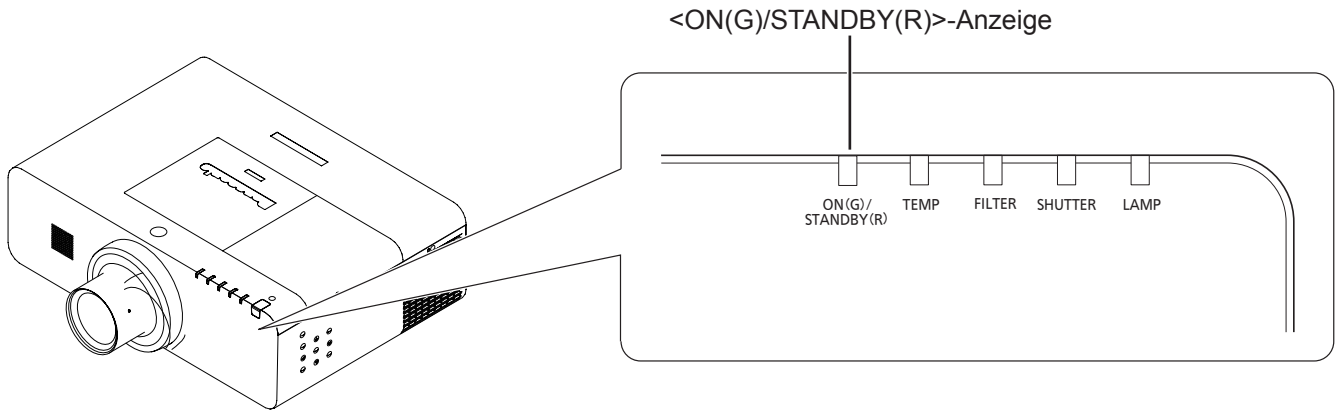
Ziehen Sie das Netzkabel aus der Buchse heraus, während Sie auf die Klammern an den Seiten drücken.



# EIN/AUSSCHALTEN

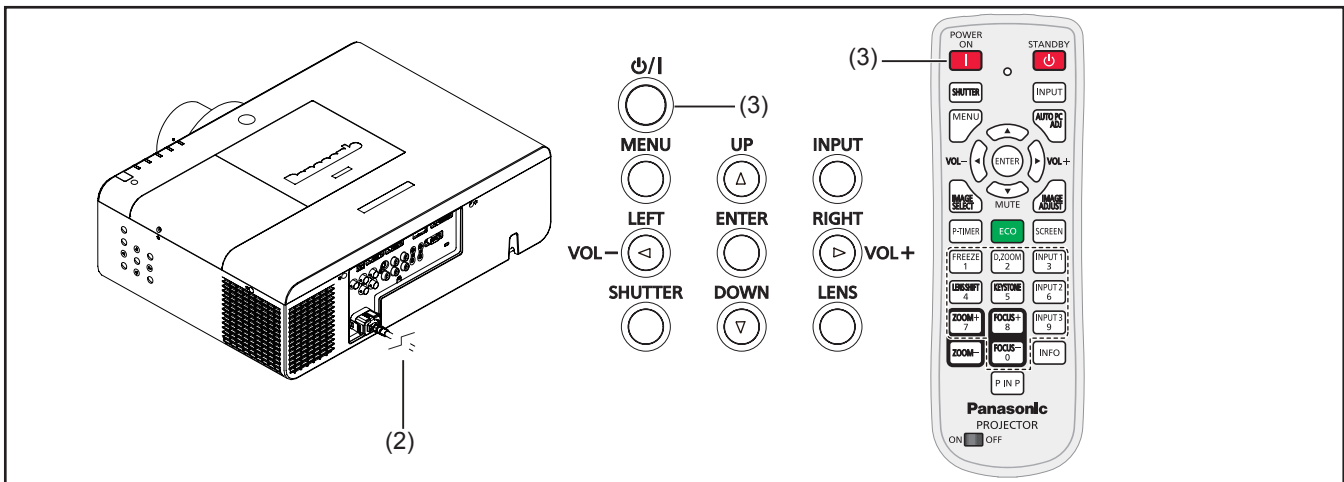
## ON(G)/STANDBY(R)-Anzeige

Die <ON(G)/STANDBY(R)>-anzeige informiert Sie über den Stromversorgungsstatus. Prüfen Sie den Status der <ON(G)/STANDBY(R)>-Anzeige vor der Inbetriebnahme des Projektors.



| Anzeigestatus  |          | Status   |
|----------------|----------|--|
| Leuchtet nicht |          | Das Netzkabel ist nicht eingesteckt.   |
| ROT            | Leuchtet | Das Netzkabel eingesteckt ist.   |
|                |          | Der Projektor ist im Standby-Modus nach dem Abkühlen abgeschlossen ist.  |
| ORANGE         | Blinkt   | Der Projektor kühlt sich ab. Der Projektor kann nicht eingeschaltet werden, bis die Kühlung abgeschlossen ist und die Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> aufhört, zu blinken.  |
|                |          | Die Temperatur im Projektor ist zu hoch. Die Anzeige <TEMP> blinkt auch rot (➔Seite 91). Der Projektor kann vor dem Ende der Abkühlung und des Blinkens der Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> eingeschaltet werden.   |
| GRÜN           | Leuchtet | Projektion erfolgt.  |
|                | Blinkt   | Der Projektor befindet sich im Stand-by-Status mit eingeschalteter Funktion [Automat. Lampenabschaltung]. Die Projektionslampe wird erst erneut eingeschaltet, wenn wieder ein Eingangssignal anliegt oder eine Taste auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung gedrückt wird. (➔Seite 67) |

## Einschalten des Projektors



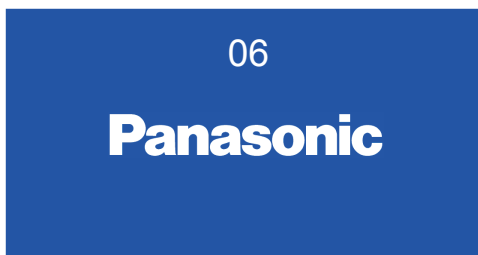
- 1) Schließen Sie vor dem Einschalten des Projektors die Anschlüsse der Peripheriegeräte (mit Computer, Videorekorder usw.) ab.
- 2) Schließen Sie das Netzkabel des Projektors an der Netzsteckdose an. Die Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> leuchtet rot. Öffnen Sie den Objektivdeckel.
- 3) Drücken Sie die Taste < ⏻ / | > an der Seite des Projektors oder die Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung. Die Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> leuchtet grün und die Kühllüfter starten. Die Vorbereitungsanzeige erscheint auf dem Bildschirm und der Countdown startet.
- 4) Nach dem Countdown erscheinen die beim letzten Mal ausgewählte Eingangsquelle und das Symbol des Lampenbetriebsstatus auf dem Bildschirm.

Wenn der Projektor durch einen PIN-Code gesperrt ist, erscheint das Dialogfeld PIN-Code-Eingabe. Geben Sie den PIN-Code wie auf der nächsten Seite erklärt ein.

### Hinweis

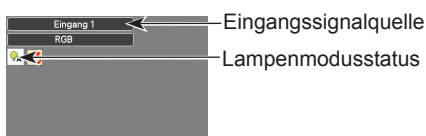
- Wenn die Funktion [Logoauswahl] auf [Aus] gesetzt ist, wird kein Logo auf dem Bildschirm angezeigt (➔ Seite 63).
- Wenn unter der [Anzeige-Funktion] [Countdown aus] oder [Aus] ausgewählt ist, wird der Vorbereitungsbildschirm nicht angezeigt (➔ Seite 63).
- Wenn die [Sofortstart-Funktion] auf [Ein] gesetzt ist, wird der Projektor beim Anschließen des Netzkabels an eine Netzsteckdose automatisch eingeschaltet.
- Je nach dem Nutzungsstatus des Projektors könnte das Lampenaustauschsymbol und das Filteraustauschsymbol auf dem Bildschirm angezeigt werden.
- Wenn die Funktion [Bild in Bild] auf den Benutzer 1-5 eingestellt ist, werden Benutzer 1-5, Eingangssignalquelle, Lampenkontrollstatus, Lampenwechsel-Symbol und das Symbol für die Filterwarnung 10 Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.

### Vorbereitungsanzeige



Die Vorbereitungsanzeige wird nach 30 Sekunden ausgeblendet.

### Startanzeige



## PIN-Code eingeben

### ■ Verwendung des Bedienfeldes an der Seite des Projektors

Drücken Sie ▲▼, um eine Zahl einzugeben. Drücken Sie ►, um die Zahl zu bestätigen, und ziehen Sie den Zeiger mit rotem Rahmen auf das nächste Feld. Die Zahl ändert sich auf \*. Falls eine falsche Zahl bestätigt wurde, verwenden Sie die Zeigertaste ◀, um den Zeiger auf die gewünschte Zahl zu ziehen, und geben Sie dann die korrekte Zahl ein. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis alle 4 Stellen eingegeben sind.

Nach der Eingabe der 4-stelligen Zahl ziehen Sie den Zeiger auf „Bestätigen“. Drücken Sie die Taste <ENTER>, um die Projektorbedienung zu starten.

### ■ Bei Verwendung der Fernbedienung

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Zahl-Tasten, um eine Nummer einzugeben (► Seite 18). Nach der Eingabe einer vierstelligen Zahl, bewegt sich der Zeiger auf „Bestätigen“. Drücken Sie die Taste <ENTER>, um die Projektorbedienung zu starten.

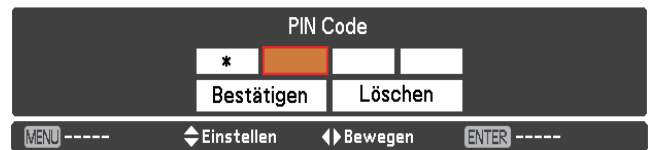
Bei der Eingabe einer falschen Nummer, führen Sie die Zeigertaste ◀ auf die Zahl, die Sie korrigieren möchten. Geben Sie dann die richtige Zahl ein.

Falls ein falscher PIN-Code eingegeben wurde, wechseln [PIN Code] und Zahl (\*\*\*\*) kurzzeitig zu rot. Geben Sie den korrekten PIN-Code erneut ein.

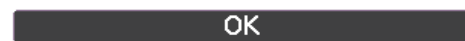
#### Hinweis

- Wenn innerhalb von drei Minuten nach Anzeige des Dialogfelds PIN-Code die PIN-Codenummer nicht eingegeben oder eine falsche PIN-Codenummer eingegeben wird, schaltet sich der Projektor automatisch aus.
- Werkseitig ist „1234“ als erster PIN-Code eingestellt.

### Dialogfeld PIN-Code-Eingabe



Nach der Anzeige des Symbols OK kann der Projektor bedient werden.



## Ausschalten des Projektors

- 1) Drücken Sie die Taste  $\langle \text{P}/\text{I} \rangle$  an der Seite des Projektors oder die Taste  $\langle \text{STANDBY} \rangle$  auf der Fernbedienung, dann erscheint **Ausschalten ?** auf dem Bildschirm.
- 2) Drücken Sie die Taste  $\langle \text{P}/\text{I} \rangle$  auf dem Seitenbedienfeld oder die Taste  $\langle \text{STANDBY} \rangle$  auf der Fernbedienung, um den Projektor wieder auszuschalten. Die Anzeige  $\langle \text{ON(G)/STANDBY(R)} \rangle$  beginnt orange zu blinken und die Kühllüfter laufen weiter. Jetzt kann das Netzkabel auch herausgezogen werden, obwohl die Lüfter noch laufen.
- 3) Wenn der Projektor ausreichend abgekühlt ist, blinkt die Anzeige  $\langle \text{ON(G)/STANDBY(R)} \rangle$  nicht mehr und der Projektor kann ausgeschaltet werden.

### Hinweis

- Stellen Sie den Projektor nicht in einen Karton, bevor er nicht ausreichend abgekühlt ist.
- Während die Anzeige  $\langle \text{ON(G)/STANDBY(R)} \rangle$  blinkt, wird die Lampe abgekühlt und der Projektor kann nicht ausgeschaltet werden. Warten Sie, bis die Anzeige  $\langle \text{ON(G)/STANDBY(R)} \rangle$  nicht mehr blinkt, um den Projektor erneut einzuschalten.
- Der Projektor kann eingeschaltet werden, wenn die Anzeige  $\langle \text{ON(G)/STANDBY(R)} \rangle$  rot leuchtet. Die Wartezeit bis zu einem neuen Start bei Abschluss der Lüfterkühlung im normalen Abschaltverfahren ist im Vergleich mit der Zeit verkürzt, die benötigt wird, wenn das Netzkabel sofort nach dem Ausschalten abgetrennt wird.

## Direktabschaltungsfunktion

Sie können, auch während der Projektion, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen oder den Ausschalter betätigen, ohne die  $\langle \text{P}/\text{I} \rangle$ -Taste zudrücken.

### Hinweis

- Bei der Verwendung der Direktabschaltungsfunktion kann der Projektor nicht sofort nach dem Abschalten wieder eingeschaltet werden. Die Lampe hat immer noch eine hohe Temperatur und muss gekühlt werden, dauert es möglicherweise länger als gewöhnlich, bevor sich die Lampe wieder einschaltet.

### Ausschalten ?

**Ausschalten ?** wird nach 4 Sekunden ausgeblendet.

### Hinweis

- Wenn auf der Fernbedienung die Taste  $\langle \text{STANDBY} \rangle$  gedrückt wird, wird das Zeit-Rückwärtszählen beendet, ohne dass anschließend **Ausschalten ?** auf dem Bildschirm erscheint.



# Projizieren

Überprüfen Sie die Verbindungen der Peripheriegeräte und des Netzkabels (➔ Seite 35), und schalten Sie die Stromzufuhr ein (➔ Seite 37), um den Projektor zu starten. Wählen Sie das Bild aus und stellen Sie den Status des Bildes ein.

## Auswählen des Bildes

Wählen Sie das Eingangssignal.

### ■ Seitliche Steuerung, Seitliches Bedienfeld/Projektorbedienung mit der Fernbedienung

Sie können die Taste <INPUT> auf dem seitlichen Bedienfeld oder auf der Fernbedienung drücken, um INPUT 1/2/3 als Eingangsquelle festzulegen.

### ■ Projektorbedienung mit der Fernbedienung

Drücken Sie die Taste <INPUT 1>, <INPUT 2> oder <INPUT 3> auf der Fernbedienung. Bei jedem Drücken der Taste <INPUT 1/2/3> ändert sich das Eingangssignal.

#### Achtung

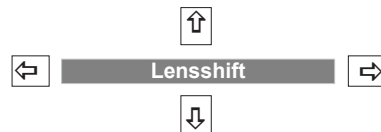
- Die Bilder werden möglicherweise in Abhängigkeit vom angeschlossenen Gerät und DVD, Video usw., die wiedergegeben werden sollen, nicht ordnungsgemäß projiziert. Wählen Sie im Menü [Y, Pb/Cb, Pr/Cr] unter oder [RGB] ein Systemformat, das für das Eingangssignal geeignet ist (➔ Seite 49).
- Kontrollieren Sie das Seitenverhältnis und das Bild und wählen Sie das optimale Seitenverhältnis im Menü [Format Bild] (➔ Seite 58).

## Einstellen des Bildes

### ■ Einstellen der Position des Objektivs

#### 1) Drücken Sie die Taste <LENS SHIFT> auf der Fernbedienung oder die Taste <LENS> auf dem seitlichen Bedienfeld.

- [Lensshift] wird vier Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.

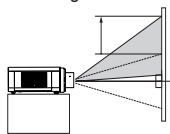


#### 2) Drücken Sie ▲ ▼ ◀ ▶, während die Anzeige eingeblendet wird, um das Bild horizontal und vertikal zu verschieben.

- Beim Verschieben des Bildes gibt es eine bestimmte Position, an der die Pfeile nach oben, unten, links und rechts rot werden. Diese Position ist die Mitte für das Objektiv.
- An den Positionen der maximalen Verschiebung werden die Pfeile ausgeblendet.
- Der Projektor speichert die mit der Objektivverschiebungs-Funktion vorgenommenen Einstellungen, wenn er ausgeschaltet wird.
- Wenn die Position des Bildes verschoben wird, wird das Bild ein wenig dunkler
- Drücken und halten Sie die Taste <LENS> oder <LENS SHIFT> länger als 5 Sekunden gedrückt, dann kehrt die Lens Shift wieder zur Mittelposition zurück.

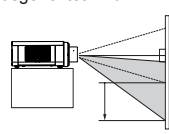
#### Die unten stehende Abbildung zeigt ein Beispiel mit angebrachtem Standard-Objektiv.

Wenn das Objektiv nach oben ausgerichtet wird.



Diese Bildschirmposition kann auf der Anzeige auf bis zu 60 %\* nach oben verstellt werden.

Wenn das Objektiv nach unten ausgerichtet wird.

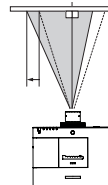


Diese Bildschirmposition kann auf der Anzeige auf bis zu 60 %\* nach unten verstellt werden.

\*Bei 60 % gilt dies nur für die Serien EZ570, EW630 und EW530.

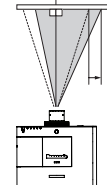
\*Bei 50 % gilt dies nur für die Serien EX600 und EX500.

Wenn das Objektiv nach links ausgerichtet wird.



Die Bildschirmposition kann um bis zu 10 % der Bildschirmbreite nach links verstellt werden.

Wenn das Objektiv nach rechts ausgerichtet wird.



Die Bildschirmposition kann um bis zu 10 % der Bildschirmbreite nach rechts verstellt werden.

### ■ Einstellen der Bildschärfe und des Zoomfaktors

#### 1) Drücken Sie die Tasten <ZOOM +/-> und <FOCUS +/-> auf der Fernbedienung.

- [Zoom] und [Fokus] werden vier Sekunden lang auf dem Bildschirm angezeigt.

#### 2) Drücken Sie ▲ ▼, während die Anzeige eingeblendet wird, um die Bildschärfe und den Zoom einzustellen.

#### Hinweis

- Wenn [Anzeige] auf [Aus] gesetzt ist, erscheint der Einstellungsbildschirm nicht.
- Es ist zu empfehlen, die Bilder ununterbrochen mindestens 30 Minuten lang zu projizieren, bevor die Bildschärfe eingestellt wird.

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

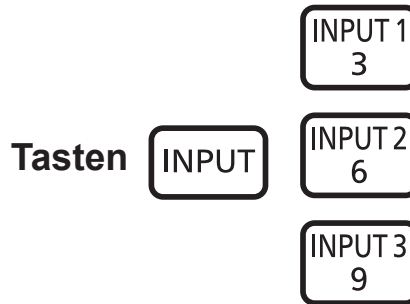


## Hinweis

- Wenn die Taste <MUTE> verwendet wird, um die Funktion [AV stummschaltung] zu beenden, kann die Funktion Stumm nicht gleichzeitig betätigt werden.

## Umschaltung des Eingangssignals

Sie können die zu projizierenden Eingangssignale umschalten.



## Verwendung der Taste SHUTTER/AV MUTE

### \* Taste <SHUTTER>

Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.  
Mit der Funktion Shutter kann die Projektion des Lichts auf die Bildanzeige vollständig unterbunden werden.



Drücken Sie die Taste <SHUTTER\*> auf der Fernbedienung.

## Hinweis

- Für Details siehe „Einstellung“ im Hauptmenü. (➔ Seite 68)

### \* Taste <AV MUTE>

Nur für die Serien EW530 und EX500.



Drücken Sie die Taste <AV MUTE\*> auf der Fernbedienung.

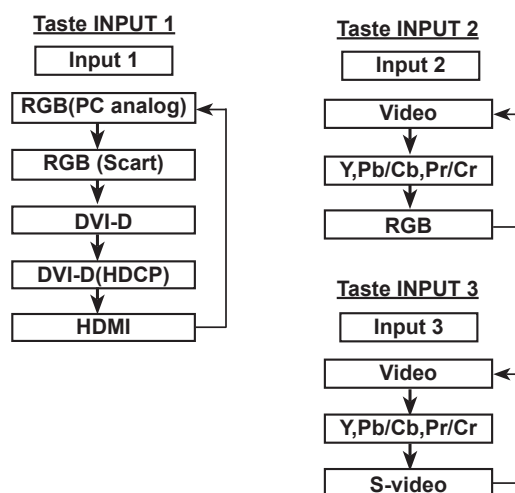
Drücken Sie die Taste <AV MUTE> auf der Fernbedienung, um die Bildwiedergabe auszuschalten. Um den normalen Modus wiederherzustellen, drücken Sie erneut auf <AV MUTE> oder eine andere Taste.



Drücken Sie die Taste <INPUT> oder die Taste <INPUT 1>/<INPUT 2>/<INPUT 3> auf der Fernbedienung.

Die Eingangsquelle ändert sich bei jedem Drücken der Taste <INPUT> wie folgt:  
Eingang 1 --> Eingang 2 --> Eingang 3 --> ...

Die Eingangsquelle ändert sich bei jedem Drücken der Taste <INPUT 1>/<INPUT 2>/<INPUT 3> wie folgt:



## Hinweis

- Unabhängig davon, ob die Funktion Eingangssuche verfügbar ist, ist dies nach dem Drücken der Taste <INPUT> abhängig von der Einstellung der [Eingangstaste] im Einstellungs-menü. (➔ Seite 62)

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

## Verwendung der Taste MENU

Mit dieser Funktion kann das Bildschirmmenü ein- oder ausgeschaltet werden.



**Drücken Sie die Taste <MENU> auf der Fernbedienung.**

### Hinweis

- Weitere Details siehe „Menünavigation“. (➔ Seite 46)

## Verwendung der Taste AUTO PC ADJ

Mit dieser Funktion kann der Computerbildschirm einfach eingestellt werden.



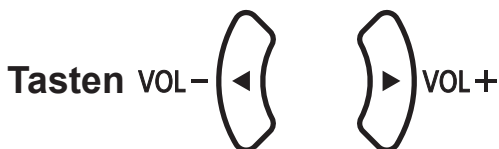
**Drücken Sie die Taste <AUTO PC ADJ> auf der Fernbedienung.**

### Hinweis

- Für Details siehe „Auto PC-Anpassung“ im Hauptmenü. (➔ Seite 51)

## Einstellung der Lautstärke der Lautsprecher

Sie können die Lautstärke der Lautsprecher oder des Audio-Ausgangssignals des Projektors einstellen.



Drücken Sie die Tasten <VOL> (-/+) auf dem oberen Seitenbedienfeld oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen. Das Dialogfeld Lautstärke erscheint ein paar Sekunden lang auf der Projektionsfläche.

### Hinweis

- Ausführliche Informationen finden Sie unter „Lautstärke“ in „Ton“ im Hauptmenü. (➔ Seite 61)

## Verwendung der Taste IMAGE SELECT

Mit dieser Funktion kann die Bildauswahl direkt betätigt werden.



**Drücken Sie die Taste <IMAGE SELECT> auf der Fernbedienung.**

### Hinweis

- Für Details siehe „Bildauswahl“ im Hauptmenü. (➔ Seite 54)

## Verwendung der Taste MUTE

Drücken Sie zur vorübergehenden Unterbrechung der Tonwiedergabe diese Taste auf der Fernbedienung.



**Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <MUTE>.**

### Hinweis

- Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie nochmals diese Taste, um Aus zu wählen, oder drücken Sie eine der Tasten <VOL> (-/+). (➔ Seite 61)

## Verwendung der Taste IMAGE ADJUST

Mit dieser Funktion kann das Bild eingestellt werden.



**Drücken Sie die Taste <IMAGE ADJUST> auf der Fernbedienung.**

### Hinweis

- Für Details siehe „Image adjust“ im Hauptmenü. (➔ Seite 55)

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

## Verwendung der Taste P-TIMER

Drücken Sie die Taste <P-TIMER> auf der Fernbedienung, um die Funktion Vorwärts-/Rückwärts zähler zu aktivieren.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <P-TIMER>.

### Hinweis

- Drücken Sie die Taste <P-TIMER>, um die Zeitzählung zu starten. Drücken Sie die Taste <P-TIMER> erneut, um die Zeitzählung zu stoppen. Drücken Sie die Taste <P-TIMER> wieder, um die Zeitzählung wieder aufzunehmen. Um die Funktion [Vorführungstimer] auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste <P-TIMER>. (➔ Seite 67)

## Verwendung der Taste ECO

Bei Betätigen dieser Taste erscheint das ECO-Managementmenü.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <ECO>.

### Hinweis

- Weitere Details siehe „Eco Management“ unter „Einstellung“. (➔ Seite 66)

## Verwendung der Taste SCREEN

Diese Funktion ermöglicht die Auswahl des Bildschirmmodus oder die Änderung der Bildschirmgröße.



Drücken Sie die Taste <SCREEN> auf der Fernbedienung.

### Hinweis

- Für Details siehe „Format Bild“ im Hauptmenü. (➔ Seite 58)

## Verwendung der Funktion FREEZE

Sie können das projizierte Bild als Standbild aufnehmen und den Ton kurzzeitig ausschalten, unabhängig von den Betriebsumständen des angeschlossenen Gerätes.




Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <FREEZE>, um die Wiedergabe in ein Standbild umzuwandeln, während der Ton stumm geschaltet wird. Um die Funktion Standbild zu beenden, drücken Sie erneut auf die Taste <FREEZE> oder drücken Sie eine andere Taste.

Wenn die Standbildfunktion aktiviert ist, wird auf der Projektionsfläche Abb. 1 angezeigt.

Fig.1



### Hinweis

- Wenn kein Eingangssignal vorhanden ist, erscheint das Zeichen .

## Verwendung der Taste D.ZOOM

Mit dieser Funktion kann der Modus Digitaler Zoom +/- geöffnet werden.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <D.ZOOM>.

### Hinweis

- Für Details siehe „Format Bild“ im Hauptmenü. (➔ Seite 59)

## Verwendung der Taste LENS SHIFT

Mit dieser Funktion kann die Bildanzeige auf den gewünschten Punkt eingestellt werden, damit keine Bildverzerrung auftritt.



Drücken Sie die Taste <LENS SHIFT> auf der Fernbedienung, um [Lensshift] auf der Bildanzeige anzuzeigen.

### Hinweis

- Weitere Details siehe „Einstellen des Bilds“. (➔ Seite 40).
- Drücken und halten Sie die Taste <LENS> oder <LENS SHIFT> länger als 5 Sekunden gedrückt, dann kehrt die Lens Shift wieder zur Mittelposition zurück.

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

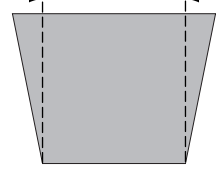
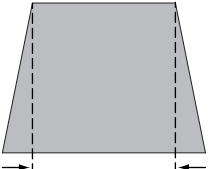
## Verwendung der Taste KEYSTONE

Mit dieser Funktion kann die Trapezverzerrung korrigiert werden.



### Für die Serien EW530 und EX500.

Drücken Sie die Taste <KEYSTONE> auf der Fernbedienung. Das Dialogfeld Trapezkorrektur wird angezeigt. Drücken Sie ▲▼, um die Trapezkorrektur auszuführen. Die Trapezkorrektur kann gespeichert werden (➔ Seite 59).

| Vorgang                                       | Bild   |
|---|--|
| Obere Breite durch Drücken von ▲ reduzieren.  |   |
| Untere Breite durch Drücken von ▼ reduzieren. |  |

### Für die Serien EZ570, EW630 und EX600.

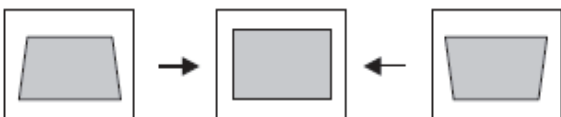
Drücken Sie auf der Fernbedienung die <KEYSTONE>-Taste, um zum [Standard] (vertikal/horizontal) /zur [Eckenkorrektur] zu wechseln. Dialogfeld für [Standard] oder [Eckenkorrektur] wird eingeblendet. Verwenden Sie die Zeigertasten ▲▼◀▶, um Standard oder Eckenverzerrung zu korrigieren. Die Einstellung für [Standard] oder [Eckenkorrektur] kann gespeichert werden. (➔ Seite 59)

### Standard



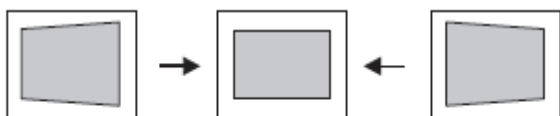
Untere Breite durch Drücken ▼ von reduzieren.

Obere Breite durch Drücken ▲ von reduzieren.



Den rechten Bereich mit der Zeigertaste ▶ verringern.

Den linken Bereich mit der Zeigertaste ◀ verringern.

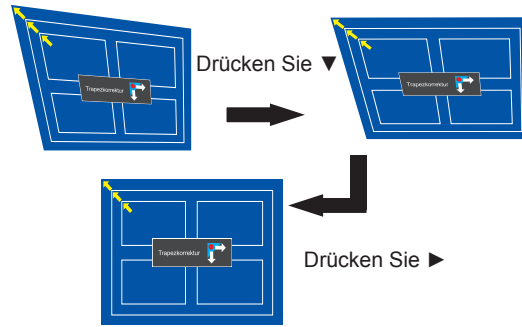


### Eckenkorrektur



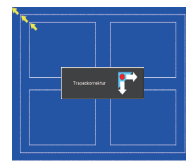
Drücken Sie die KEYSTONE-Taste auf der Fernbedienung, um die Eckenkorrektur-Anpassung umzuschalten, drücken Sie die <ENTER>-Taste auf der Fernbedienung, um die Ecke auszuwählen, die sie anpassen möchten.

Die Anpassung der Ecke links oben als Beispiel:

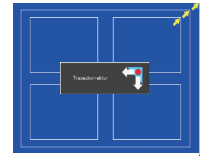


Verkleinern Sie den Bereich in der Ecke links oben mit den Zeigertasten ▶▼.

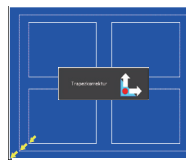
Verkleinern Sie den Bereich in der Ecke rechts oben mit den Zeigertasten ◀▼.



Drücken Sie die Taste <ENTER>.



Drücken Sie die Taste <ENTER>.



Verkleinern Sie den Bereich in der Ecke links unten mit den Zeigertasten ▶▲.



Verkleinern Sie den Bereich in der Ecke rechts unten mit den Zeigertasten ◀▲.

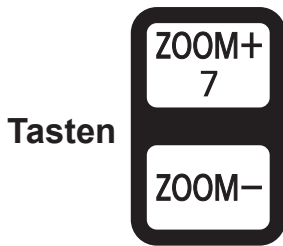
### Hinweis

- Die weißen Pfeile zeigen an, dass keine Korrektur vorgenommen wurde.
- Ein roter Pfeil zeigt die Richtung der Korrektur an.
- Der Pfeil wird bei der maximalen Korrektur ausgeblendet.
- Wird die <KEYSTONE>-Taste länger als 3 Sekunden gedrückt und gehalten, dann wird die Trapezkorrektur aufgehoben. (➔ Seite 59)
- Der einstellbare Bereich ist abhängig vom Eingangssignal begrenzt.
- Die Funktionen [Standard]- und [Eckenkorrektur] können nicht gleichzeitig eingestellt werden. Wenn eine der Funktionen eingestellt wird, wird die andere automatisch zurückgesetzt.

# Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung

## Verwendung der Tasten ZOOM +/-

Stellt den Objektivfokus ein.



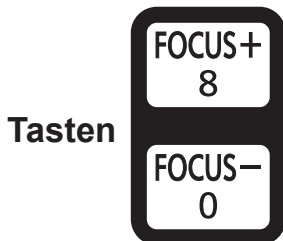
Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten <ZOOM +/->.

### Hinweis

- Weitere Details siehe „Einstellen des Bilds“ (➔ Seite 40).

## Verwendung der Tasten FOCUS +/-

Mit dieser Funktion kann der Bildfokus eingestellt werden.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Tasten <FOCUS +/->.

### Hinweis

- Weitere Details siehe „Einstellen des Bilds“ (➔ Seite 40).

## Verwendung der Taste INFO

Mit dieser Funktion kann das Informationsmenü angezeigt werden.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <INFO>.

### Hinweis

- Ausführliche Informationen finden Sie in „Informationsanzeige Eingangsquelle“ unter „Information“ im Hauptmenü (➔ Seite 71).

## Verwendung der Taste P IN P

Nur für die Serien EZ570, EW630 und EW530.



Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste <P IN P>.

### Hinweis

- Für Details siehe „Bild in Bild“ unter „Einstellung“ im Hauptmenü (➔ Seite 64).

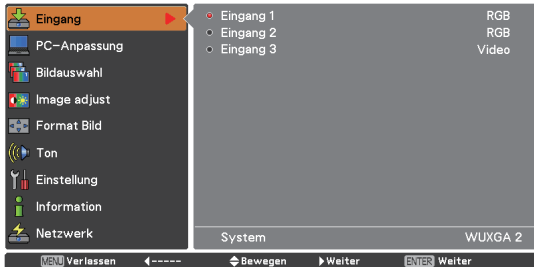
# Menünavigation

## Navigieren im Menü

### Vorgehensweise

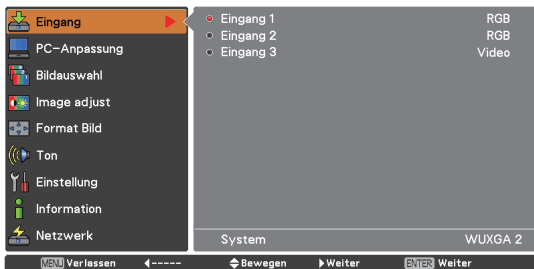
#### Beispiel: Nur PT-EZ570E

- 1) Drücken Sie die Taste <MENU>. Der Hauptmenü-Bildschirm wird angezeigt.

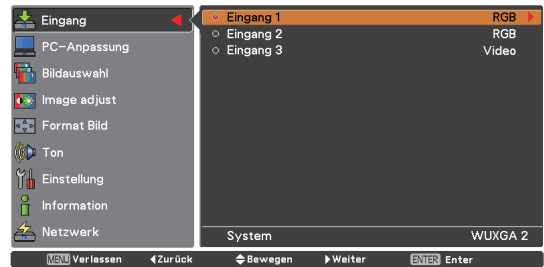


- 2) Wählen Sie die Hauptmenü-Option mit den Tasten ▲ ▼ aus.

Wählen Sie aus den folgenden 9 Elementen das gewünschte Element aus: [Eingang], [PC-Anpassung], [Bildauswahl], [Image adjust], [Format Bild], [Ton], [Einstellung], [Information] und [Netzwerk]. Die ausgewählte Option wird mit einem orange-farbenen Cursor markiert und auf der rechten Seite wird das Untermenü der ausgewählten Option angezeigt.



- 3) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>. Das Untermenü wird angezeigt, damit Sie die Menübefehle wählen können.



- 4) Wählen Sie die Untermenü-Option mit den Tasten ▲ ▼ aus.
- 5) Drücken Sie die Taste <ENTER> oder ►, um die gewünschte Option zu öffnen.
- 6) Drücken Sie ▲ ▼ ◀ ▶, um die Parameterwerte festzulegen oder anzupassen.
- 7) Drücken Sie ◀, um zum letzten Menü zurückzukehren. Drücken Sie die Taste <MENU>, um die Menüanzeige zu verlassen.










#### Hinweis

- Für bestimmte Eingangssignalformate können einige Optionen nicht eingestellt werden. Die Menüoptionen, die nicht eingestellt oder verwendet werden können, werden mit grauen Zeichen angezeigt und können nicht ausgewählt werden.
- Einige Optionen können auch dann eingestellt werden, wenn keine Signale eingegeben werden.
- Weitere Informationen über die Optionen des Untermenüs siehe Seite 47 und 48.



## Hauptmenü

Das Hauptmenü umfasst die folgenden 9 Menüoptionen. Wenn eine Hauptmenüoption ausgewählt wird, wechselt die Anzeige zu einem Untermenü-Auswahlfenster.

|   |                   |
|---|-------------------|
|    | Eingang           |
|    | PC-Anpassung      |
|    | Bildauswahl       |
|    | Image adjust      |
|    | Projektionsfläche |
|    | Ton               |
|   | Einstellung       |
|  | Information       |
|  | Netzwerk          |

## Untermenü

Der Untermenü-Bildschirm des ausgewählten Hauptmenüs erscheint und Sie können verschiedene Elemente im Untermenü festlegen und anpassen.

### Eingang [ ]

| Untermenüoption | Fabrikeinstellungen | Seite |
|-----------------|---------------------|-------|
| Eingang 1       | RGB(PC analog)      | 49    |
| Eingang 2       | Video               | 49    |
| Eingang 3       | Video               | 49    |

### PC-Anpassung [ ]

| Untermenüoption   | Fabrikeinstellungen | Seite |
|-------------------|---------------------|-------|
| Auto PC-Anpassung | -                   | 51    |
| Fine Sync.        | -                   | 52    |
| Tracking          | -                   | 52    |
| H Position        | -                   | 52    |
| V Position        | -                   | 52    |

| Untermenüoption  | Fabrikeinstellungen | Seite |
|------------------|---------------------|-------|
| PC-Konfiguration | -                   | 53    |
| Clamp            | -                   | 53    |
| Anzeigenfläche H | -                   | 53    |
| Anzeigenfläche V | -                   | 53    |
| Reset            | -                   | 53    |
| Lösch-Modus      | -                   | 53    |
| Speichern        | -                   | 53    |

#### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Computereingangssignal vor, ist diese Funktion verfügbar.

### Bildauswahl [ ]

| Untermenüoption    | Fabrikeinstellungen | Seite |
|--------------------|---------------------|-------|
| Dynamik            | -                   | 54    |
| Standard           | -                   | 54    |
| Natürlich          | -                   | 54    |
| Kinoeinstellung *1 | -                   | 54    |
| Natürlich *1       | -                   | 54    |
| Bild 1-10          | -                   | 54    |

- \*1 : Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, ist diese Funktion verfügbar.

### Image adjust [ ]

| Untermenüoption        | Fabrikeinstellungen | Seite |
|------------------------|---------------------|-------|
| Kontrast               | 32                  | 55    |
| Helligkeit             | 32                  | 55    |
| Farbsättigung *1       | 32                  | 55    |
| Farbton *1             | 32                  | 55    |
| Iris *2                | -                   | 55    |
| Farbtemperatur         | Mittel              | 56    |
| Rot                    | 32                  | 56    |
| Grün                   | 32                  | 56    |
| Blau                   | 32                  | 56    |
| Schwarzabgleich        | 32                  | 56    |
| Daylight View          | Auto                | 56    |
| Schärfe *3             | 8                   | 57    |
| Gamma                  | 8                   | 57    |
| Rauschunterdrückung *1 | Ein                 | 57    |
| Progressiv *1          | Ein                 | 57    |
| Reset                  | -                   | 57    |
| Speichern              | -                   | 57    |

- \*1 : Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, sind diese Funktionen verfügbar.

- \*2 : Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.

- \*3 : Wenn ein Computersignal anliegt, ist der voreingestellte Standardwert für [Schärfe] 8. Wenn ein Videosignal anliegt, ist der voreingestellte Standardwert für [Schärfe] 15.

# Menünavigation

## Format Bild [ ]

| Untermenüoption       | Fabrikeinstellungen   | Seite |
|-----------------------|-----------------------|-------|
| Normal                | -                     | 58    |
| Voll                  | -                     | 58    |
| Breitbild (16:9)      | -                     | 58    |
| Zoom                  | -                     | 58    |
| Original *1           | -                     | 58    |
| Breitbild natürlich*2 | -                     | 58    |
| Benutzerdefiniert     | -                     | 58    |
| Benutzereinstellung   | -                     | 59    |
| Digitaler Zoom + *1   | -                     | 59    |
| Digitaler Zoom - *1   | -                     | 59    |
| Trapezkorrektur       | Speichern             | 59    |
| Deckenpro.            | Aus                   | 60    |
| Rückpro.              | Aus                   | 60    |
| Seitenverhältnis *2   | Voreinstellung(16:10) | 60    |
| Reset                 | -                     | 60    |

\*1 : Liegt am Projektor ein Computereingangssignal vor, sind diese Funktionen verfügbar.

\*2 : Diese Funktion ist für die Serien EX600 und EX500 nicht verfügbar.

## Ton [ ]

| Untermenüoption   | Fabrikeinstellungen | Seite |
|-------------------|---------------------|-------|
| Lautstärke        | 15                  | 61    |
| Int. Lautsprecher | Ein                 | 61    |
| Stumm             | Aus                 | 61    |

## Einstellung [ ]

| Untermenüoption                | Fabrikeinstellungen | Seite |
|--------------------------------|---------------------|-------|
| Sprache                        | English             | 62    |
| Menü                           | Mitte               | 62    |
| Taste Eingangssignal           | Modus 2             | 62    |
| Anzeige                        | Ein                 | 63    |
| Hintergrund                    | Blau                | 63    |
| Logo                           | -                   | 63    |
| Bild in Bild *1                | Aus                 | 64    |
| HDMI                           | -                   | 65    |
| DVI-signalpegel                | -                   | 65    |
| Lampen leistung                | Auto                | 65    |
| Lüfterkontrolle                | Aus                 | 65    |
| Einfacher Modus                | Aus                 | 66    |
| Fernbedienung                  | Alle                | 66    |
| Fernbedienungssensor           | Vorne & Hinten      | 66    |
| Eco management                 | -                   | 66    |
| Automatische Lampenabschaltung | Herunterfahren      | 67    |
| Stand-by-Modus                 | Normal              | 67    |
| Sofortstart                    | Aus                 | 67    |

| Untermenüoption            | Fabrikeinstellungen | Seite |
|----------------------------|---------------------|-------|
| Vorführungstimer           | Vorwärtszähler      | 67    |
| Sicherheit                 | -                   | 68    |
| Shutter *2                 | Aus                 | 68    |
| Untertitel                 | Aus                 | 69    |
| Videoverzögerungssteuerung | Aus                 | 69    |
| Zähluhr Filter             | Aus                 | 70    |
| Testmuster                 | Farbsättigung       | 70    |
| Fabrikeinstellungen        | -                   | 70    |

\*1 : Diese Funktion ist für die Serien EX600 und EX500 nicht verfügbar.

\*2 : Diese Funktion ist für die Serien EW530 und EX500 nicht verfügbar.

## Information [ ]

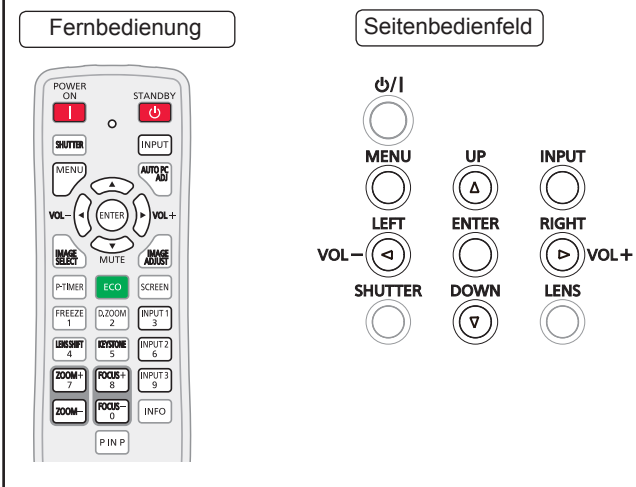
| Untermenüoption                | Fabrikeinstellungen | Seite |
|--------------------------------|---------------------|-------|
| Eingang                        | -                   | 71    |
| System                         | -                   | 71    |
| H-Sync.-Freq.                  | -                   | 71    |
| V-Sync.-Freq.                  | -                   | 71    |
| Format Bild                    | -                   | 71    |
| Sprache                        | -                   | 71    |
| Lampenleistung                 | -                   | 71    |
| Lampenlaufzeit                 | -                   | 71    |
| Zähluhr Filter                 | -                   | 71    |
| Automatische Lampenabschaltung | -                   | 71    |
| Tastatursperre                 | -                   | 71    |
| PIN Code Sperre                | -                   | 71    |
| Shuttermanagement              | -                   | 71    |
| Einfacher Modus                | -                   | 71    |
| Fernbedienung                  | -                   | 71    |
| Serien nummer                  | -                   | 71    |

## Netzwerk [ ]

| Untermenüoption               | Fabrikeinstellungen | Seite |
|-------------------------------|---------------------|-------|
| Projektorname                 | -                   | 72    |
| Netzwerkeinstellung           | -                   | 72    |
| Netzwerksteuerung             | -                   | 72    |
| Netzwerk status               | -                   | 73    |
| Standardnetzwerkeinstellungen | -                   | 73    |

# Menü Eingang

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [Eingang] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46) und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Eingang 1

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um [Eingang 1] zu wählen.
- 2) Drücken Sie **▶**, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie **▲▼**, um [RGB(PC analog)], [RGB(Scart)], [DVI-D], [DVI-D(HDCP)], oder [HDMI] zu wählen.
- 4) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.

### Wahl des PC-Systems

Dieser Projektor passt sich automatisch mit dem Multi-Scan-System und Auto-PC-Anpassung an verschiedene Computertypen an. Wenn als Signalquelle ein Computer ausgewählt wurde, erkennt dieser Projektor das Signalformat automatisch und nimmt die Anpassungen entsprechend vor, um ohne weitere Einstellungen ein korrektes Bild zu projizieren. (Von diesem Projektor unterstützte Signalformate sind zu finden auf den Seiten 109 -113.)

#### Auto

Wenn der Projektor das angeschlossene Signal für die angegebenen PC-Systeme nicht erkennen kann, wird **Auto** im Feld Systemmenü angezeigt und die Funktion Auto-PC-Anpassung sorgt für eine getreue Bildwiedergabe. Falls kein zufriedenstellendes Bild erzielt werden kann, müssen Sie die Einstellungen manuell vornehmen.

#### ----

Es ist kein Signaleingang vom Computer vorhanden. Überprüfen Sie, ob der Computer richtig am Projektor angeschlossen ist.

#### Modus 1

Die Voreinstellung wird manuell im Menü PC-Anpassung eingestellt. Die eingestellten Daten lassen sich im Modus 1-10 speichern.

#### SVGA 1

PC-Systeme für diesen Projektor sind ausgewählt. Der Projektor wählt das richtige System aus und zeigt es an.

\* Modus 1 und SVGA 1 sind Beispiele.

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [System] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie **▲▼**, um das gewünschte System auszuwählen.

## Eingang 2

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um [Eingang 2] zu wählen.
- 2) Drücken Sie **▶**, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie **▲▼**, um [Video], [Y, Pb/ Cb, Pr/Cr], oder [RGB] zu wählen.
- 4) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.

## Eingang 3

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um [Eingang 3] zu wählen.
- 2) Drücken Sie **▶**, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie **▲▼**, um [Video], [Y, Pb/ Cb, Pr/Cr], oder [S-video] zu wählen.
- 4) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.

### Wahl des Video systems

#### Video oder S-Video

##### Auto

Der Projektor erfasst das anliegende Videosystem und stellt sich automatisch auf eine optimale Leistung ein. Bei [PAL-M] oder [PAL-N] muss das Videosystem manuell eingestellt werden.

##### PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Falls der Projektor nicht das richtige Bild wiedergeben kann, muss ein bestimmtes Fernsehsignalformat wie [PAL], [SECAM], [NTSC], [NTSC 4.43], [PAL-M] und [PAL-N] eingestellt werden.

# Menü Eingang

## Y, Pb/Cb, Pr/Cr

### Auto

Der Projektor erfasst ein anliegendes Videoquellensignal automatisch und nimmt selbst die optimalen Einstellungen vor.

### Y, Pb/Cb, Pr/Cr SIGNAL-FORMAT

Falls der Projektor nicht in der Lage ist, ein Videobild richtig wiederzugeben, muss das richtige Videokomponentensignal aus [480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1 035i], [1 080i] und [1 080p] ausgewählt werden.

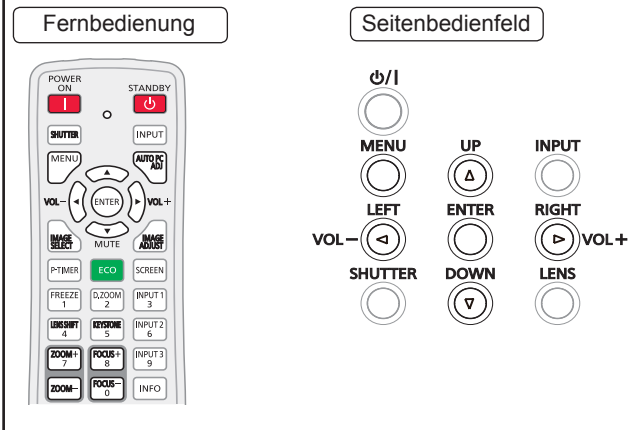
- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [System] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie ▲ ▼, um das gewünschte System auszuwählen.

#### Hinweis

- Bei der Wahl von [RGB (Scart)] lässt sich das AV-Systemmenü nicht einstellen.

# Auto PC-Anpassung

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [PC-Anpassung] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46) und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Auto PC-Anpassung

Die Funktion Auto PC-Anpassung passt die Einstellungen für [Fine Sync.], [Tracking], [H Position] und [V Position] automatisch an die Einstellungen Ihres Computers an.

**Drücken Sie ▲▼, um [Auto PC-Anpassung] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

- [Bitte warten...] wird eingeblendet, während die Auto PC-Anpassung vorgenommen wird.

## Abspeichern der Einstelldaten

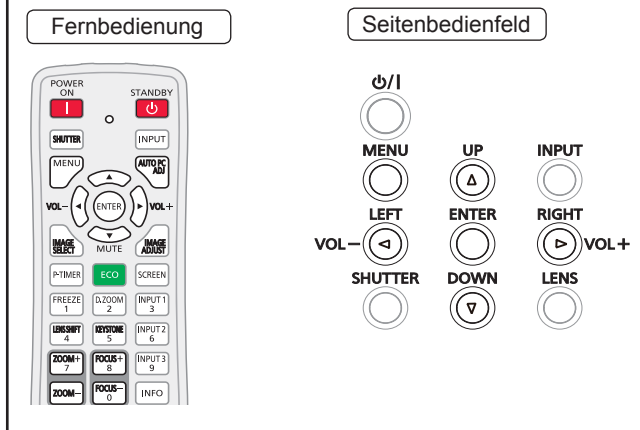
Die bei der Auto PC-Anpassung angepassten Parameter können im Projektor gespeichert werden. Einmal abgespeicherte Parameter lassen sich durch die Wahl eines Modus (1-10) im PC-Systemmenü aufrufen (siehe Seite 49). Siehe auch [Speichern] auf Seite 53.

### Achtung

- Die Einstellungen [Fine Sync.], [Tracking], [H Position] und [V Position] können bei einigen PCs nicht vollständig mit der Funktion Auto PC-Anpassung angepasst werden. Falls mit dieser Funktion kein zufriedenstellendes Bild erzielt wird, müssen Sie die Einstellungen manuell vornehmen (➔ Seiten 52 bis 53).
- Das Menü Auto PC-Anpassung lässt sich nicht bedienen, wenn im PC-Systemmenü (➔ Seite 50) [480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1 035i] oder [1 080i] eingestellt ist oder wenn das Signal vom HDMI oder DVI-D Anschluss kommt.

# Manuelle PC-Anpassung

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [PC-Anpassung] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46) und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



Es gibt jedoch einige Computer, die spezielle Signalformate verwenden, die sich mit dem Multi-Scan-System des Projektors nicht erfassen lassen. Mit der manuellen PC-Einstellung lassen sich verschiedene Parameter an die speziellen Signalformate anpassen. Der Projektor verfügt über 10 separate Speicherbereiche zur Speicherung dieser manuell angepassten Parameter. Dadurch können Sie die spezifischen Einstellungen für einzelne PCs speichern.

## Fine Sync.

- 1) Drücken Sie  $\blacktriangle \blacktriangledown$ , um das [Fine Sync.] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Wert mit  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  an.
  - Der Wert kann zwischen 0 und 31 eingestellt werden.

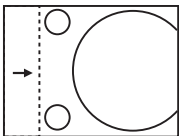
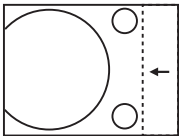
## Tracking

- 1) Drücken Sie  $\blacktriangle \blacktriangledown$ , um das [Tracking] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Wert mit  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  an.

## H Position

- 1) Drücken Sie  $\blacktriangle \blacktriangledown$ , um das [H Position] auszuwählen
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie die horizontale Bildposition mit  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  an.

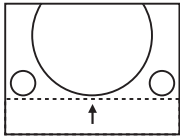
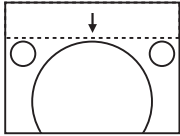
### ■ Horizontale Einstellung (links und rechts)

| Vorgang                             | Einstellung   |
|-------------------------------------|---|
| Drücken Sie $\blacktriangleleft$ .  | Das Bild wird nach rechts verschoben.  |
| Drücken Sie $\blacktriangleright$ . | Das Bild wird nach links verschoben.   |

## V Position

- 1) Drücken Sie  $\blacktriangle \blacktriangledown$ , um das [V Position] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie die vertikale Bildposition mit  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  an.

### ■ Vertikale Einstellung (oben und unten)

| Vorgang                             | Einstellung  |
|-------------------------------------|--|
| Drücken Sie $\blacktriangleright$ . | Das Bild wird nach oben verschoben.   |
| Drücken Sie $\blacktriangleleft$ .  | Das Bild wird nach unten verschoben.  |

## PC-Konfiguration

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [PC-Konfiguration] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**, um das nächste Untermenü anzuzeigen und Informationen über die H-Sync.-Freq. und V-Sync.-Freq. des angeschlossenen PCs anzuzeigen.

## Clamp

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Clamp] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Clamp-Pegel mit **◀▶** an.
  - Versuchen Sie diese Einstellung vorzunehmen, wenn das Bild dunkle Streifen aufweist.

## Displayfläche H

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Displayfläche H] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie **◀▶**, um den vom Projektor angezeigten horizontalen Bereich anzupassen.

## Displayfläche V

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Displayfläche V] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**, um das Dialogfeld anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie **◀▶**, um den vom Projektor angezeigten vertikalen Bereich anzupassen.

## Reset

Rücksetzung, alle Einstellungen werden auf die vorherigen Werte zurückgestellt.

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Reset] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
  - Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen [Sie] dort Ja.

## Lösch-Modus

- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Lösch-Modus] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**, um das Untermenü zu öffnen.
  - Ziehen Sie die Markierung auf den zu löschenden Modus und drücken Sie die Taste **<ENTER>**. Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen [Sie] dort Ja.

## Speichern

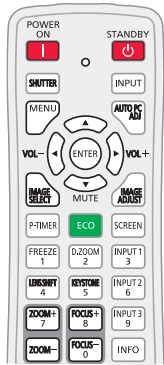
- 1) Drücken Sie **▲▼**, um das [Speichern] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**, um das Untermenü zu öffnen.
  - Ziehen Sie die Markierung auf einen der Modi 1 bis 10, der gespeichert werden soll und drücken Sie dann die Taste **<ENTER>**. Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen [Sie] dort Ja.



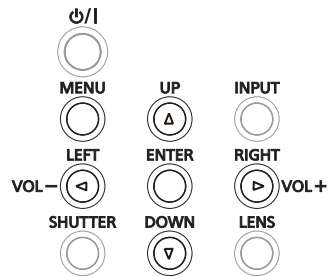
# Bildauswahl

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option **[Bildauswahl]** (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46) und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.

Fernbedienung



Seitenbedienfeld



## Hinweis

- Wenn der Bildmodus im Menü **[Bildauswahl]** geändert wurde, werden alle geänderten Elemente auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Dynamik

Für die Bildwiedergabe in einem hellen Raum geeignet.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Dynamik] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Standard

Normale Bildvoreinstellung dieses Projektors.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Standard] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Authentisch

Bildmodus mit verbesserten Halbtönen für Grafikanwendungen.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Authentisch] auszuwählen, und dann die Taste <ENTER>.**

## Kinoeinstellung

Bildmoduseinstellung für ein Bild mit feinen Farbtönen.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Kinoeinstellung] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Natürlich

Natürliches, im Projektor voreingestelltes Bildniveau.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Natürlich] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**

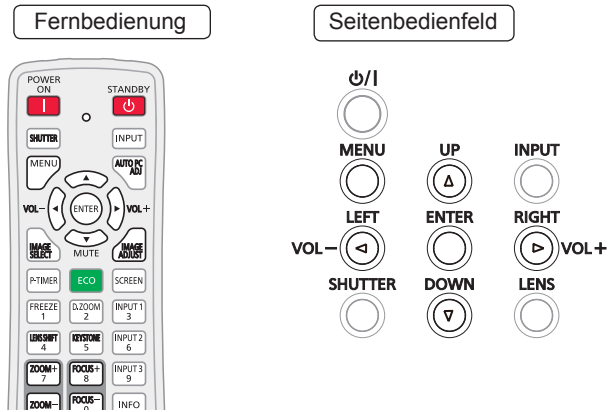
## Bild 1-10

Zur Darstellung mit dem durch den Benutzer voreingestellten Bildmodus im Menü Image Adjust. Dieser Bildspeicher ist in jeder Computer-, Component- und Videoquelle vorgesehen.

**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Bild 1-10] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**

# Image adjust

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [Image adjust] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46) und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Sie nach Abschluss der Einstellungen [Speichern] ausgewählt haben. Einige Einstellungen werden nicht gespeichert, wenn sie nicht mit der Funktion Speichern übernommen werden.
- Nach der Änderung des Bildmodus im Menü [Bildauswahl], werden alle Elemente im Menü [Image adjust] auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Kontrast

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Kontrast] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀▶ an.

| Vorgang        | Einstellung            | Einstellbereich |
|----------------|------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Erhöhung des Kontrasts | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Senkung des Kontrasts  | Minimalwert 0   |

## Helligkeit

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Helligkeit] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀▶ an.

| Vorgang        | Einstellung             | Einstellbereich |
|----------------|-------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Erhöhung der Helligkeit | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Senkung der Helligkeit  | Minimalwert 0   |

## Farbsättigung

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Farbsättigung] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀▶ an.

| Vorgang        | Einstellung                 | Einstellbereich |
|----------------|-----------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Erhöhung der Farbintensität | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Senkung der Farbintensität  | Minimalwert 0   |

## Hinweis

- Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal [vor], ist die Option Farbsättigung verfügbar.

## Farbton

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Farbton] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Farbtonwert mit ◀▶ an, um eine geeignete Farbabstimmung zu erhalten.
  - Einstellungen können zwischen 0 und 63 vorgenommen werden.

## Hinweis

- Wenn [NTSC] oder [NTSC4.43] im Systemmenü unter Video-Eingangssignal ausgewählt [wurde], ist Farbton verfügbar.

## Iris

Diese Blendenfunktion erhöht die Kontrasttiefe.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Iris\*] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie ◀▶, um die gewünschten Elemente auszuwählen.

|     |  |
|-----|--|
| Aus | Deaktiviert                            |
| Ein | Kontrast hat Priorität über Helligkeit |

\* Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.

# Image adjust

## Farbtemperatur

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Farbtemperatur] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Wählen Sie mit ◀ ▶ den gewünschten Farbtemperaturpegel aus.
  - Der gewünschte Pegel für die [Farbtemperatur] kann unter [Sehr niedrig], [Niedrig], [Mittel] oder [Hoch] ausgewählt werden.

## Rot

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Rot] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀ ▶ an.

| Vorgang        | Einstellung           | Einstellbereich |
|----------------|-----------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Vertiefen des Rottons | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Aufhellen des Rottons | Minimalwert 0   |

## Grün

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Grün] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀ ▶ an.

| Vorgang        | Einstellung            | Einstellbereich |
|----------------|------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Vertiefen des Grüntons | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Aufhellen des Grüntons | Minimalwert 0   |

## Blau

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Blau] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀ ▶ an.

| Vorgang        | Einstellung            | Einstellbereich |
|----------------|------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Vertiefen des Blautons | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Aufhellen des Blautons | Minimalwert 0   |

## Schwarzabgleich

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Schwarzabgleich] auszuwählen.
- 2) Um das Untermenü aufzurufen, drücken Sie ▶ oder die Taste <ENTER>.
- 3) Verwenden Sie ▲ ▼, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
- 4) Passen Sie den Einstellwert mit ◀ ▶ an.

| Vorgang        | Einstellung   | Einstellbereich |
|----------------|---|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Verstärkt den Rot/Grün/Blau-Ton des Schwarzpegels des Bilds | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Reduziert den Rot/Grün/Blau-Ton des Schwarzpegels des Bilds | Minimalwert 0   |

## Daylight View

Diese Funktion nutzt einen Umgebungslichtsensor, um die Lichtstärke im Raum zu erfassen und die Projektorausgabe automatisch anzupassen, damit eine helle Präsentation gewährleistet wird.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Daylight View] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie ◀ ▶, um zwischen [Auto], [Ein] und [Aus].

### Hinweis

- Wenn [Rück] auf [Ein] gesetzt ist, ist [Auto] deaktiviert.
- Wenn diese Funktion auf [Ein] oder [Auto] gesetzt ist, ist [Schärfe] deaktiviert.

## Schärfe

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Schärfe] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Einstellwert mit ◀▶ an.

| Vorgang        | Einstellung              | Einstellbereich |
|----------------|--------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Erhöhung der Bildschärfe | Höchstwert 31   |
| Drücken Sie ◀. | Senkung der Bildschärfe  | Minimal -wert 0 |

### Hinweis

- Wenn [Daylight View] auf [Ein] oder [Auto] gesetzt ist, ist die Funktion deaktiviert.

## Gamma

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Gamma] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Passen Sie den Gammawert mit ◀▶ an, um eine bessere Kontrastabstimmung zu erhalten.
  - Einstellungen können zwischen 0 und 15 vorgenommen werden.

## Rauschunterdrückung

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Rauschunterdrückung] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld für Einstellungen anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie ◀▶, um die gewünschte Option auszuwählen.

|            |                     |
|------------|---------------------|
| <b>Aus</b> | Desaktiviert        |
| <b>Ein</b> | Die Funktion läuft. |

- Das Bildschirmrauschen lässt sich reduzieren. Wählen Sie eine der oben genannten Optionen, um flüssigere Bilder zu bekommen.
- [Rauschunterdrückung] kann nicht ausgewählt werden, wenn [1 080p] ausgewählt ist.

### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, ist die Option [Rauschunterdrückung] verfügbar.

## Progressiv

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Progressiv] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um das Dialogfeld anzuzeigen.
- 3) Drücken Sie ◀▶, um die gewünschte Option auszuwählen.

- Interlace Video kann als progressives Bild angezeigt werden. Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen.
- [Progressiv] kann nicht ausgewählt werden, wenn [480p], [576p], [720p], oder [1 080p] ausgewählt ist.

|                  |                         |
|------------------|-------------------------|
| <b>Aus</b>       | Desaktiviert            |
| <b>Ein</b>       | Die Funktion läuft.     |
| <b>Filmmodus</b> | Für eine Filmvorführung |

### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, ist die Option [Progressiv] verfügbar.

## Reset

Rücksetzung, alle Einstellungen werden auf die vorherigen Werte zurückgestellt.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Reset] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen Sie dort [Ja].

### Hinweis

- Reset der angepassten Daten außer [Daylight View].

## Speichern

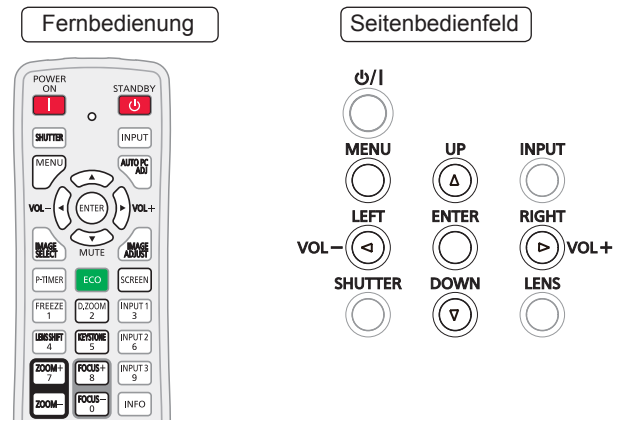
- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Speichern] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ▶ oder die Taste <ENTER>.
- 3) Drücken Sie ▲▼, um unter Bild 1 bis 10 eines auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
  - Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen Sie dort [Ja].

### Hinweis

- Speichern der angepassten Daten außer [Daylight View].
- Stellen Sie sicher, dass Sie nach Abschluss der Einstellungen [Speichern] ausgewählt haben. Einige Einstellungen werden nicht gespeichert, wenn sie nicht mit der Funktion Speichern übernommen werden.

# Projektionsfläche

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option **[Format Bild]** (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Normal

Das Bild wird auf die Projektionsflächengröße angepasst, während das Seitenverhältnis des Eingangssignals beibehalten wird.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Normal] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Voll

Gibt ein Vollbild aus.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Voll] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Breitbild (16:9)

Das Bild wird mit einem Seitenverhältnis von 16:9 angezeigt.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Breitbild(16:9)] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Zoom

Das Bild wird proportional an die Größe der gesamten Projektionsfläche angepasst. Eine der Bildseiten kann über die Projektionsfläche hinausragen.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Zoom] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

## Original

Bildanzeige in der Originalgröße. Wenn die Originalbildgröße größer als die Bildschirmgröße\* ist, wechselt der Projektor automatisch in den Schwenkmodus.

**1) Drücken Sie ▲ ▼, um [Original] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

**2) Schwenken Sie das Bild mit ▲ ▼ ◀ ▶.**

- Nach der Einstellung werden die Zeiger rot dargestellt. Beim Erreichen der Korrekturgrenze verschwinden die Zeiger.

\* Unterschiedliche Modelle besitzen unterschiedliche Bildschirmgrößen.

| Bildschirmgröße | Modell                     |
|-----------------|----------------------------|
| 1 920 x 1 200   | Serien EZ570               |
| 1 280 x 800     | Serien EW630, Serien EW530 |
| 1 024 x 768     | Serien EX600, Serien EX500 |

### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, ist die Option [Original] verfügbar.
- [Original] ist deaktiviert und kann nicht angezeigt werden, wenn im PC-Systemmenü [480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1 035i] oder [1 080i] eingestellt wurde.
- [Digitaler Zoom +/-] kann nicht ausgewählt werden, wenn [Original] im Menü Projektionsfläche ausgewählt ist.

## Breitbild natürlich

Zur Anpassung des Bildes mit einem Bildseitenverhältnis von 4:3 auf die Größe der Projektionsfläche durch Streckung, damit das Bild natürlich aussieht.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Breitbild natürlich\*] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.**

\* Diese Funktion ist für die Serien EX600 und EX500 nicht verfügbar.

### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Videoeingangssignal vor, ist die Option [Breitbild natürlich] verfügbar.
- [Breitbild natürlich] ist nicht verfügbar, wenn im PC-Systemmenü [720p], [1 035i] oder [1 080i] ausgewählt wurde.

## Benutzerdefiniert

Gibt das letzte gespeicherte Bildseitenverhältnis aus.

**Drücken Sie ▲ ▼, um [Benutzerdefiniert] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**

## Benutzereinstellung

Mit dieser Funktion passen Sie Bildgröße und -position manuell an.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Benutzereinstellung] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das nächste Untermenü zu öffnen.
- 3) Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option aus, die angepasst werden soll.
  - Sie können unten eine der Optionen auswählen.

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>Hor./Vert. Vergrößerung</b> | Anpassung der Horizontal-/Vertikalwerte.   |
| <b>H&amp;V</b>                 | Wenn [Ein] eingestellt ist, dann ist das Seitenverhältnis festgelegt.                      |
| <b>H/V Position</b>            | Anpassung der Horizontal-/Vertikal-Bildposition.   |
| <b>Übernehmen</b>              | Speichert das eingestellte Verhältnis bzw. die eingestellte Position für alle Eingänge ab. |
| <b>Reset</b>                   | Alle eingestellten Werte zurücksetzen.   |

## Digitaler Zoom +

Vergrößern der Bildwiedergabe.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Digitaler Zoom +] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Das Bildschirmmenü wird ausgeblendet und das Fenster [D. Zoom +] erscheint.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um die Bildgröße zu vergrößern und drücken Sie ▲ ▼ ◀ ▶ um das Bild auf dem Bildschirm nach oben/unten/links/ rechts zu verschieben.
  - Das Schwenken ist nur möglich, wenn das Bild größer als das Anzeigebild ist. Ein projiziertes Bild kann auch mit der Taste <D.ZOOM> oder <ENTER> erweitert werden.

## Digitaler Zoom -

Verkleinern der Bildwiedergabe.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Digitaler Zoom -] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Das Bildschirmmenü wird ausgeblendet und das Fenster [D. Zoom -] erscheint.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER> zum Komprimieren der Bildgröße.
  - Ein projiziertes Bild kann auch mit der Taste <D.ZOOM> oder <ENTER> komprimiert werden.

Zum Verlassen des Modus Digitaler Zoom +/- können Sie eine beliebige Taste betätigen, außer der Tasten <D.ZOOM> , <ENTER> und der Tasten ▲ ▼ ◀ ▶.

Um auf die Größe des vorherigen Bilds zurückzuschalten, können Sie unter „Bildformateinstellung“ eine Bildgröße auswählen, die Eingangsquelle im Menü „Wahl der Eingangsquelle“ (► Seite 49) erneut auswählen oder die Bildschirmgröße mit den Tasten <D.ZOOM> einstellen.

### Hinweis

- Liegt am Projektor ein Computereingangssignal vor, ist diese Funktion verfügbar.
- [Digitaler Zoom +/-] kann nicht ausgewählt werden, wenn [Original] im Menü Seitenverhältnis ausgewählt ist.
- [Digitaler Zoom +/-] ist deaktiviert und kann nicht angezeigt werden, wenn im PC-Systemmenü [480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1 035i] oder [1 080i] eingestellt wurde (► Seite 50).
- Wenn die Funktionen [Digitaler Zoom +/-] deaktiviert sind, erscheint das Zeichen !.

## Trapezkorrektur

Diese Funktion wird verwendet, um die Trapezkorrektur bei dem projizierten Bild einzustellen.

- 1) Drücken Sie ▲ ▼, um das [Trapezkorrektur] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>.
- 3) Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option aus, die angepasst werden soll.

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Standard</b>             | Stellen Sie die horizontale/vertikale Trapezkorrektur bei dem projizierten Bild ein. *1 |
| <b>Eckenkorrektur</b>       | Stellen Sie die Eckenkorrektur bei dem projizierten Bild ein.                           |
| <b>Muster Eckenkorrekt.</b> | Wählen Sie beim Muster der Eckenkorrektur zwischen [Rot], [Weiß], [Blau] und [Aus].     |
| <b>Speichern</b>            | Speichern oder Reset der Trapezkorrektur  |



Die folgenden Elemente stehen im Untermenü [Speichern] zur Verfügung.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Speichern</b> | Damit wird die Trapezkorrektur beibehalten, auch wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wurde. |
| <b>Reset</b>     | Damit wird die Trapezkorrektur aufgehoben, wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird.        |

\*1 : Stellen Sie die vertikale Trapezkorrektur des projizierten Bilds ein.

### Hinweis

- Details siehe „Verwendung der Taste KEYSTONE“ unter „Grundbedienung mithilfe der Fernbedienung“ (► Seite 44).



# Projektionsfläche

## Deckenpro.

Diese Funktion wird benötigt, wenn der Projektor an einer Decke montiert wird.

- 1) **Drücken Sie ▲ ▼, um das [Deckenpro.] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**
- 2) **Drücken Sie ▲ ▼, um das Bild zu ändern.**
  - Wenn diese Funktion auf [Ein] gestellt ist, steht das Bild auf dem Kopf und ist seitenverkehrt.

## Rückpro.

Diese Funktion wird für Rückprojektionen verwendet.

- 1) **Drücken Sie ▲ ▼, um das [Rückpro.] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**
- 2) **Drücken Sie ▲ ▼, um das Bild zu ändern.**
  - Wenn diese Funktion auf [Ein] gestellt ist, dann ist das Bild seitenverkehrt.

## Seitenverhältnis

Diese Funktion wird dazu verwendet, das Bild auf eine Projektionsfläche mit dem Bildseitenverhältnis 4:3 oder 16:9 zu projizieren.

- 1) **Drücken Sie ▲ ▼, um das [Seitenverhältnis\*] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**
- 2) **Drücken Sie ▲ ▼, um eine der Optionen unten auszuwählen.**

\* Diese Funktion ist für die Serien EX600 und EX500 nicht verfügbar.

|                        |   |
|------------------------|---|
| Voreinstellung (16:10) | 16:10 ist das Seitenverhältnis des LCD-Bildschirms. |
| 16:9                   | Auf eine 16:9-Projektionsfläche einrichten.         |
| 4:3                    | Auf eine 4:3-Projektionsfläche einrichten.          |

### Hinweis

- Wenn die Funktion [4:3] ausgewählt ist, ist [Breitbild natürlich] auf der AV-Projektionsfläche nicht verfügbar.
- Wenn [16:9] ausgewählt ist, ist [Breitbild(16:9)] auf der AV-Projektionsfläche nicht verfügbar.

## Reset

Rücksetzung, alle Einstellungen werden auf die vorherigen Werte zurückgestellt.

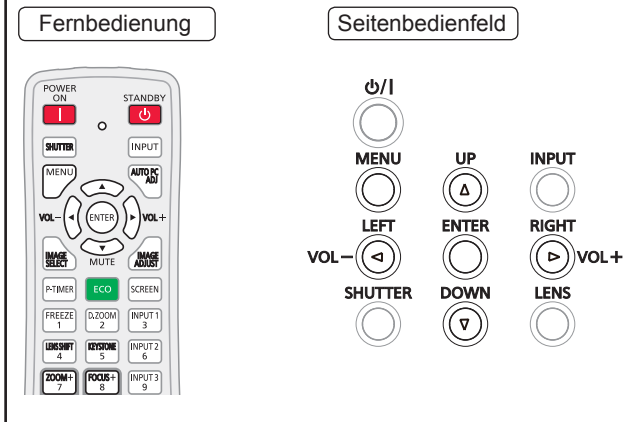
**Drücken Sie ▲ ▼, um das [Reset] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.**

- Es erscheint ein Bestätigungsfenster. Wählen [Sie] dort Ja.



# Ton

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [Ton] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Lautstärke

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Lautstärke] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Passen Sie die Lautstärke mit ◀▶ an.
  - Drücken Sie die Taste <ENTER>, um die Lautstärke einzustellen.

| Vorgang        | Einstellung            | Einstellbereich |
|----------------|------------------------|-----------------|
| Drücken Sie ▶. | Erhöhen der Lautstärke | Höchstwert 63   |
| Drücken Sie ◀. | Senken der Lautstärke  | Minimalwert 0   |

- Stellen Sie den Lautstärkepegel mit der Taste <VOL> (-/+) auf der Fernbedienung oder dem Seitenbedienfeld ein.

## Int. Lautsprecher

- 1) Drücken Sie ▲▼, um [Int. Lautsprecher] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
- 2) Drücken Sie ▲▼, um die Funktion [Int. Lautsprecher] zwischen [Ein] und [Aus] zu wechseln.

|            |   |
|------------|---|
| <b>Aus</b> | Wenn der int. Lautsprecher-Ton abgeschaltet ist |
| <b>Ein</b> | wird [Stumm] beendet.                           |

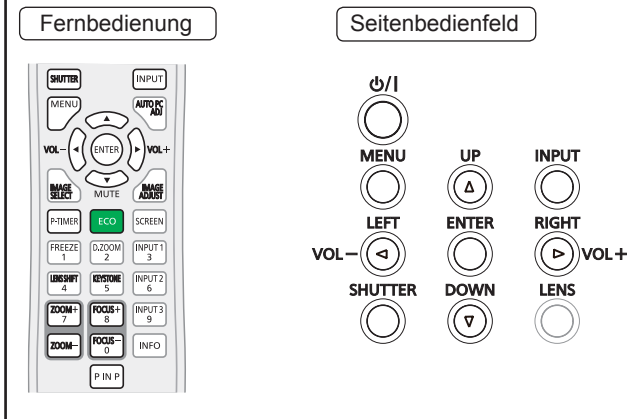
## Stumm

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Stumm] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>, um die Stummschaltung auf [Ein] bzw. [Aus] zu schalten.
  - Drücken Sie zur vorübergehenden Unterbrechung der Tonwiedergabe die Taste <MUTE> auf der Fernbedienung. Um den Ton wieder einzuschalten, drücken Sie nochmals die Taste <MUTE>, um Aus zu wählen, oder drücken Sie eine der Tasten <VOL> (-/+).

|            |                 |
|------------|-----------------|
| <b>Ein</b> | Ton ausschalten |
| <b>Aus</b> | Ton einschalten |

# Einstellung

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [Einstellung] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46), und wählen Sie dann die Option aus dem Untermenü.



## Sprache

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Sprache] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**.
- 3) Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den Tasten **▲ ▼** aus.

Beispiel: Nur PT-EZ570E



- Die Anzeigen des Bildschirmmenüs können in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Russisch, Chinesisch, Koreanisch, und Japanisch.

## Menü/Menü position

Die Funktion [Menü] gilt nur für die Serien EZ570. Die Funktion [Menü position] gilt nur für die Serien EW630, EW530, EX600 und EX500.

## Position

Mit dieser Funktion wird die Position des Bildschirmmenüs verändert.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Position] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**, um die Position zu ändern.
  - Die Menüposition wird mit jedem Druck der Taste **<ENTER>** wie folgt verändert:  
Mitte → unten links → unten rechts → oben links → oben rechts → Mitte .....

## Menügröße\*1

Mit dieser Funktion wird die Anzeigegröße des Bildschirmmenüs verändert.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Menügröße] auszuwählen und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um die Funktion [Menügröße] zwischen [Normal] und [Doppelt] zu wechseln.

|         |  |
|---------|--|
| Normal  | Zeigt das Bildschirmmenü in seiner normalen Größe auf dem Bildschirm an.           |
| Doppelt | Zeigt das Bildschirmmenü in seiner doppelten normalen Größe auf dem Bildschirm an. |

\*1 : Diese Funktion gilt nur für die Serien EZ570.

## Taste Eingangssignal

Diese Funktion stellt automatisch das Eingangssignal fest. Wird ein Signal festgestellt, dann endet die Suche.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Taste Eingangssignal] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 3) Drücken Sie zur Auswahl der folgenden Funktionen **▲ ▼**:

|         |                                     |
|---------|-------------------------------------|
| Modus 1 | Eingangssuche ist außer Funktion *1 |
| Modus 2 | Eingangssuche funktioniert *2       |
| Modus 3 | Eingangssuche funktioniert *3       |

- \*1 : Eingangssuche außer Funktion.
- \*2 : Eingangssuche möglich, wenn eine der folgenden Situationen vorliegt:
  - Beim Drücken der Taste **<INPUT>** auf der Fernbedienung oder am seitlichen Bedienfeld.
- \*3 : Eingangssuche möglich, wenn eine der folgenden Situationen vorliegt:
  - Wenn der Projektor durch Drücken der **<POWER ON>**-Taste an dem seitlichen Bedienfeld des Projektors oder der **<PH/|>**-Taste auf der Fernbedienung eingeschaltet wird.
  - Beim Drücken der **<INPUT>**-Taste am seitlichen Bedienfeld des Projektors oder auf der Fernbedienung.
  - Falls kein Eingangssignal erkannt wird.

## Anzeige

Mit dieser Funktion kann eingestellt werden, ob bestimmte Anzeigen auf dem Bildschirm einblendend werden sollen.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Anzeige] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 3) Drücken Sie ▲▼, um zwischen den Optionen unten zu wechseln.

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>EIN</b>           | Einblendung aller Bildschirmanzeigen *1   |
| <b>Countdown aus</b> | Wiedergabe des Eingangsbilds anstelle des Countdowns beim Einschalten des Projektors *2 |
| <b>Aus</b>           | Verbergen aller Bildschirmanzeigen *3   |

- \*1 : Verwenden Sie diese Funktion für die Bildprojektion sobald die Lampe genügend hell ist. Diese Betriebsart ist eine Werkseinstellung.
- \*2 : Verwenden Sie diese Funktion für eine möglichst rasche Bildprojektion, selbst wenn die Lampe noch nicht genügend hell ist.
- \*3 : Ausblendung aller Bildanzeigen, außer;
- Bildschirmmenü.
  - [Ausschalten?]
  - [Vorführungstimer-Anzeige]
  - Kein Signal für die Automat. [Lampenabschaltung].
  - [Bitte warten...]
  - [Bild in Bild]
  - [Einfacher Modus]
  - [Videoverzögerungssteuerung]
  - Pfeile für den Modus [Original] im Bildschirmmenü.
  - [Wartung]

## Hintergrund

Wählen Sie den Hintergrund, der angezeigt wird, wenn kein Eingangssignal erkannt wird.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Hintergrund] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 3) Drücken Sie ▲▼, um zwischen den Optionen unten zu wechseln.

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Blau</b>     | Blauer Hintergrund.  |
| <b>Benutzer</b> | Das mit „Logo Transfer Software *1“ übertragene Logo wird projiziert |
| <b>Schwarz</b>  | Schwarzer Hintergrund.   |

- \*1 : „Logo Transfer Software“ ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten.

## Logo

Mit dieser Funktion lässt sich das Bildlogo über die Funktionen [Logoauswahl], [Logo PIN Code Sperre] und [Logo PIN Code Wechsel] anpassen.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Logo] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>.
- 3) Drücken Sie ▲▼, um die gewünschte Option auszuwählen.

### Logoauswahl

Mit dieser Funktion können Sie für die Startanzeige aus folgenden Optionen wählen.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Aus</b>            | Nur Countdown anzeigen.   |
| <b>Voreinstellung</b> | Anzeige des ab Werk voreingestellten Logos                          |
| <b>Benutzer</b>       | Das mit „Logo Transfer Software*1“ übertragene Logo wird projiziert |

- \*1 : „Logo Transfer Software“ ist auf der mitgelieferten CD-ROM enthalten.

### Logo PIN Code Sperre

Mit dieser Funktion können Unbefugte daran gehindert werden, das Bildlogo zu ändern.

|            |  |
|------------|--|
| <b>Aus</b> | Das Logo kann über das Menü Logo frei gewählt werden.    |
| <b>EIN</b> | Das Bildlogo lässt sich ohne Logo PIN Code nicht ändern. |

#### Hinweis

- Zur Änderung der Einstellung Logo PIN Code Sperre drücken Sie die Taste <ENTER>, dann wird das Dialogfenster Logo-PIN-Code einblendend. Geben Sie wie in den folgenden Schritten beschrieben einen Logo-PIN-Code ein. Bei der Auslieferung ist der Logo-PIN-Code auf „4321“ eingestellt.

### Logo PIN Code Wechsel

Für den Logo-PIN-Code kann eine beliebige vierstellige Zahl verwendet werden.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Logo PIN Code Wechsel] auszuwählen und drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Das Dialogfeld für den Aktueller Logo-PIN-Code erscheint.
- 2) Drücken Sie ▲▼, den aktuellen Code einzugeben, drücken die Taste ► zu beheben die Anzahl und bewegen Sie den roten Rahmen-Zeiger zum nächsten Feld.
  - Es wird das Eingabefeld für Neuer Logo PIN Code einblendend.
- 3) Wiederholen Sie diesen Schritt, um den Neuer Logo PIN Code festlegen.

# Einstellung

## Achtung

- Notieren Sie sich den neuen Logo-PIN-Code und halten Sie ihn griffbereit. Falls die Nummer verloren geht, lässt sich der Logo-PIN-Code nicht mehr ändern.

## Bild in Bild

Diese Funktion wird verwendet, um zwei Videos simultan zu projizieren, indem ein separates kleines Bild 2 in oder neben Bild 1 gesetzt wird.

### 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Bild in Bild\*] auszuwählen.

- Das Menü [Bild in Bild] kann auch durch mindestens 3 Sekunden langes Halten der Taste <P IN P> auf der Fernbedienung angezeigt werden.

### 2) Um das Untermenü aufzurufen, drücken Sie die Taste <ENTER>.

- Nur der Ton des Hauptbilds kann wiedergegeben werden.

\*(Nur für Serien EZ570, Serien EW630 und Serien EW530.)

## Benutzereinstellung

Zeigt den gewählten Modus ([Aus/Benutzer 1-5]) und den Status an ([Gespeichert/Löschen/Anpassung]). [Benutzer 1] und [Benutzer 2] haben gespeicherte Voreinstellungswerte.

## B in B/B neben B

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>B in B</b>    | Gibt die Bilder von Bild 1 und Bild 2 im Verhältnis von Seitenverhältnis im Bildschirm-Menü wieder. |
| <b>B neben B</b> | Gibt die Bilder von Bild 1 und Bild 2 im Verhältnis von 4:3 wieder.                                 |

## Hinweis

- Im Modus [B in B] ist das größere Bild das Hauptbild und das kleinere ist das sekundäre Bild. Bei [B neben B] ist das linke Bild das Hauptbild und das rechte ist das sekundäre Bild.

## Bild 1/Bild 2

### 1) Verwenden Sie ▲▼◀▶, um die Anzeigeposition des aktiven, weiß markierten Rahmens anzupassen.

- Der Rahmen verschwindet nach 10 Sekunden oder wenn die <ENTER> Taste gedrückt wird.

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Eingang</b>  | Wählen Sie hier eine Eingangssignalquelle aus Eingang 1-3.   |
| <b>Quelle</b>   | Wählen Sie eine Eingangssignalquelle aus.  |
| <b>Größe</b>    | Wählen Sie die Anzeigegröße.   |
| <b>Position</b> | Drücken Sie die <ENTER> Taste bei Position, dann erscheint der Einstellungsbildschirm Anzeigeposition. |

### ● Auswahl von Bild 1 oder Bild 2

Im Modus Bild im Bild und bei deaktiviertem Bildschirmmodus können Sie das Haupt- bzw. das sekundäre Bild durch Drücken der Taste <ENTER> auswählen. (Das ausgewählte Bild wird in einem roten Rahmen dargestellt.)

### ● Eingang und Quelle auswählen

Bei der Auswahl des Haupt- bzw. sekundären Bildes können der Eingang und die Quelle durch das Drücken der Taste <INPUT> auf dem seitlichen Bedienungsterminal oder der Taste INUT 1/2/3 auf der Fernbedienung ausgewählt werden. Bedienung über das Bildschirmmenü ist nicht notwendig.

## Synch-Quelle

Stellen Sie die Synch-Quelle auf Bild 1 oder Bild 2 ein.

## Reset

Drücken Sie bei [Reset] die <ENTER> Taste, um ein Bestätigungsfenster anzuzeigen. Um die Werte zurückzusetzen, drücken Sie mit der <ENTER> Taste auf [ja].

## Lösch-Modus

Löscht die im Modus gespeicherten Daten und kehrt zurück zu [Löschen]. Wählen Sie mit den Zeigertasten ▲▼ den [Lösch-Modus] und mit der Taste <ENTER> das Dialogfenster [Was löschen ?] aus. Markieren Sie den Modus ([Benutzer 1 - 5]) den Sie löschen möchten und wählen Sie die Taste <ENTER>. Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt. Wählen Sie die Option [ja] zum Löschen.

## Speichern

Speichern Sie die angepassten Daten in [Benutzer 1-5]. Wählen Sie mit den Zeigertasten ▲▼ die [Gespeichert] und mit der Taste <ENTER> das Dialogfenster [Wohin abspeichern?] Aus. Markieren Sie den Modus (Benutzer 1 - 5) den Sie speichern möchten und wählen Sie die Taste <ENTER>. Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt. Wählen Sie [ja] aus, um die geänderten Daten zu speichern.

## Hinweis

- Die Funktion [Bild in Bild] steht manchmal, abhängig von den Eingangssignalen und den gewählten Eingangssignalanschlüssen, nicht zur Verfügung.
- Wenn die Eingangssignale nicht kompatibel sind, **X** wird in Bild 1 bzw. 2 eine X-Markierung angezeigt.

## HDMI

Diese Funktion wird nur für die HDMI-Eingangsquelle verwendet.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das **[HDMI]** auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **►** oder die Taste **<ENTER>**.
  - Die Namen für die Ausgangseinstellungen für Digital R/G/B sind von Gerät zu Gerät unterschiedlich.

### HDMI-signalpegel

|               |  |
|---------------|--|
| <b>64-940</b> | Wenn der Ausgang von Digital R/G/B auf Standard eingestellt ist. |
| <b>0-1023</b> | Wenn der Ausgang von Digital R/G/B auf Erhöht eingestellt ist.   |

### Ton

|                |   |
|----------------|---|
| <b>HDMI</b>    | Wenn eine digitale Eingangsquelle anliegt, wird Ton auf HDMI eingestellt.                               |
| <b>AUDIO 1</b> | Wenn die DVI-Eingangsquelle zu HDMI-Eingangsquelle geändert wird, wird der Ton auf AUDIO 1 eingestellt. |

#### Hinweis

- Details entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für Ihr Digital R/G/B-Gerät.

## DVI-signalpegel

Diese Funktion wird nur für die DVI-D-Eingangsquelle verwendet.





- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das **[DVI-signalpegel]** auszuwählen und Drücken Sie **►** oder die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um das Element zu wechseln.

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>16-235</b>   | Wenn ein schwaches Signal verstärkt werden soll. |
| <b>0-255:PC</b> | Im normalen Zustand.                             |

## Lampenleistung

Mit dieser Funktion kann die Bildhelligkeit eingestellt werden.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das **[Lampenleistung]** auszuwählen, und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um einen der Modi unten auszuwählen.
  - Sie können auch die Taste **<LAMP>** drücken, um [Lampenleistung] anzuzeigen.

|   |  |
|---|--|
|  <b>Auto</b>   | Helligkeit, geregelt entsprechend dem Eingangssignal.    |
|  <b>Normal</b> | Die Lampenleistung ist auf dem Höchstwert.               |
|  <b>Eco 1</b>  | Die Lampenleistung liegt bei 80% des Normal-Modus.       |
|  <b>Eco 2</b>  | Die Lampenleistung liegt bei 30% - 80% des Normal-Modus. |

## Lüfterkontrolle

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das **[Lüfterkontrolle]** auszuwählen, und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der Optionen unten auszuwählen.
  - Wählen Sie die Drehzahl der Kühl Lüfter entsprechend der Meereshöhe, in welcher Sie den Projektor verwenden, aus den folgenden Optionen aus.

|              |                                  |
|--------------|----------------------------------|
| <b>Aus</b>   | Normale Geschwindigkeit.*1       |
| <b>Ein 1</b> | Schneller als der Modus Aus.*2   |
| <b>Ein 2</b> | Schneller als der Modus Ein 1.*3 |

- \*1 : Stellen Sie diese Funktion auf [Aus], wenn Sie den Projektor in geringer Meereshöhe verwenden.
- \*2 : Wählen Sie [Ein 1], wenn der Projektor in großen Höhen (ca. 1 000 m - 2 000 m oder mehr über dem Meeresspiegel) verwendet wird, wo die Gebläse eine geringere Kühlwirkung haben.
- \*3 : Wählen Sie [Ein 2], wenn der Projektor in großen Höhen (ca. 2 000 m - 2 700 m oder mehr über dem Meeresspiegel) verwendet wird, wo die Gebläse eine geringere Kühlwirkung haben.

#### Hinweis

- Die Geschwindigkeit der Lüfter muss unbedingt richtig eingestellt werden, da dies sonst Auswirkungen auf die Lebensdauer des Projektors haben könnte.
- Das Lüftergeräusch wird bei den Einstellungen [Ein 1] und [Ein 2] lauter.

# Einstellung

## Einfacher Modus

Diese Funktion wählt aus, ob der „Vereinfacht“-Modus aktiviert werden soll.


- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Einfacher Modus] auszuwählen, und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um zwischen [Ein] und [Aus] zu wählen.

|            |  |
|------------|--|
| <b>Ein</b> | Nur die Tasten für den Vereinfachten Modus sind aktiv. |
| <b>Aus</b> | Die Funktion Vereinfachter Modus ist ausgeschaltet.    |



Nur diese folgenden Tasten sind aktiv, wenn der Einfache Modus auf [Ein] gesetzt ist. [POWER ON, STANDBY, SHUTTER(AV MUTE), INPUT, MENU, AUTO PC ADJ, ▲, ▼ (MUTE), ◀ (VOLUME-), ▶ (VOLUME+), ENTER, IMAGE SELECT, IMAGE ADJUST, P-TIMER, ECO, SCREEN, P IN P, ON / OFF] Auch die Nummerntasten (Seite 14) werden nur für Eingabe der Code-Nummern der Fernbedienung oder Eingabe der PIN Code-Nummern aktiv.

### Hinweis

- Warnsymbol und  [Einfacher Modus: Ein] Ein-Meldung erscheint für 4 Sekunden auf dem Bildschirm, wenn eine andere Taste außer der Taste für den Einfachen Modus gedrückt wird.

## Fernbedienung

Das Umschalten des Fernbedienungs-codes dient dazu, Störungen durch andere Fernbedienungen beim gleichzeitigen Betrieb mehrerer Projektoren oder Videogeräte im selben Raum zu verhindern.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Fernbedienung] auszuwählen.
- 2) Drücken die Taste **<ENTER>**.
- 3) Drücken Sie **▲ ▼**, um einen der sieben Codes auszuwählen.
  - Dieser Projektor bietet 7 unterschiedliche Fernbedienungs-codes: [Alle], [Code 01]-[Code 64].

### Hinweis

- Falls der Projektor mit dem Code [Alle] betrieben wird, können mehrere Projektoren gleichzeitig betrieben werden. Wenn der Projektor separat betrieben werden soll, muss ein anderer Code verwendet werden.
- Wenn am Projektor und auf der Fernbedienung verschiedene Codes eingestellt sind, können keine Bedienvorgänge durchgeführt werden. Schalten Sie in diesem Fall den Code der Fernbedienung auf den am Projektor eingestellten Code um.

## Fernbedienungssensor

Wählen Sie eine Position des Infrarotempfängers der Fernbedienung aus.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Fernbedienungssensor] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**.
- 3) Drücken Sie **▲ ▼**, um eine der Optionen unten auszuwählen.

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Alle</b>               | Aktiviert alle Empfänger.                          |
| <b>Vorne &amp; Oben</b>   | Aktiviert die vorderen und die obigen Empfänger.   |
| <b>Oben &amp; Hinten</b>  | Aktiviert die obigen und die hinteren Empfänger.   |
| <b>Vorne &amp; Hinten</b> | Aktiviert die vorderen und die hinteren Empfänger. |
| <b>Vorne</b>              | Aktiviert lediglich den vorderen Empfänger.        |
| <b>Oben</b>               | Aktiviert nur den obigen Empfänger.                |
| <b>Hinten</b>             | Aktiviert lediglich den hinteren Empfänger.        |

## Eco management

Kann die Lampenleistung optimieren und den Stromverbrauch gemäß der Anwendung senken.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Eco management] zu wählen.
- 2) Drücken Sie **▶** oder die Taste **<ENTER>**.

## Energiesparmodus

- 1) Drücken Sie **▲ ▼**, um das [Energiesparmodus] auszuwählen, und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲ ▼**, um zwischen [Ein] und [Aus] zu wählen.
- 3) Drücken Sie **▲ ▼** energiesparmodus Bedingungen auswählen

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Raumlichterkennung</b>  | Passt die Lampenleistung gemäß der Raumhelligkeit an. |
| <b>Signalerkennung</b>     | Senkt die Lampenleistung, wenn kein Signal eingeht.   |
| <b>AV stummschaltung*1</b> | Senkt die Lampenleistung im AV-Stummschaltungsmodus.  |

\*1 : Diese Funktion gilt nur für die Serien EW530 und EX500.

### Hinweis

- Wenn [Energiesparmodus] auf [Aus] steht, sind [Raumlichterkennung], [Signalerkennung] und [AV Stummschaltung] nicht verfügbar.



## Automat. Lampenabschaltung

Zur Verminderung der Leistungsaufnahme und zum Verlängern der Lampenlebensdauer wird bei eingeschalteter automatischer Lampenabschaltung die Projektionslampe ausgeschaltet, wenn während einer gewissen Zeit keine Bedienung des Gerätes stattfindet.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Automat. Lampenabschaltung] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

### ■ Modus

- 1) Drücken Sie ▲▼ und dann die Taste <ENTER>, um einen Modus aus den Optionen unten auszuwählen.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Bereitschaft</b>   | Nach dem vollständigen Abkühlen der Lampe wechselt die Farbe der <ON(G)/STANDBY(R)>-Anzeige auf grün. In diesem Zustand wird die Projektionslampe erst erneut eingeschaltet, wenn wieder ein Eingabesignal anliegt oder eine Taste auf dem Seitenbedienfeld oder auf der Fernbedienung gedrückt wird. |
| <b>Herunterfahren</b> | Nach vollständigem Abkühlen der Lampe wird das Gerät ausgeschaltet.   |
| <b>Aus</b>            | Die Automat. Lampenabschaltungsfunktion ist ausgeschaltet.  |

### ■ Timer

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Timer] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Passen Sie den Timer (1-30 min) mit ▲▼ an.

## Stand-by-Modus

Durch diese Funktion wird die elektrische Leistung festgelegt, wenn der Projektor im Standby-Modus ist.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Stand-by-Modus] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Wechseln Sie mit ▲▼ die Optionen, wie unten gezeigt.

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| <b>Normal</b>   | Der normale Zustand.   |
| <b>Eco</b>      | Leistung unter 0,5 W.  |
| <b>Netzwerk</b> | Leistung unter Normal. |

### Hinweis

- Wird [Netzwerk] ausgewählt, können die Kühllüfter je nach der Innentemperatur des Projektors noch weiter laufen, selbst wenn der Projektor abgeschaltet ist.

- Wenn der Bereitschafts Modus auf [Eco] gesetzt ist, können Sie im [Standby-Modus] des Projektors keine Netzwerkfunktionen verwenden. Einige RS-232C Protokollbefehle können dann ebenfalls nicht verwendet werden.
- Bei der Einstellung [Netzwerk] können Sie Netzwerkfunktionen verwenden, wenn der Projektor im Standby-Modus ist.

## Sofortstart

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Sofortstart] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Drücken Sie ▲▼, um zwischen [Ein] und [Aus] zu wählen.
  - Wenn diese Funktion auf [Ein] gesetzt ist, wird der Projektor beim Anschließen des Netzkabels an einer Netzsteckdose automatisch eingeschaltet.
  - Achten Sie darauf, dass der Projektor ordnungsgemäß ausgeschaltet wird. Falls der Projektor nicht ordnungsgemäß ausgeschaltet wurde, kann die [Lampensofortstart-Funktion] nicht korrekt ausgeführt werden.

## Vorführungstimer

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, die Einstellung des Vorführungstimer zu verändern und diese ausführen zu lassen.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Vorführungstimer] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

### ■ Modus

- 1) Drücken Sie ▲▼, um einen Modus aus den Optionen unten auszuwählen.

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Vorwärtszähler</b>  | Die Vorführungstimer-Anzeige 000:00 erscheint auf dem Bildschirm und der Vorwärtszähler beginnt zu zählen (000:00-180:00) |
| <b>Rückwärtszähler</b> | Die Zeiteinstellung des Timers erscheint auf dem Bildschirm und der Countdown beginnt.                                    |

### ■ Timer

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Timer] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Passen Sie den [Timer] (1-180 min) mit ▲▼ an.
  - [Timer] ist nur im Modus [Rückwärtszähler] verfügbar. Die Fabrikeinstellungen beträgt 10 Min.



## Ausführen

- 1) Drücken Sie ▲▼, um eine der Optionen unten auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.

|                  |  |
|------------------|--|
| <b>Start</b>     | Die Funktion Vorwärtszähler oder die Funktion Rückwärtszähler wird ausgeführt.*1 |
| <b>Reset</b>     | Rücksetzen der Vorführungstimer-Werte.*2   |
| <b>Verlassen</b> | Verlassen der Vorführungstimer-Einstellungen.                                    |

\*1 : Wenn Sie unter Start auf die Taste <ENTER> drücken, ändert sich im Bildmenü die Anzeige zu Stopp. Sie können jederzeit im Bildschirmmenü die Taste <ENTER> unter Stopp drücken, um den Vorwärts- oder Rückwärtszähler anzuhalten, dann ändert sich die Anzeige auf Neustart. Drücken Sie unter Neustart die Taste <ENTER>, um mit dem Vorwärts- oder Rückwärtszähler fortzufahren.

\*2 : Drücken Sie unter Reset die Taste <ENTER>, um zum folgenden Wert zurückzukehren:

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| <b>Vorwärtszähler</b>  | „000:00“                      |
| <b>Rückwärtszähler</b> | Von Ihnen eingestellter Timer |

### Achtung

- Um den [Vorführungstimer] anzuhalten, können Sie die Taste <P-TIMER> drücken.
- Um den [Vorführungstimer] zu beenden, halten Sie die Taste <P-TIMER> für ein paar Sekunden gedrückt.

## Sicherheit




Diese Funktion ist für die [Tastatursperre] und für die [PIN Code-Sperre] zur Sicherung des Projektors vorgesehen.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Sicherheit] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

### Tastatursperre

Mit dieser Funktion werden das Seitenbedienfeld und die Tasten der Fernbedienung gesperrt, um zu verhindern, dass eine unbefugte Person den Projektor in Betrieb nimmt.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um die gewünschten Optionen unten auszuwählen.

|   |  |
|---|--|
|  | Nicht gesperrt   |
|  | Sperrung der Betriebsbereitschaft des Seitenbedienfeld. Die Sperre kann mit der Fernbedienung aufgehoben werden. |
|  | Fernbedienung sperren. Verwenden Sie zum Aufheben der Sperre das Seitenbedienfeld.                               |

### PIN Code Sperre

Mit dieser Funktion können unbefugte Personen von der Funktionsanleitung ausgeschlossen werden. Dazu stehen die folgenden Einstellungen zur Verfügung:

- 1) Drücken Sie ▲▼, um die gewünschten Optionen unten auszuwählen.

|              |   |
|--------------|---|
| <b>Aus</b>   | Nicht gesperrt  |
| <b>Ein 1</b> | Der PIN-Code muss bei jedem Einschalten des Projektors eingegeben werden.   |
| <b>Ein 2</b> | Nach dem Anschließen des Netzkabels muss der PIN Code für die Funktionsanleitung eingegeben werden. Solange das Netzkabel angeschlossen bleibt, ist für den Betrieb des Projektors keine erneute Eingabe des PIN Codes notwendig. |

### Achtung

- Wenn Sie die Einstellung PIN Code Sperre oder PIN Code (vierstellige Zahl) selbst ändern möchten, muss der PIN-Code jedoch eingegeben werden. Bei Lieferung ist der PIN Code auf „1234“ eingestellt.

### PIN Code Wechsel

Für den PIN-Code kann eine beliebige vierstellige Zahl verwendet werden.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [PIN Code Wechsel] auszuwählen und drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Das Dialogfeld für den aktuellen PIN-Code erscheint.
- 2) Drücken Sie ▲▼, um den aktuellen Code einzugeben. Drücken Sie ►, um die Zahl zu bestätigen, und ziehen Sie den Zeiger mit rotem Rahmen auf das nächste Feld.
  - Es wird das Eingabefeld für den neuen PIN-Code eingeblendet.
- 3) Wiederholen Sie diese Schritte, um einen neuen PIN-Code festzulegen.

## Shutter

Mit der Shutter-Funktion kann die Lichteinstrahlung auf die Bildanzeige unterbrochen werden, damit diese von anderen verwendet werden kann.





- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Shutter\*] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

\*(Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)

### Schutz

Der Betrieb des Shutter über die Fernbedienung und die Steuerungselemente an der Seite des Projektors wird verhindert.

## 1) Drücken Sie ▲▼, um die gewünschten Elemente wie folgt auszuwählen.

|   |   |
|---|---|
|  | Ermöglicht die Shutter-Bedienung von der Fernbedienung und vom Seitenbedienfeld des Projektors aus. |
|  | Verhindert die Shutter-Betätigung von der Fernbedienung aus.  |
|  | Verhindert die Shutter-Betätigung vom Seitenbedienfeld aus.   |
|  | Verhindert die Shutter-Bedienung von der Fernbedienung und vom Seitenbedienfeld des Projektors aus. |

## ■ Entriegelung

Durch Verwendung der Funktion Entriegelung aus den folgenden Optionen, kann der Shutter freigegeben werden, wenn er aktiviert ist.

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Beliebig</b> | Der Shutter kann freigegeben werden, wenn er geschlossen ist, indem eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder dem Seitenbedienfeld des Projektors gedrückt wird und währenddessen wird die Funktion des ausgewählten Elements wirksam. |
| <b>SHUTTER</b>  | Der Shutter kann, wenn er geschlossen ist, nur freigegeben werden, indem die <SHUTTER>-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Seitenbedienfeld des Projektors gedrückt wird.* <sup>1</sup>   |

\*1 : Außerdem sind nur die folgenden Tasten aktiv, wenn der [Shutter] aktiviert ist:

- Taste <INPUT> und Taste <⏻/|> auf dem Seitenbedienfeld des Projektors.
- Tasten <INPUT 1/2/3> und Taste <STANDBY> auf der Fernbedienung.

## ■ Management

Die Funktion Shuttermanagement schaltet die Projektorlampe ab, wenn der Shutter des Projektors geschlossen bleibt und der eingestellte Zeitwert erreicht wurde. Für den Countdown kann ein Zeitwert zwischen 5 und 480 Minuten festgelegt werden. Nach Ablauf der Abzählungszeit wird der Shutter automatisch geöffnet und die Lampe abgeschaltet um sich abzukühlen. Die <SHUTTER>-Anzeige blinkt während dieses Abkühlungszeitraums Blau. Nach dem vollständigen Abkühlen der Lampe wechselt die Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> zu rot und die Anzeige <SHUTTER> blinkt weiter. Falls die <⏻/|>-Taste in diesem Zustand gedrückt wird, wird die Projektorlampe eingeschaltet und die <SHUTTER>-Anzeige ausgeschaltet.

## Untertitel

[Nur für NTSC-, 480i-Eingang]

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Untertitel] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

### ■ Untertitel

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Untertitel] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Drücken Sie ▲▼, um [Aus], [CC1], [CC2], [CC3] oder [CC4] auszuwählen.

### ■ Farbe

- 1) Drücken Sie ▲▼, um das [Farbe] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Wählen Sie mit ▲▼ die Farbe oder Weiß aus.

#### Hinweis

- Die Funktion für Untertitel wird in Nordamerika verwendet, um Text mit zusätzlichen Informationen auf einem Fernsehgerät oder einem Videobildschirm anzuzeigen. Auf einigen Geräten oder bei Verwendung von nicht unterstützter Software werden die Untertitel möglicherweise nicht angezeigt.
- [Untertitel] kann nur ausgewählt werden, wenn [NTSC]- oder [480i]-Signale eingegeben werden.
- Teile des Texts werden unter Umständen nicht angezeigt, wenn in [Trapezkorrektur] hohe Kompensationswerte eingestellt sind.
- Untertitel werden nicht angezeigt, wenn der Menübildschirm angezeigt wird.

## Videoverzögerungssteuerung

Wenn die digitale Verarbeitung eines projizierten Bildes beschleunigt werden soll, richten Sie diese Funktion ein.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um ds [Videoverzögerungssteuerung] auszuwählen, und drücken Sie die Taste <ENTER>.
- 2) Drücken Sie ▲▼, um zwischen [Ein], [Niedrig], [Mittel], und [Hoch] zu wählen\*.

\*Wenn diese Funktion für die folgenden Modelle gilt (Serien EW530 und EX500), kann nur zwischen [Ein] und [Aus] gewechselt werden.

#### Hinweis

- [Rauschunterdrückung] und [Progressiv] stehen nicht zur Auswahl, wenn die [Videoverzögerungsfunktion] auf [Ein] gestellt ist.
- Entsprechend sind die folgenden Funktionen nicht verfügbar, wenn die [Videoverzögerungssteuerung] auf [Niedrig]/[Mittel]/[Hoch] eingestellt ist.  
Niedrig ...[Trapezkorrektur] kann nicht ausgewählt werden.  
Mittel .....[Progressiv] und [Rauschunterdrückung] kann nicht ausgewählt werden.  
Hoch .....[Trapezkorrektur], [Progressiv] und [Rauschunterdrückung] kann nicht ausgewählt werden.
- Wenn die [Videoverzögerungssteuerung] auf [Niedrig] oder [Hoch] eingestellt ist und die Taste <KEYSTONE> auf der Fernbedienung gedrückt wird, wird links unten auf dem [Videoverzögerung : Ein] angezeigt.

## Zähluhr Filter

Diese Funktion legt die Häufigkeit für die Reinigung oder den Austausch der Filtereinheit fest.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um [Zähluhr Filter] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.

## Zähluhr Filter

Zeigt die gesamte Verwendungszeit des Filterverwendungstimers an.

## Filter verbleibend




Die verbleibende Zeit für den Filterzähler wird in Einheiten von 10% angezeigt.

- Dies wird rot angezeigt, wenn die verbleibende Zeit 10% beträgt.




## Timer für Zähluhr Filter

Einstellen des Timers. Wenn die ausgewählte Zeit erreicht ist, erscheint auf dem Bildschirm des Projektors das Filterwarnsymbol.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um [Timer für Zähluhr Filter] auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste <ENTER>.
- 2) Passen Sie den Timer mit ▲▼ an.
  - Wählen Sie je nach Betriebsumgebung zwischen [Aus/1000 Std./2000 Std./3000 Std./4000 Std./6000 Std./8000 Std./9000 Std./12000 Std].
  - Die Situationen, unter denen welche Symbole erscheinen, wird unten aufgeführt:

|   |   |
|---|---|
|  | Wenn die verbleibende Zeit unter 10 % liegt.  |
|  | Wenn die verbleibende Zeit 0 ist, muss der Filteraustausch vorgenommen werden.            |
|  | Wenn der Projektor eine vom Benutzer eingestellte Zeit in der Timer-Einstellung erreicht. |

## Achtung

- [Filter verbleibend] wird nicht mehr angezeigt,  wird angezeigt.  erscheint ca. 10 Stunden später und ca. 3 Minuten nach dem Einschalten des Projektors wird er automatisch ausgeschaltet und wechselt in den Stand-by-Modus, um die Innenteile des Projektors zu schützen. Wenn  angezeigt wird, reinigen oder ersetzen Sie bitte die Filtereinheiten so bald wie möglich und setzen Sie die [Zähluhr Filter] zurück.

## Reset Zähluhr Filter

Achten Sie darauf, dass nach der Reinigung oder dem Austausch der Filtereinheit die Zähluhr des Filters zurückgesetzt wird.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um [Reset Zähluhr Filter] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - Die Meldung [Reset Zähluhr Filter?] wird eingeblendet. Wählen Sie [Ja], um fortzufahren. Ein weiteres Bestätigungsfenster wird eingeblendet. Wählen Sie [Ja], um die [Zähluhr Filter] zurückzusetzen.

## Testmuster

Ergebnisse der Einstellung von Position, Größe und anderer Faktoren werden in Testbildern nicht angezeigt. Stellen Sie sicher, dass das Eingangssignal vor der Ausführung verschiedener Einstellungsarten angezeigt wird.

- 1) Drücken Sie ▲▼, um [Testmuster] auszuwählen.
- 2) Drücken Sie ► oder die Taste <ENTER>, um das Untermenü zu öffnen.
- 3) Drücken Sie ▲▼, um zwischen den folgenden Testmustern vor- und rückwärts zu wechseln.
  - [Farbsättigung], [Grauabstufung 1], [Grauabstufung 2], [Grauabstufung 3], [Grauabstufung 4], [Komplett weiß], [Komplett schwarz] und [Kreuz].

## Hinweis

- Selbst bei angezeigtem Testmuster haben der Zoom, Fokus, die Objektverschiebung, der Verschluss und die Abschaltfunktionen Vorrang.

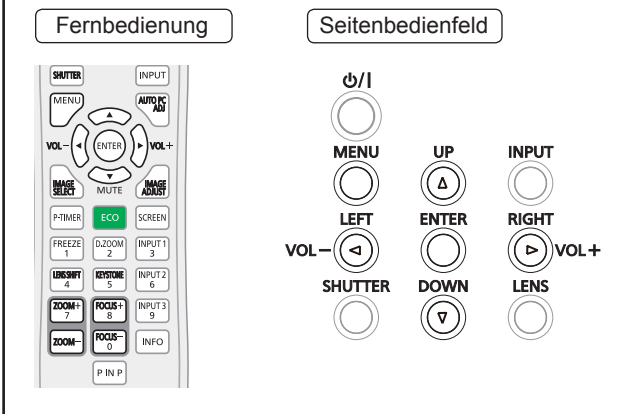
## Fabrikeinstellungen

Mit dieser Funktion werden alle Einstellungen, außer Benutzerlogo, [PIN Code Sperre], [Logo PIN Code Sperre] und [Zähluhr Filter] auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

- 1) Drücken Sie ▲▼ zur Auswahl von [Fabrikeinstellungen].
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER>.
  - [Zurück zu den Fabrikeinstellungen?] wird eingeblendet. Wählen Sie [Ja], um fortzufahren. Ein weiteres Bestätigungsfenster wird eingeblendet. Wählen Sie [Ja], um zu den [Fabrikeinstellungen] zurückzukehren.

# Information

Wählen Sie aus dem Hauptmenü die Option [Information] (siehe „Navigieren im Menü“ auf Seite 46).



## Anzeige Information zur Eingabequelle

Das Menü Information wird verwendet, um den Status des projizierten Bildsignals und den Betriebsstatus des Projektors zu prüfen.

Drücken Sie die Taste <INFO> auf der Fernbedienung, um das Menü Information einzublenden.

Drücken Sie ◀ ▶, um zwischen Seite 1 und 2 zu wechseln.

### ■ Eingang

Die ausgewählte Eingabequelle wird angezeigt.

### ■ System

Das ausgewählte System wird angezeigt.

### ■ H-Sync.-Freq.

Die ausgewählte Horizontale Synchronisierungsfrequenz wird angezeigt.

Die horizontale Frequenz des Eingabesignals wird in kHz angezeigt bzw. als - - - kHz, wenn kein Signal anliegt.

### ■ V-Sync.-Freq.

Die ausgewählte Vertikale Synchronisierungsfrequenz wird angezeigt.

Die vertikale Frequenz des Eingabesignals wird in Hz angezeigt bzw. als - - - Hz, wenn kein Signal anliegt.

### ■ Projektionsfläche

Die ausgewählte Bildgröße wird angezeigt.

### ■ Lampenleistung

Die ausgewählte Sprache wird angezeigt.

### ■ Lampenstatus

Der ausgewählte Lampenmodus wird angezeigt.

### ■ Lampenlaufzeit

Auch die Gesamt-Lampenbrenndauer wird angezeigt.

### ■ Zähluhr Filter

Die Filterbetriebszeit wird angezeigt.

### ■ Automat. Lampenabschaltung

[Aus], [Bereitschaft], [Herunterfahren] oder [Timer] wird angezeigt.

### ■ Tastatursperre

Das Symbol Tastatursperre wird angezeigt, wenn die Funktion ausgewählt ist.

### ■ PIN Code Sperre

[Aus], [Ein 1] oder [Ein 2] wird angezeigt.

### ■ Shuttermanagement\*

Anzeige der Einstellung von [Schutz] und Zeit.

\*(Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)

### ■ Einfacher Modus

Anzeige der Konfiguration eines einfachen Fernbedienungsmodus.

### ■ Fernbedienung

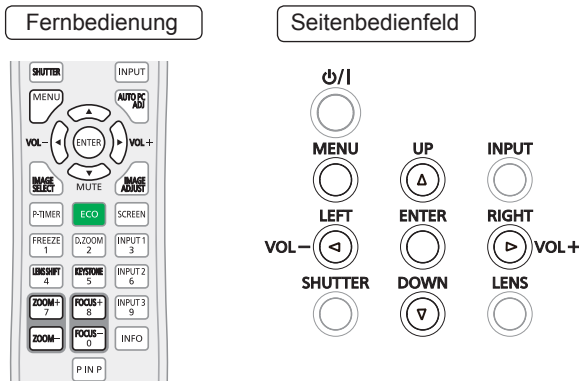
Der gewählte Fernbedienungscode wird angezeigt.

### ■ Seriennummer

Die Seriennummer des Projektors wird angezeigt. Die Seriennummer wird zur Wartung des Projektors verwendet.

# Netzwerk

Wählen Sie im Hauptmenü [Netzwerk] aus (siehe „Navigation durch das Menü“ auf Seite 46), und wählen Sie dann das Element aus dem Untermenü.



## Projektorname

Sie können den Namen des Projektors ändern, der im Netzwerk angezeigt wird.

- 1) Drücken Sie **▲ ▼** zur Auswahl von [Projektorname].
- 2) Drücken Sie die Taste **<ENTER>**.
- 3) Drücken Sie die Tasten **▲▼◀▶**, um [Projektorname] einzurichten.

## Netzwerkeinstellungen

Sie können die detaillierten Einstellungen für das Kabel-LAN konfigurieren.

- 1) Wählen Sie mit **▲ ▼** die Option [Netzwerkeinstellungen] aus und drücken Sie auf die Taste **<ENTER>**.
- 2) Drücken Sie **▲▼**, um eine Option auszuwählen, und ändern Sie die Einstellungen gemäß den Anweisungen.

|   |  |
|---|--|
| <b>DHCP (DHCP-Client-Funktion)</b>                            | Ein: Wenn ein DHCP-Server im Netzwerk vorhanden ist, mit dem der Projektor verbunden ist, wird die IP-Adresse automatisch erfasst.<br>Aus: Wenn im Netzwerk, mit dem der Projektor verbunden ist, kein DHCP-Server vorhanden ist, stellen Sie zusätzlich [IP adresse], [Subnet-Maske] und [Standardgateway] ein. |
| <b>IP address (Anzeige und Einstellung der IP-Adresse)</b>    | Enter the IP address if DHCP server is not used.   |
| <b>Subnet mask (Anzeige und Einstellung der Subnet-Maske)</b> | Geben Sie die Subnet-Maske ein, wenn kein DHCP-Server verwendet wird.  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Default gateway (Anzeige und Einstellung der Gateway-Adresse)</b>      | Geben Sie die Gateway-Adresse ein, wenn kein DHCP-Server verwendet wird.                |
| <b>DNS1 (Anzeige der bevorzugten DNS-Serveradresse und -einstellung)</b>  | Geben Sie die DNS-Serveradresse ein, falls kein DHCP-Server verwendet wird.             |
| <b>DNS2 (Anzeige der alternativen DNS-Serveradresse und -einstellung)</b> | Geben Sie die alternative DNS-Serveradresse ein, falls kein DHCP-Server verwendet wird. |

### 3) Wählen Sie mit **▲▼◀▶** [Bestätigen] und drücken Sie die Taste **<ENTER>**.

- Standardeinstellungen für Kabel-LAN  
Die folgenden Einstellungen werden vor dem Projektorversand im Werk eingestellt.

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| <b>DHCP</b>             | Aus            |
| <b>IP address</b>       | 192.168.10.100 |
| <b>Subnet-Maske</b>     | 255.255.255.0  |
| <b>Standard-Gateway</b> | 192.168.10.1   |
| <b>DNS 1/DNS 2</b>      | NICHT          |

#### Hinweis

- Der DHCP-Server muss bereits eingeschaltet sein, wenn er in den Netzwerkeinstellungen aktiviert wird.
- Weitere Informationen zu IP-Adresse, Subnet-Maske, Gateway und DNS erhalten Sie beim Netzwerkadministrator.

## Netzwerksteuerung

Richten Sie diese Option ein, wenn Sie den Projektor mit einem über Netzwerk verbundenen Computer steuern wollen.

- 1) Wählen Sie mit **▲ ▼** die Option [Netzwerksteuerung].
- 2) Press **▶** or the **<ENTER>** button to access the submenu items.
- 3) Drücken Sie **▲▼**, um ein Element auszuwählen und drücken Sie dann **◀▶**, um die Funktion zwischen [Ein] und [Aus] umzuschalten.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>WEB steuerung</b>     | Auf [Ein] setzen, um mit dem Webbrowser zu steuern.  |
| <b>PJLink steuerung</b>  | Auf [Ein] setzen, um mit dem PJLink-Protokoll zu steuern.                                      |
| <b>Netzwerksteuerung</b> | Auf [Ein] setzen, um den Projektor mit dem Anschluss-Steuerbefehlsformat SERIAL IN zu steuern. |
| <b>AMX D. D.</b>         | Auf [Ein] setzen, um den Projektor mit AMX Device Discovery/ Geräteerkennung zu steuern.       |
| <b>RoomView</b>          | Auf [Ein] setzen, um mit Crestron RoomView® zu steuern.  |



Dieser Projektor unterstützt die folgende Anwendungssoftware von der Firma Crestron.

- RoomView® Express
- Fusion RV™
- RoomView® Server Edition

„Crestron RoomView“ ist ein System, das von Crestron Electronics, Inc. entwickelt wurde, die gemeinsam über das Netzwerk verbundene Mehrfachsystemgeräte von einem Computer aus verwaltet und kontrolliert. Dieser Projektor unterstützt „Crestron RoomView“.

- Konsultieren Sie für Details zu „Crestron RoomView“ die Website Crestron Electronics, Inc.. (Nur in Englisch verfügbar.)  
<http://www.crestron.com>  
Verwenden Sie für den Download von „RoomView Express“ die Website Crestron Electronics, Inc.. (Nur in Englisch verfügbar.)  
<http://www.crestron.com/getroomview>

## Hinweis

- Weitere Details zu AMX Device Discovery (Geräteerkennung) finden Sie unter  
<http://www.amx.com/>.

## Netzwerk status

Diese Funktion zeigt die LAN-Einstellungen des aktuell ausgewählten Projektors.

- 1) Wählen Sie mit ▲ ▼ die Option **[Netzwerk status]**.
- 2) Drücken Sie die Taste <ENTER> oder die Taste ►, um die Informationen des aktuellen Projektor-Status anzuzeigen.

## Standardnetzwerkeinstellungen

Sie können die Netzwerkeinstellung auf die werksseitig voreingestellte Standardeinstellung des Projektors zurücksetzen.

- 1) Wählen Sie mit ▲▼ die Option **[Standardnetzwerkeinstellungen]** aus
- 2) Drücken Sie auf die Taste <ENTER>.
  - [Auf Standardnetzwerkeinst. zurücksetzen?] erscheint. Wählen Sie [Ja], um fortzufahren. Ein weiteres Bestätigungsfenster wird eingeblendet. Wählen Sie [Ja], um zu den [Fabrikeinstellungen] zurückzukehren.

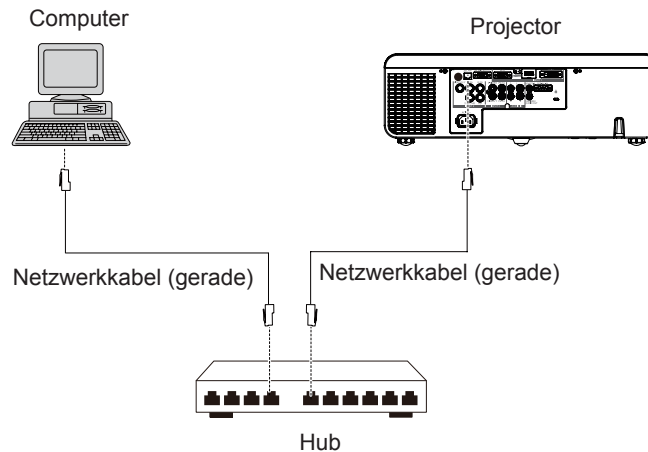
## Netzwerkverbindungen

Der Projektor besitzt eine Netzwerkfunktion und die folgenden Bedienungen sind vom Computer aus mit der Webbrowsersteuerung möglich.

- Einstellung und Anpassung des Projektors.
- Anzeige des Projektorstatus.
- Übertragung einer E-Mail-Nachricht, wenn es ein Problem mit dem Projektor gibt.

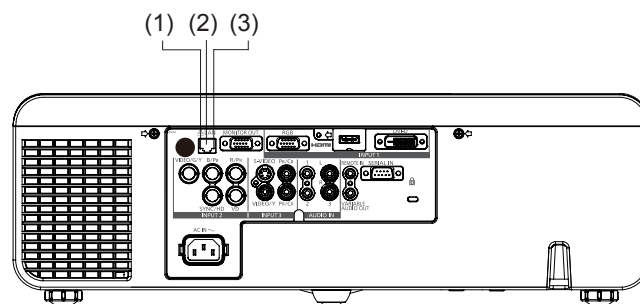
### Hinweis

- Ein Netzkabel ist erforderlich, um die Netzwerkfunktion nutzen zu können.



- Ein Webbrowser ist erforderlich, um diese Funktion nutzen zu können. Bestätigen Sie, dass der Webbrowser vorab verwendet werden kann.  
Kompatible Betriebssysteme: Windows XP/Windows Vista/Windows 7/Windows 8,  
Mac OS X v10.4/v10.5/v10.6/v10.7/v10.8  
Kompatible Browser: Internet Explorer 7.0/8.0/9.0, Safari 4.0/5.0/6.0 (Mac OS)
- Die Kommunikation mit einem E-Mail-Server ist erforderlich, um die E-Mail-Funktion nutzen zu können. Bestätigen Sie, dass die E-Mail vorab verwendet werden kann.
- Benutzen Sie ein LAN-Kabel (STP-Kabel), das mit der Kategorie 5 oder höher kompatibel ist.
- Verwenden Sie ein Netzkabel mit einer Länge von 100 m oder kürzer.

## Name und Funktion der Netzwerkfunktionsteile



### (1) Lampe LAN LINK/ACT (gelb)

- Leuchtet, wenn es angeschlossen ist.
- Blinkt, wenn es Daten übermittelt/empfängt.

### (2) <LAN>-Anschluss (10BASE-T/100BASE-TX)

- Wird verwendet, um das Netzkabel hier anzuschließen.

### (3) Lampe LAN 10/100 (grün)

- Leuchtet, wenn es an 100BASE-TX angeschlossen ist.

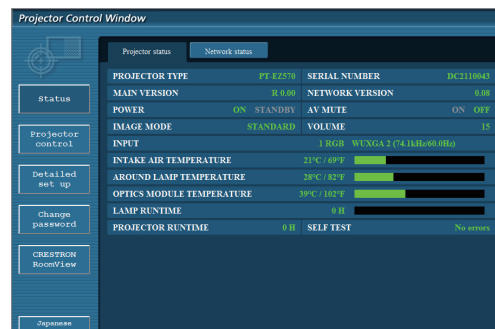
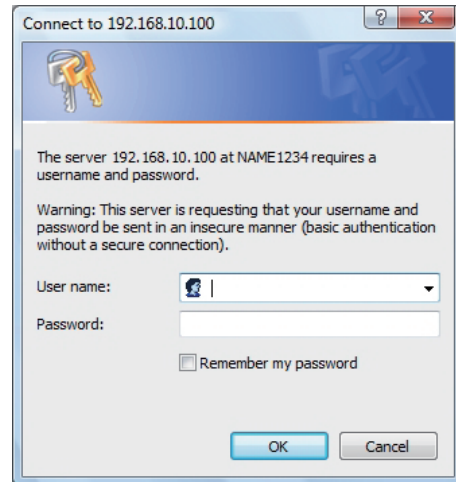
### Achtung

- Schließen Sie das LAN an die Hausanlage an.



## Zugriff über einen Web-Browser

- 1) Rufen Sie den Web-Browser auf dem PC auf.
- 2) Geben Sie die IP-Adresse des Projektors im URL-Eingabefeld des Web-Browsers ein.
- 3) Geben Sie „User name“ und „Password“ ein.
  - Für den Benutzernamen sind werksseitig user1 (Benutzerrechte) oder admin1 (Administratorrechte) als Standardeinstellung festgelegt und panasonic (in Kleinbuchstaben) für das Passwort.
- 4) Drücken Sie [OK], um die Seite mit dem Status des Projektors anzuzeigen.
  - Die Seite „Projector status“ wird angezeigt.



### Hinweis

- Nehmen Sie Einstellungen nicht in zwei Browser-Fenstern gleichzeitig vor.
- Ändern Sie zuerst das Passwort.
- Die Administratorrechte ermöglichen die Nutzung sämtlicher Funktionen. Mit den Benutzerrechten können lediglich „Projector status“, „Network status“, „Basic control“, „Advanced control“ und „Change password“ genutzt werden.
- Wenn Sie den Projektor mit einem Web-Browser steuern wollen, müssen Sie [Netzwerksteuerung] im Menü Netzwerk auf [Ein] einstellen.
- Es gibt einige Steuerelemente, die mit der JavaScript-Funktion auf den Einstellungsseiten verwendet wird. Wenn der Internet-Browser so eingestellt ist, dass er diese JavaScript-Funktion nicht verwendet, kann er den Projektor evtl. nicht korrekt steuern.

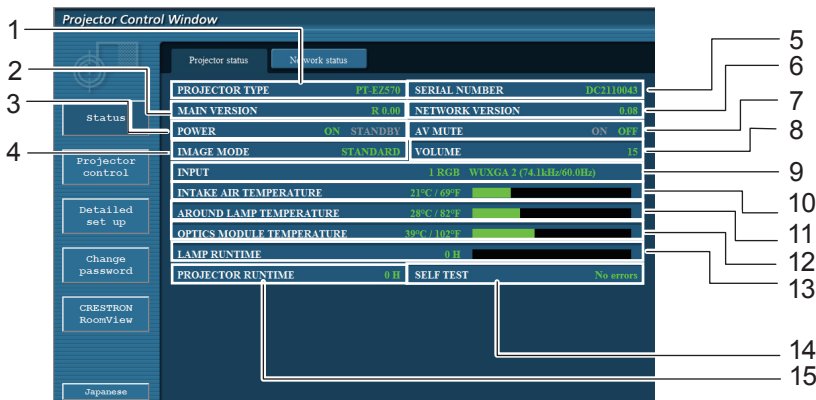
## Beschreibung aller Optionen



- 1 Register für Seitenwahl  
Klicken Sie auf diese, um Seiten zu wechseln.
- 2 Schaltfläche Monitorinformationen  
Wenn Sie auf diese Schaltfläche klicken, wird der Status des Projektors angezeigt.
- 3 Schaltfläche Steuerung des Projektors  
Klicken Sie auf diese Option, um die Seite zur Steuerung des Projektors anzuzeigen.
- 4 Schaltfläche für Einrichtung im Detail  
Klicken Sie auf diese Option, um die Seite Erweiterte Einstellungen anzuzeigen.
- 5 Schaltfläche zur Änderung des Passworts  
Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um die Seite zur Änderung des Passworts anzuzeigen.
- 6 Taste CRESTRON RoomView  
Klicken Sie auf diese Taste, um den Projektor über das CRESTRON RoomView® zu überwachen und zu steuern.
- 7 Schaltfläche zur Änderung der Sprache  
Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um die Sprache zwischen Englisch und Japanisch umzuschalten.

## Seite für Status des Projektors

Klicken Sie auf [Status] und dann auf [Projector status], um die Statusinformationen anzuzeigen. Auf dieser Seite wird der Projektorstatus für die unten aufgeführten Optionen angezeigt.

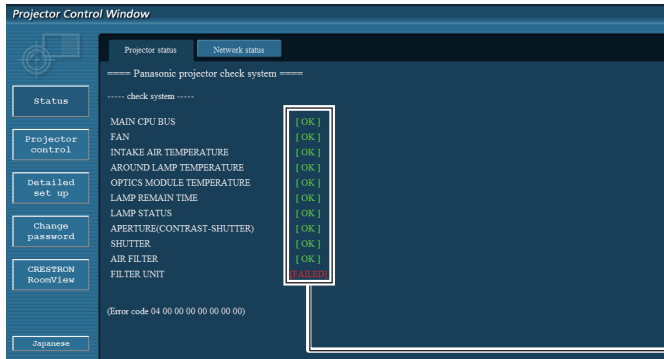


- 1 Anzeige des Projektortyps.
- 2 Anzeige der Firmware-Version des Projektors.
- 3 Anzeige des Status der Stromquelle.
- 4 Anzeige des Status des Video-Modus.
- 5 Anzeige der Seriennummer des Projektors.
- 6 Anzeige der Firmware-Version des Netzwerks.
- 7 Anzeige des Status von AV Stummschaltung.
- 8 Anzeige des Status der Lautstärke.
- 9 Anzeige des Status des Eingangsschalters.
- 10 Anzeige des Status der Eingangstemperatur des Projektors.
- 11 Anzeige des Austrittstemperaturstatus des Projektors.
- 12 Anzeige des Temperaturstatus des Optikmoduls des Projektors.
- 13 Anzeige der Nutzungsdauer der Lampe.
- 14 Anzeige der Daten zur Eigendiagnose.  
(➡ Seite 77)
- 15 Anzeige der Betriebszeit des Projektors.

## Fehlerinformationsseite

Klicken Sie bei Anzeige von [Error (Detail)] im Display der Spalte mit Informationen zur Eigendiagnose im Bildschirm [Projector status] auf den Bildschirmbereich, um die Fehlerdetails anzuzeigen.

- Abhängig von der Art des Fehlers wird der Projektor zu seinem eigenen Schutz ggf. in den Bereitschaftsmodus geschaltet.



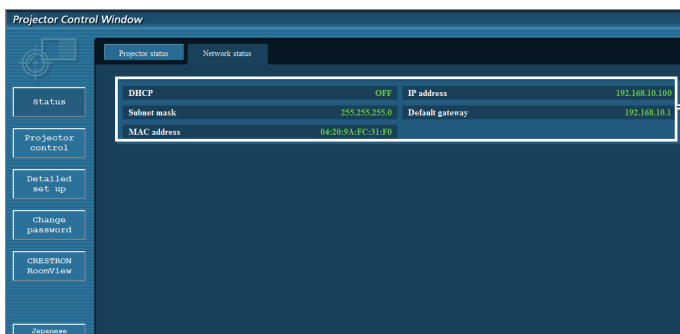
OK: Normaler Betrieb  
 FAILED :Es ist ein Problem aufgetreten  
 WARNING:Warnung

Wenn für eine Option [FAILED] angezeigt wird

| Parameter                  | Beschreibung   |
|----------------------------|--|
| MAIN CPU BUS               | Störung in Mikrocomputer-Schaltkreisen aufgetreten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.  |
| FAN                        | Im Lüfter oder seinem Antriebsschaltkreis ist ein Problem aufgetreten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.   |
| INTAKE AIR TEMPERATURE     | Die Eingangstemperatur der Luft ist hoch. Ursache dafür ist wahrscheinlich die Benutzung in einer Umgebung mit hoher Temperatur, wie in der Nähe eines Heizers o.ä., bzw. die Luftzufuhr ist blockiert oder der Luftfilter ist verstopft. (➔ Seite 65) |
| AROUND LAMP TEMPERATURE    | Die Temperatur um die Lampe herum ist zu hoch. Wahrscheinlich ist der Auslass blockiert oder wurde die Betriebsart für [Lüfterkontrolle] falsch eingerichtet. Siehe auf [Lüfterkontrolle] der Funktionsanleitung.                                      |
| OPTICS MODULE TEMPERATURE  | Temperatur des Optikmoduls ist zu hoch. Der Luftauslass ist evtl. blockiert oder der Luftfilter ist verstopft.   |
| LAMP REMAIN TIME           | Die maximale Nutzungsdauer der Lampe wurde überschritten. Die Lampe muss ausgetauscht werden.  |
| LAMP STATUS                | Die Lampe leuchtet nicht mehr. Lassen Sie die Lampe abkühlen und schalten Sie das Gerät wieder ein.  |
| APERTURE(CONTRAST-SHUTTER) | Störung in Kontrastblenden-Schaltkreisen aufgetreten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.  |
| SHUTTER                    | Es liegt eine Störung am Shutter vor.  |
| AIR FILTER                 | Es liegt eine Störung der Luftfiltereinheit vor.   |
| FILTER UNIT                | Die Luftfiltereinheit ist nicht installiert.   |

## Seite Netzwerkstatus

Zeigt die aktuellen Konfigurationsdaten des Netzwerks an.



\*Zeigt die Konfigurationdetails von Kabel-LAN an.

## Seite Grundlegende steuerung

Um von einer anderen Seite hierher zu gelangen, klicken Sie auf [Projector control], dann auf [Basic control].



- |   |                             |   |  |
|---|-----------------------------|---|--|
| 1 | Regelung von Standby/On     | 3 | Umschalten des Bild-Modus                            |
| 2 | Auswahl des Eingangssignals | 4 | Ein- oder Ausschalten der Funktion SHUTTER*/AV MUTE* |

\*Wenn SHUTTER angezeigt wird, gilt dies nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.

\*Wenn AV MUTE angezeigt wird, gilt dies nur für die Serien EW530 und EX500.

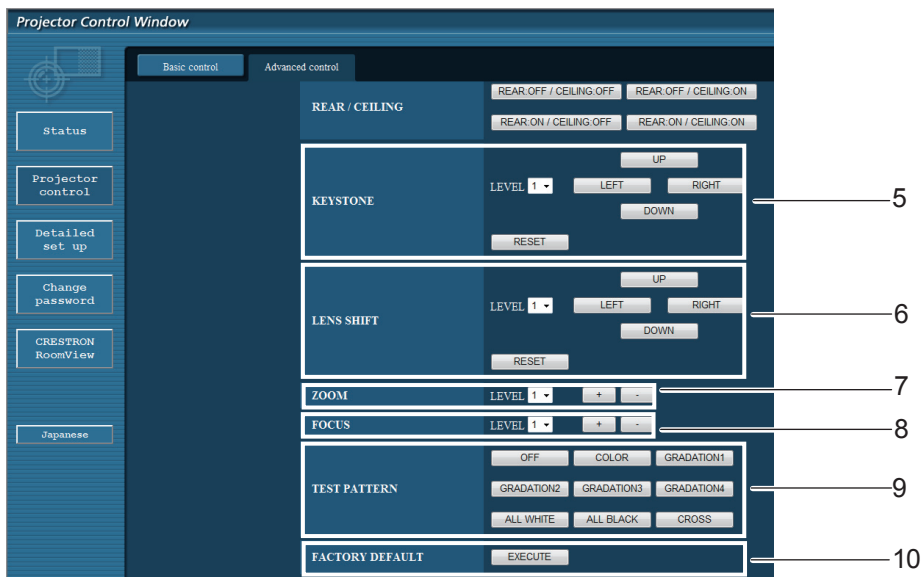
## Seite zur Anzeige der Detaileinstellungen

Klicken Sie auf [Projector control] und dann auf [Advanced control], um die Detaileinstellungen anzuzeigen.



- 1 Funktion Auto-PC-Anpassung ausführen.
- 2 Funktionsweise von Image Adjust/Bildeinstellung
- 3 Funktionsweise des Bildschirm-Modus\*
- 4 Zurück zur Werkseinstellung

\*[NATURAL WIDE] wird bei den Serien EX600 und EX500 nicht angezeigt.



- 5 Funktionsweise der Funktion Trapezkorrektur\*
- 6 Funktionen bei Lensshift/Objektivverschiebung
- 7 Bedienungsmöglichkeiten bei Zoom
- 8 Funktionen bei Fokus
- 9 Funktionen bei Testmuster
- 10 Return to factory default setting

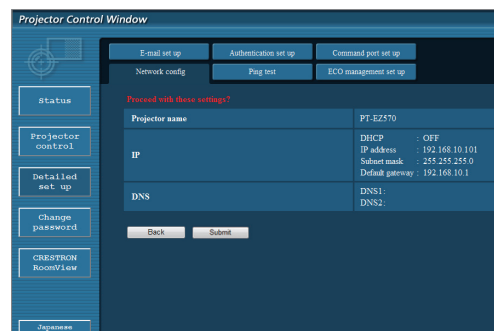
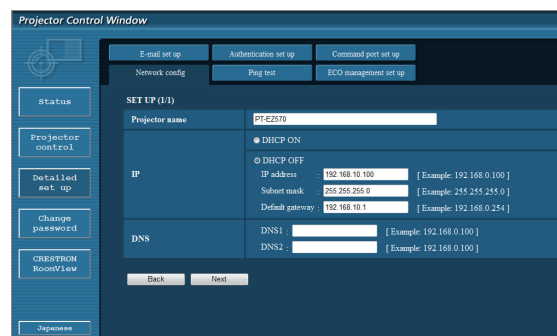
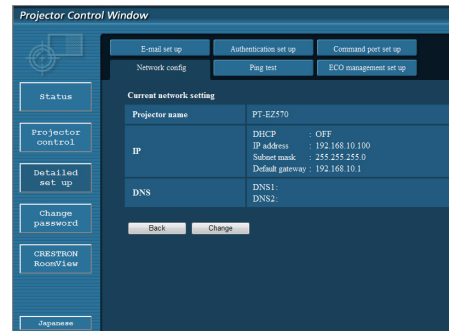
\*Bei den Serien EW530 und EX500 werden die Tasten <LINKS> und <RECHTS> grau angezeigt und sind nicht verfügbar.

## Seite zur Netzwerkkonfiguration

Die Netzwerkeinstellungen des Projektors können geändert werden, wenn die Verbindung mit Administratorrechten hergestellt wird.

### ● LAN-Einstellungen

- 1) Klicken Sie im Menü auf [Detailed set up].
- 2) Klicken Sie auf [Change] um die LAN-Einstellungen zu ändern.
  - Um zum vorherigen Fenster zurückzukehren, klicken Sie auf [Back].
- 3) Vervollständigen Sie Ihre Detailsinstellungen, und klicken Sie auf [Next].
  - Wenn Sie auf [Next] klicken, wird die nächste Seite angezeigt, auf der Sie die Detailsinstellungen wunschgemäß fortsetzen können. Die hier vorgenommenen Einstellungen sind die gleichen, wie die im Menü [Netzwerk] am Projektor vorgenommenen.
- 4) Klicken Sie auf [Submit].
  - Die Einstellungen werden nun registriert.



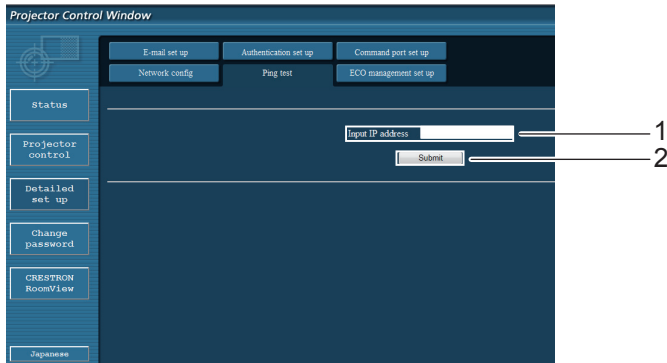
### Hinweis

- Wenn Sie die LAN-Einstellung während einer bestehenden LAN-Verbindung ändern, kann das zu einer Unterbrechung der Verbindung führen.

## Ping-Testseite

Auf dieser Seite können Sie überprüfen, ob das Netzwerk eine Verbindung zum E-Mail-Server, zum POPServer, zum DNS-Server usw. herstellen kann.

Klicken Sie auf [Detailed set up] und dann auf [Ping test], um die Ping-Testseite anzuzeigen.



- 1 Geben Sie die IP-Adresse des Servers ein, der getestet werden soll.
- 2 Schaltfläche zur Ausführung des Tests.

### Anzeige, wenn die Verbindung erfolgreich war.

```
PING 198.245.80.20 (198.245.80.20): 56 data bytes
64 bytes from 198.245.80.20: seq=0 ttl=64 time=0.837 ms
64 bytes from 198.245.80.20: seq=1 ttl=64 time=0.483 ms
64 bytes from 198.245.80.20: seq=2 ttl=64 time=0.473 ms
64 bytes from 198.245.80.20: seq=3 ttl=64 time=0.483 ms

--- 198.245.80.20 ping statistics ---
4 packets transmitted, 4 packets received, 0% packet loss
round-trip min/avg/max = 0.473/0.571/0.837 ms
```

### Anzeige, wenn die Verbindung fehlgeschlagen ist.

```
PING 198.245.80.15 (198.245.80.15): 56 data bytes
Request timed out
Request timed out
Request timed out
Request timed out

--- 198.245.80.15 ping statistics ---
4 packets transmitted, 0 packets received, 100% packet loss
```

## Einstellungsseite ECO-Management

Auf dieser Seite werden Einstellungen für die Energieeinsparung erklärt.

Klicken Sie auf [Detailed set up], dann auf [ECO management set up], um die ECO-Management-Einstellungsseite aufzurufen.

Klicken Sie auf [Submit], um die eingestellten Änderungen zu übernehmen.



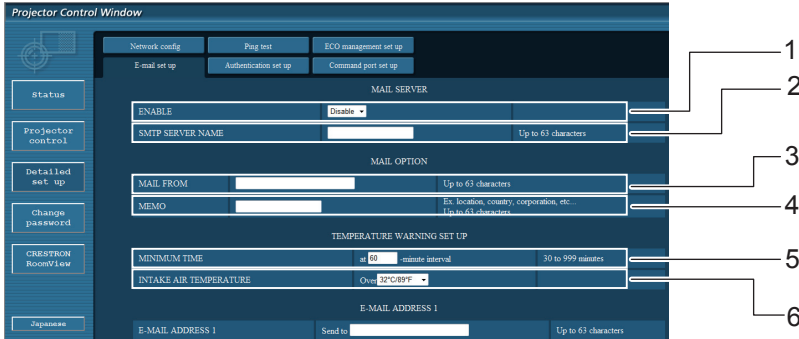
- 1 Einstellen der Bildschirmhelligkeit.
- 2 Einstellen der Bedingungen von AUTO POWER SAVE\*.
- 3 Legt Zeit für den Countdown fest, wenn kein Signal anliegt.

\*Bei den Serien EW530 und EX500 erscheint AV Stummschaltung unter AUTO POWER SAVE.

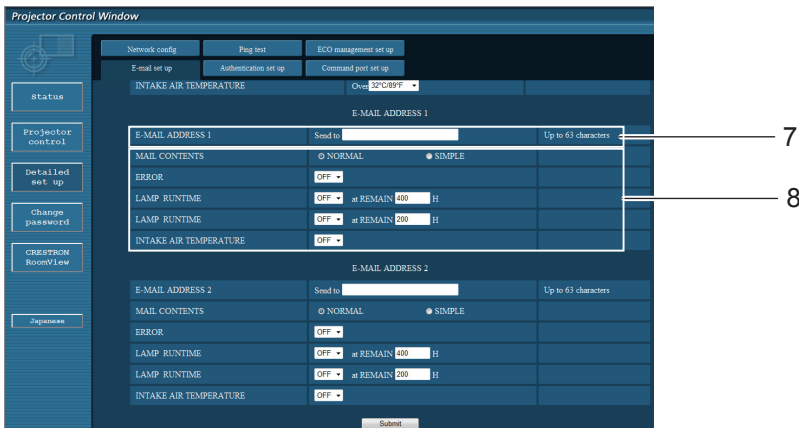


## E-Mail-Einrichtungsseite

Bei diesem Projektor kann eine E-Mail-Meldung an eine oder mehrere voreingestellte E-Mail-Adressen (maximal zwei Adressen) gesendet werden, wenn ein Problem auftritt oder die Lampennutzungsdauer den eingestellten Wert erreicht. Klicken Sie auf [Detailed set up] und dann [E-mail set up], um die Seite zur Einrichtung der E-Mail zu aktivieren.

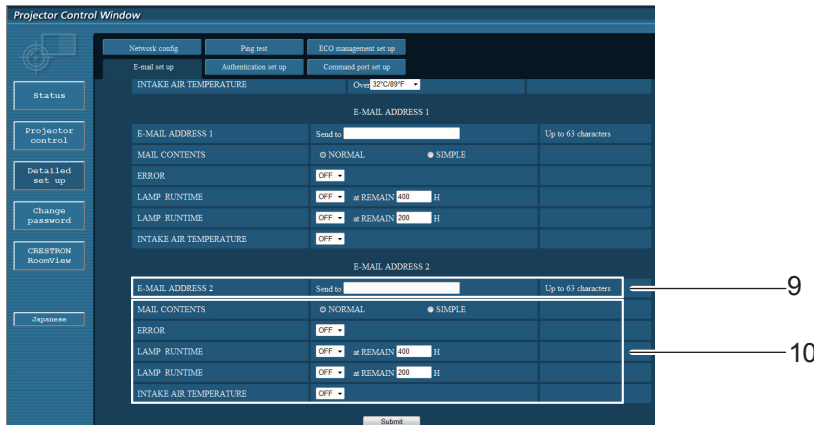


- 1 Wählen Sie [Enable], um die E-Mail-Funktion zu benutzen.
- 2 Geben Sie die IP-Adresse oder den Servernamen des E-Mail-Servers (SMTP) ein. Der DNS-Server muss aktiviert werden, wenn der Servername eingegeben wird.
- 3 Geben Sie die E-Mail-Adresse des Projektors ein. (höchstens 63 Zeichen)
- 4 Es kann z. B. der Standort des Projektors eingegeben werden, so dass der Empfänger einfach ermitteln kann, von welchem Projektor die E-Mail stammt. (höchstens 63 Zeichen)
- 5 Es kann der Mindestzeitabstand für die erneute Sendung der Temperaturwarn-E-Mail eingestellt werden. Der Standardwert liegt bei 60 Minuten. In diesem Fall kann eine erneute Sendung der Temperaturwarnung erst nach 60 Minuten erfolgen, auch wenn die eingestellte Warntemperatur wieder erreicht wird.
- 6 Geben Sie an, bei welcher Temperatur am Zuluft-Temperatursensor eine Warnmeldung gesendet werden soll.



- 7 Geben Sie die E-Mail-Adresse1 des gewünschten Empfängers ein.
- 8 Wählen Sie die Bedingungen für die Versendung von E-Mails aus.
  - MAIL CONTENTS:** Wählen Sie zwischen [NORMAL] oder [SIMPLE].
  - ERROR:** Im Selbsttest wird ein Fehler erkannt.
  - LAMP RUNTIME:** Die restliche Lebensdauer der Lampe hat den im Feld angegebenen Wert erreicht.
  - INTAKE AIR TEMPERATURE:** Die Temperatur der zugeführten Luft hat den im Feld angegebenen Wert erreicht.

## E-Mail-Einrichtungsseite (Fortsetzung)



9 Geben Sie die E-Mail-Adresse2 des gewünschten Empfängers ein.

10 Wählen Sie die Bedingungen für die Versendung von E-Mails aus.

**MAIL CONTENTS:** Wählen Sie zwischen [NORMAL] oder [SIMPLE].

**ERROR:** Im Selbsttest wird ein Fehler erkannt.

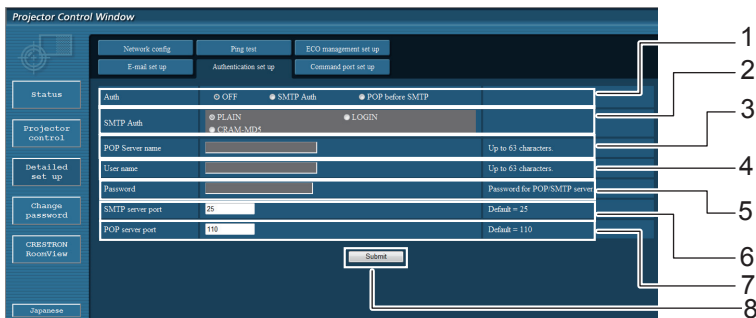
**LAMP RUNTIME:** Die restliche Lebensdauer der Lampe hat den im Feld angegebenen Wert erreicht.

**INTAKE AIR TEMPERATURE:** Die Temperatur der zugeführten Luft hat den im Feld angegebenen Wert erreicht.

## Seite für Einrichtung der Authentifizierung

Wenn zum Versand von E-Mails die POP/SMTP-Authentifizierung notwendig ist, können Sie den POP/SMTP-Server auf dieser Seite einrichten.

Klicken Sie auf [Detailed set up] und dann auf [Authentication set up], um die Einrichtungsseite für den POPServer anzuzeigen.



1 Wählen Sie die vom Internetanbieter angegebene Authentifizierungsmethode aus.

2 Richten Sie diese Option ein, wenn die SMTP-Authentifizierung ausgewählt wurde.

3 Name des POP-Servers  
Verfügbare Zeichen:  
Alphanumerische Zeichen (A - Z, a - z, 0 - 9),  
Bindestrich (-), Punkt (.)

4 Benutzername auf dem POP/SMTP-Server

5 Passwort auf dem POP/SMTP-Server

6 Geben Sie die Portnummer für den SMTP Server ein (in der Regel „25“).

7 Geben Sie die Portnummer für den POP Server ein (in der Regel „110“)

8 Schaltfläche zur Aktualisierung der Einstellungen

## Inhalt der versendeten E-Mails

- Wenn die E-Mail-Einrichtung abgeschlossen wurde, werden E-Mails mit folgendem Inhalt versendet.

```
=== Panasonic projector report(CONFIGURE) ===
Projector Type       : PT-EZ570
Serial No           : 000000000
----- E-mail setup data -----
TEMPERATURE WARNING SETUP
MINIMUM TIME        at [ 60] minutes interval
INTAKE AIR TEMPERATURE Over [ 32degC / 89degF ]

ERROR               [ OFF ]
LAMP RUNTIME        [ OFF ]   at REMAIN [ 400] H
LAMP RUNTIME        [ OFF ]   at REMAIN [ 200] H
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OFF ]

----- check system -----
MAIN CPU BUS        [ OK ]
FAN                 [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
AROUND LAMP TEMPERATURE [ OK ]
OPTICS MODULE TEMPERATURE [ OK ]
LAMP REMAIN TIME    [ OK ]
LAMP STATUS         [ OK ]
APERTURS (CONTRAST-SHUTTER) [ OK ]
SHUTTER            [ OK ]
AIR FILTER          [ OK ]
FILTER UNIT         [ OK ]

(Error code 00 00 00 00 00 00 00 00)

Intake air temperature  :[ 31 degC / 87 degF ]
Exhaust air temperature :[ 37 degC / 98 degF ]
Optics module temperature :[ 39 degC / 102 degF ]

PROJECTOR RUNTIME      1 H

LAMP ECO               500 H
LAMP NORMAL            300 H
LAMP REMAIN            2400 H

----- Current status -----
MAIN VERSION          1.00
NETWORK VERSION       1.00
LAMP STATUS           LAMP=ON
INPUT                 RGB
SIGNAL NAME           XGA6
SIGNAL FREQUENCY      0.00kHz / 0.00Hz

----- Wired Network configuration -----
DHCP Client           OFF
IP address            192.168.10.100
MAC address           04:20:9A:00:00:00

----- Memo -----
```

- Wenn ein Fehler auftritt, wird folgende E-Mail versendet.

```

=== Panasonic projector report (ERROR) ===
Projector Type       : PT-EZ570
Serial No           : 000000000
----- check system -----
MAIN CPU BUS        [ OK ]
FAN                 [ OK ]
INTAKE AIR TEMPERATURE [ OK ]
AROUND LAMP TEMPERATURE [ OK ]
OPTICS MODULE TEMPERATURE [ OK ]
LAMP REMAIN TIME    [ OK ]
LAMP STATUS         [ FAILED ]
APERTURS (CONTRAST-SHUTTER) [ OK ]
SHUTTER            [ OK ]
AIR FILTER          [ OK ]
FILTER UNIT         [ OK ]

(Error code 00 40 00 00 00 00 00 08)

Intake air temperature  : [ 31 degC / 87 degF ]
Exhaust air temperature : [ 37 degC / 98 degF ]
Optics module temperature : [ 39 degC / 102 degF ]

PROJECTOR RUNTIME      1 H

LAMP ECO              500 H
LAMP NORMAL           300 H
LAMP REMAIN           2400 H

----- Current status -----
MAIN VERSION          1.00
NETWORK VERSION       1.00
LAMP STATUS           LAMP=OFF
INPUT                 NETWORK

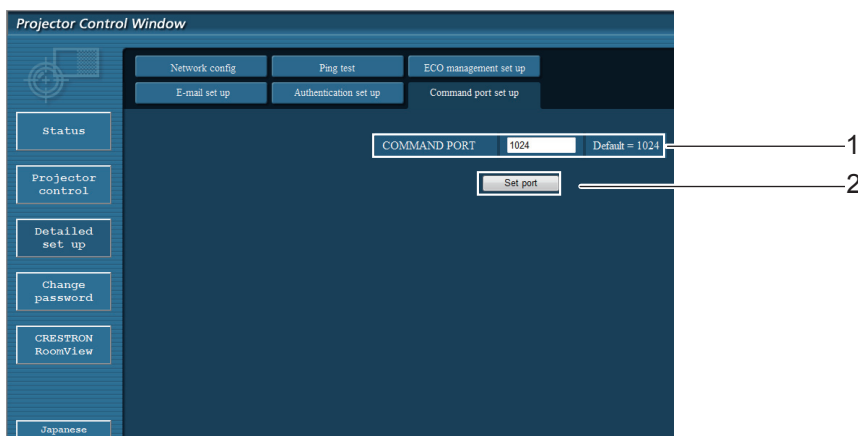
----- Wired Network configuration -----
DHCP Client          OFF
IP address           192.168.10.100
MAC address          04:20:9A:00:00:00

----- Memo -----

```

## ■ Einstellungsseite Befehlsport

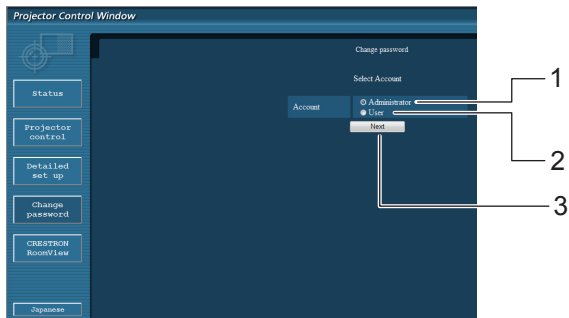
Richten Sie die mit der Steuerung zu verwendende Anschlussnummer ein.  
Klicken Sie auf [Detailed set up] → [Command port set up].



- 1 Geben Sie die mit der Steuerung zu verwendende Anschlussnummer ein
- 2 Schaltfläche zum Aktualisieren

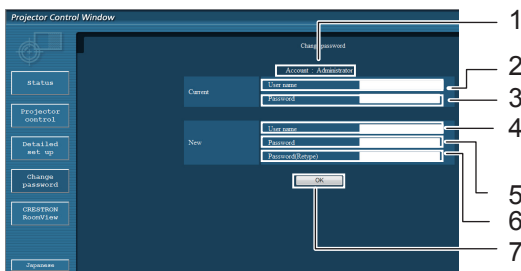
## Seite Passwort ändern

Klicken Sie auf [Change password].



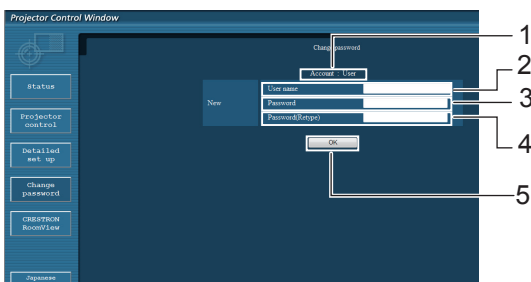
- 1 Wird verwendet, um die Einstellung von [Administrator] zu ändern
- 2 Wird verwendet, um die Einstellung von [User] zu ändern
- 3 Wird verwendet, um die Einstellung des Passwortes zu ändern

## Administrator-Konto



- 1 Zeigt das zu ändernde Konto an
- 2 Eingabefeld Aktueller Benutzername
- 3 Eingabefeld Aktuelles Passwort
- 4 Eingabefeld Neuer Benutzername
- 5 Eingabefeld Neues Passwort
- 6 Eingabefeld Neues Passwort (zur Bestätigung erneut eingeben)
- 7 Schaltfläche für Ausführung der Passwort-Änderung

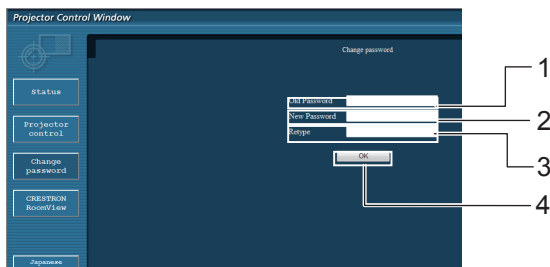
## User-Konto



- 1 Zeigt das zu ändernde Konto an
- 2 Eingabefeld Neuer Benutzername
- 3 Eingabefeld Neues Passwort
- 4 Eingabefeld Neues Passwort (zur Bestätigung erneut eingeben)
- 5 Schaltfläche für Ausführung der Passwort-Änderung

## Seite Passwort ändern (Für Benutzerrechte)

Unter den Benutzerrechten ist nur die Änderung des Passwortes aktiviert.



- 1 Eingabefeld Aktuelles Passwort
- 2 Eingabefeld Neues Passwort
- 3 Eingabefeld Neues Passwort (zur Bestätigung erneut eingeben)
- 4 Schaltfläche für Ausführung der Passwort-Änderung

### Hinweis

- Zum Ändern des Administrator Account sind sowohl „Aktuelles Passwort“ als auch „Aktuelles Benutzername“ erforderlich.
- Kein Konto verfügbar.
- Administratorkonto und Benutzerkonto sollten unterschiedlich sein.

## [CRESTRON RoomView]-Seite

Sie können den Projektor überwachen/kontrollieren, indem Sie RoomView verwenden.

Um die Bedienseite von RoomView des Websteuerungsbildschirms anzuzeigen, ist der Zugang mit Administratorrechten erforderlich. (Die [CRESTRON RoomView]-Schaltfläche wird nicht auf dem Websteuerungsbildschirm für Benutzerrechte angezeigt.)

Wenn Sie auf [CRESTRON RoomView] klicken, wird die Bedienseite von RoomView angezeigt.

Wenn auf Ihrem Computer Adobe Flash Player nicht installiert ist oder Ihr Browser Flash nicht unterstützt, kann diese Seite nicht angezeigt werden. Kehren Sie in diesem Falle durch Anklicken von [Back] auf der Bedienseite zur vorherigen Seite zurück.

### Bedienseite



#### 1 [Logout], [Tools], [Info], [Help]

Verlassen Sie die Seite, wenn das Passwort geändert wurde und gehen Sie mithilfe des Tabs zu den Seiten für Werkzeuge, Informationen und Hilfe.

#### 2 [POWER]

Wechselt zwischen Ein- und Ausschalten.

#### 3 [VOL DOWN], [AV MUTE], [VOL UP]

Stellt die Lautstärke/Stummschaltung ein.

Wenn der Projektor ausgeschaltet ist, sind [VOL DOWN], [AV MUTE] und [VOL UP] nicht verfügbar.

#### 4 [Input Select]

Setzt die Eingangsauswahl.

Wenn der Projektor ausgeschaltet ist, ist diese Funktion nicht verfügbar.

#### 5 Bedienschaltflächen des Menübildschirms

Zur Steuerung des Menübildschirms.

#### 6 Einstellung des Standbilds/der Bildqualität

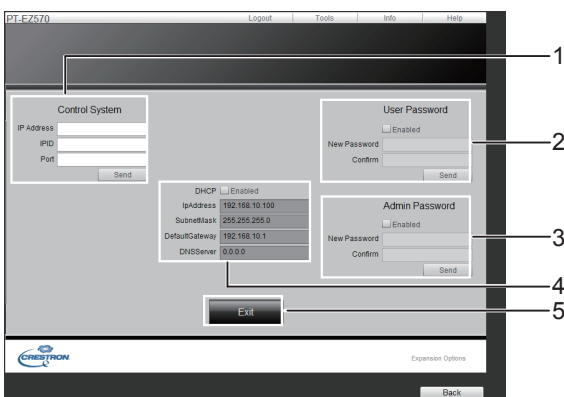
Stellt das Standbild/die Bildqualität ein.

#### 7 [Back]

Kehrt zur vorherigen Seite zurück.

### [Tools]-Seite

Klicken Sie auf der Bedienseite auf [Tools].



#### 1 [Control System]

Nimmt die Einstellungen vor, die für die Kommunikation des mit dem Projektor verbundenen Controllers erforderlich sind.

#### 2 [User Password]

Setzt auf der Bedienseite von RoomView das Passwort für die Benutzerrechte.

#### 3 [Admin Password]

Setzt auf der Bedienseite von RoomView das Passwort für die Administratorrechte.

#### 4 Netzwerk status

Zeigt die Einstellung des kabelgebundenen LANs an.

[DHCP]: Zeigt den Wert der aktuellen Einstellung an.

[IpAddress]: Zeigt den Wert der aktuellen Einstellung an.

[SubnetMask]: Zeigt den Wert der aktuellen Einstellung an.

[DefaultGateway]: Zeigt den Wert der aktuellen Einstellung an.

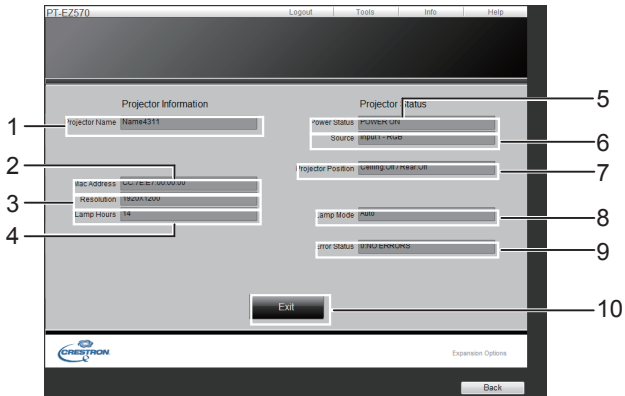
[DNSServer]: Zeigt den Wert der aktuellen Einstellung an.

#### 5 [Exit]

Kehrt zur Bedienseite zurück.

## [Info]-Seite

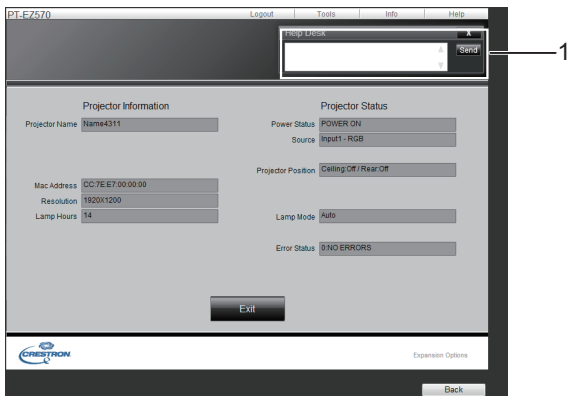
Klicken Sie auf der Bedienseite auf [Info].



- 1 **[Projector Name]**  
Zeigt den Namen des Projektors an.
- 2 **[Mac Address]**  
Zeigt die MAC-Adresse an.
- 3 **[Resolution]**  
Anzeige der Auflösung des Projektors.
- 4 **[Lamp Hours]**  
Zeigt die Lampenbetriebsdauer an (umgewandelter Wert).
- 5 **[Power Status]**  
Zeigt den Betriebszustand an.
- 6 **[Source]**  
Zeigt den ausgewählten Videoeingang an.
- 7 **[Projector Position]**  
Anzeige der Projektionsmethode des Projektors.
- 8 **[Lamp Mode]**  
Zeigt den Modus der Lampe an.
- 9 **[Error Status]**  
Zeigt den Fehlerstatus an.
- 10 **[Exit]**  
Keht zur Bedienseite zurück.

## [Help]-Seite

Klicken Sie auf der Steuerungsseite auf [Help].  
Das [Help Desk]-Fenster wird angezeigt.



- 1 **[Help Desk]**  
Sendet oder empfängt Mitteilungen an den Administrator, der Crestron RoomView verwendet.



# Über den Anzeigenstatus

## Wenn sich eine Anzeige einschaltet

Wenn ein Problem innerhalb des Projektors auftritt, wird dies durch die Temperaturanzeige <TEMP>, die Filteranzeige <FILTER>, die Verschlussanzeige <SHUTTER\*/AV MUTE\*> und die Anzeige für die Lampe <LAMP> angezeigt.

Überprüfen Sie den Status der Anzeigen und ergreifen Sie die folgende Maßnahme.

\* <SHUTTER>-Anzeige (Nur für die Serien EZ570, EW630 und EX600.)

\* <AV MUTE>-Anzeige (Nur für die Serien EW530 und EX500.)

### VORSICHT

- Bevor Sie Reparaturmaßnahmen ergreifen, folgen Sie bitte dem Vorgang zum Ausschalten, wie unter „Ausschalten des Projektors“ beschrieben. (➔ Seite 39)
- Wenn mehrere Anzeigen leuchten oder blinken, überprüfen Sie anhand dieser Anzeige den Status des Projektors.

### Hinweis

- Überprüfen Sie den Status der Stromzufuhr anhand der <ON(G)/STANDBY(R)>-ANZEIGE.

## Beim ordnungsgemäßen Betrieb

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                                   |               |                    |                               |                  | Status des Projektors  |
|---|---------------|--------------------|-------------------------------|------------------|--|
| <ON(G)/STANDBY(R)><br>Grün/Rot/<br>Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER/<br>AV MUTE><br>Blau | <LAMP><br>Orange |  |
| ▲/▲/▲                                     | ▲             | ▲                  | ▲                             | ▲                | Der Netzstecker wurde aus der Steckdose gezogen.   |
| ▲/●/▲                                     | ■*1           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Der Projektor befindet sich im Stand-by-Modus. Er wird beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste < ⏻/  > auf dem Seitenbedienfeld eingeschaltet.  |
| ●/▲/▲                                     | ■*1           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Der Projektor funktioniert normal.   |
| ▲/▲/★*2                                   | ■*1           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Die Lampe kühlt sich ab. Der Projektor schaltet sich beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste < ⏻/  > auf dem Seitenbedienfeld erst ein, wenn die Stand-by- oder Bereitschafts-Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> zu rot wechselt. |
| ★*2/▲/▲                                   | ■*1           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Der Projektor befindet sich im Stromversorgungsmodus. Die Lampe schaltet sich bei der Steuerung des Projektors ein, so dass der Benutzer ihn in Betrieb nehmen kann.   |
| ▲/▲/★*2                                   | ■*1           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Der Modus Automatische Lampenabschaltung steht auf [Ein] und die Lampe kühlt sich ab.  |
| ●/▲/▲                                     | ■*1           | ■*1                | ●                             | ■*1              | Die Verschlussfunktion hat sich eingeschaltet. Drücken Sie irgendeine Schaltfläche auf der Fernbedienung oder auf dem Bedienfeld, um die Funktion abzubrechen.   |
| ▲/●/▲                                     | ■*1           | ■*1                | ★*2                           | ■*1              | Der Projektor befindet sich im Verschlusssteuerungsmodus. Die Lampe schaltet sich bei der Steuerung des Projektors ein, so dass der Benutzer ihn in Betrieb nehmen kann.   |
| ▲/▲/★*2                                   | ■*1           | ■*1                | ★*2                           | ■*1              | Der Modus Shuttermanagement steht auf [Ein] und die Lampe kühlt sich ab.   |

\*1: Die Anzeige ändert sich je nach Bedingungen, unabhängig vom Status der anderen Anzeigen.

\*2: Die Anzeige blinkt in etwa 1-Sekunden Intervallen.

# Über den Anzeigenstatus

## ■ Bei einem Problem mit der Innentemperatur

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                                       |               |                    |                               |                  | Status des Projektors   |
|---|---------------|--------------------|-------------------------------|------------------|---|
| <ON(G)/<br>STANDBY(R)><br>Grün/Rot/<br>Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER/<br>AV MUTE><br>Blau | <LAMP><br>Orange |   |
| ●/▲/▲   | ★*1           | ■*2                | ■*2                           | ■*2              | Wenn die Temperatur im Inneren des Projektors zu hoch wird, beginnt die Temperaturanzeige <TEMP> langsam zu blinken.  |
| ▲/▲/★*3                                       | ★*4           | ■*2                | ■*2                           | ■*2              | Wenn die Temperatur im Inneren des Projektors noch weiter ansteigt, blinkt die Temperaturanzeige <TEMP> schneller, die Betriebsanzeige <ON(G)/STANDBY(R)> schaltet sich aus und der Projektor schaltet sich automatisch aus.<br>Der Projektor lässt sich beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste <⏻/⏻> auf dem Seitenbedienfeld nicht einschalten. Wenn der Projektor zur normalen Betriebstemperatur zurückkehrt, schaltet sich die Standby-Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> ein.<br>Der Projektor lässt sich beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste <⏻/⏻> auf dem Seitenbedienfeld wieder einschalten. (Die Temperaturanzeige <TEMP> blinkt weiterhin.) Überprüfen Sie den Luftfilter. |
| ▲/●/▲   | ★*4           | ■*1                | ■*1                           | ■*1              | Der Projektor hat sich im Inneren abgekühlt und ist zur Betriebstemperatur zurückkehrt. Beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste <⏻/⏻> auf dem Seitenbedienfeld hört die Temperaturanzeige <TEMP> auf zu blinken und der Projektor nimmt den Betrieb auf. Überprüfen Sie den Luftfilter.  |

\*1: Die Anzeige blinkt in etwa 2-Sekunden Intervallen.

\*2: Die Anzeige ändert sich je nach Bedingungen, unabhängig vom Status der anderen Anzeigen.

\*3: Die Anzeige blinkt in etwa 1-Sekunden Intervallen.

\*4: Die Anzeige blinkt in etwa 0,5-Sekunden Intervallen.

## ■ Bei einem Problem mit dem Innenbetrieb

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                                       |               |                    |                               |                  | Status des Projektors   |
|---|---------------|--------------------|-------------------------------|------------------|---|
| <ON(G)/<br>STANDBY(R)><br>Grün/Rot/<br>Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER/<br>AV MUTE><br>Blau | <LAMP><br>Orange |   |
| ▲/▲/★*1                                       | ★*1           | ★*1                | ★*1                           | ★*1              | Es wurde ein Problem im Inneren des Projektors erkannt.<br>Der Projektor lässt sich beim Drücken der Taste <POWER ON> auf der Fernbedienung oder der Taste <⏻/⏻> auf dem Seitenbedienfeld nicht einschalten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder ein. Wenn sich der Strom abschaltet oder die Anzeige sich einschaltet oder wieder blinkt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler und beauftragen Sie ihn mit der Inspektion und Reparatur. Lassen Sie den Projektor nicht eingesteckt, wenn die Anzeige eingeschaltet ist oder blinkt. Anderenfalls könnte dies einen Brand oder Stromschlag verursachen. |

\*1: Die Anzeige blinkt in etwa 0,5-Sekunden Intervallen.

## ■ Bei einem Problem mit dem Luftfilter

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                                       |               |                    |                               |                  | Status des Projektors  |
|---|---------------|--------------------|-------------------------------|------------------|--|
| <ON(G)/<br>STANDBY(R)><br>Grün/Rot/<br>Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER/<br>AV MUTE><br>Blau | <LAMP><br>Orange |  |
| ●/■*1/■*1                                     | ■*1           | ●                  | ■*1                           | ■*1              | Die Anzeige benachrichtigt Sie, wenn der mit dem [Timer für Zähluhr Filter] eingestellte Zeitpunkt erreicht wurde. Tauschen Sie den Luftfilter aus. (Das Symbol Filteraustausch) wird gleichzeitig oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt.) Anderenfalls benachrichtigt Sie die Anzeige, wenn der [Timer für Zähluhr Filter] 0% erreicht. Tauschen Sie den Luftfilter aus. |
| ▲/●/▲   | ★*2           | ★*2                | ★*2                           | ★*2              | Wenn die Luftfiltereinheit nicht installiert ist, wird der Projektor zwangsweise abgeschaltet. Installieren Sie die Luftfiltereinheit.   |

\*1: Die Anzeige ändert sich je nach Bedingungen, unabhängig vom Status der anderen Anzeigen.

\*2: Die Anzeige blinkt in etwa 0,5-Sekunden Intervallen.

\*3: Wenn [Anzeige] (➡ Seite 63) auf [Aus] eingestellt ist, wird die Einfrierfunktion (➡ Seite 43) oder die Verschlussfunktion (➡ Seite 41) während des Betriebs nicht auf dem Bildschirm angezeigt.

# Über den Anzeigenstatus

## ■ Bei einem Problem mit der Lampe

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                               |               |                    |                           |                  | Status des Projektors   |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|---------------------------|------------------|---|
| <ON(G)/STANDBY(R)><br>Grün/Rot/Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER/AV MUTE><br>Blau | <LAMP><br>Orange |   |
| ▲/▲/★*2                               | ■*1           | ■*1                | ■*1                       | ★*2              | Die Lampe schaltet sich nicht ein und kühlt sich nicht ab.  |
| ▲/●/▲                                 | ■*1           | ■*1                | ■*1                       | ★*2              | Die Lampe schaltet sich nicht ein und ist nach dem Abkühlen ausreichend abgekühlt.  |
| ■*1/■*1/■*1                           | ■*1           | ■*1                | ■*1                       | ●                | Der empfohlene Zeitpunkt für den Lampenaustausch wurde erreicht. Das Symbol Lampenaustausch wird oben rechts auf dem Bildschirm angezeigt, um den Benutzer auf den nötigen Austausch hinzuweisen. Tauschen Sie die Lampeneinheit so bald wie möglich aus. Durch den Austausch der Lampe schaltet sich die Anzeige für die Lampe <LAMP> aus. |

\*1: Die Anzeige ändert sich je nach Bedingungen, unabhängig vom Status der anderen Anzeigen.

\*2: Die Anzeige blinkt in etwa 1-Sekunden Intervallen.

## ■ Wenn eine Störung am Shutter vorliegt (nur bei Modellen mit Shutter)

Der Status der Anzeige wird mit den folgenden Symbolen angezeigt.

▲: Aus, ●: Ein, ★: Blinkt, ■: Aus oder Ein oder Blinkend

| Anzeige                               |               |                    |                   |                  | Status des Projektors   |
|---------------------------------------|---------------|--------------------|-------------------|------------------|---|
| <ON(G)/STANDBY(R)><br>Grün/Rot/Orange | <TEMP><br>Rot | <FILTER><br>Orange | <SHUTTER><br>Blau | <LAMP><br>Orange |   |
| ▲/▲/★*2                               | ■*1           | ■*1                | ★*2               | ■*1              | Es liegt eine Störung beim Öffnen und Schließen des Shutters vor und der Projektor kühlt sich ab.                               |
| ▲/●/▲                                 | ■*1           | ■*1                | ★*2               | ■*1              | Es liegt eine Störung beim Öffnen und Schließen des Shutters vor und der Projektor ist nach dem Abkühlen ausreichend abgekühlt. |
| ■*1/■*1/■*1                           | ■*1           | ■*1                | ★*2               | ■*1              | Es liegt eine Störung beim Öffnen und Schließen des Shutters vor.   |

\*1: Die Anzeige ändert sich je nach Bedingungen, unabhängig vom Status der anderen Anzeigen.

\*2: Die Anzeige blinkt in etwa 0.5-Sekunden Intervallen.

# Wartung/Austausch

## Vor der Reinigung/dem Austausch der Einheit

- Wenn Sie Teile warten oder ersetzen, achten Sie darauf, dass die Stromzufuhr ausgeschaltet ist, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. (➔ Seite 35, 39)
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Vorgehensweise aus dem Punkt „Projektor ausschalten“ (➔ Seite 39) beachten, bevor Sie die Stromzufuhr herstellen.

## Wartung

### Außengehäuse

Wischen Sie Schmutz und Staub mit einem weichen trockenen Tuch ab.

- Bei hartnäckigem Schmutz das Tuch mit Wasser befeuchten und vor dem Abwischen gründlich auswringen. Trocknen Sie den Projektor mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzol, Verdünnung, Reinigungsalkohol usw. Diese können das Außengehäuse beschädigen.
- Bei der Verwendung von chemisch behandelten Staubtüchern, folgen Sie der jeweiligen Anleitung.

### Vordere Glasoberfläche des Objektivs

Wischen Sie Schmutz und Staub von der Oberfläche an der Vorderseite des Objektivs mit einem weichen trockenen Tuch ab.

- Verwenden Sie keine Tücher mit rauer Oberfläche und keine feuchten, öligen oder staubigen Tücher.
- Das Objektiv ist zerbrechlich. Wenden Sie beim Abwischen keine übermäßige Kraft an.

### Achtung

- Die Linse besteht aus Glas. Stöße oder übermäßige Kraftereinwirkung beim Abwischen können die Oberfläche beschädigen. Gehen Sie vorsichtig vor.

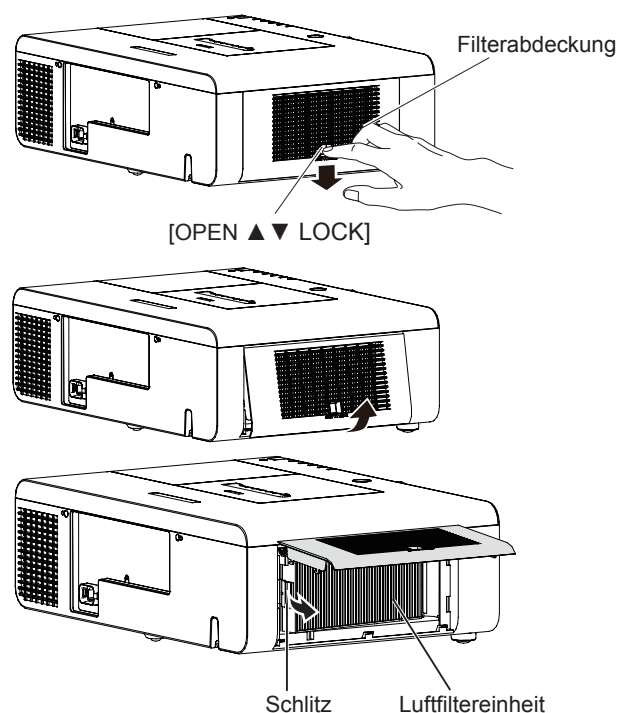
### Luftfiltereinheiten

Reinigen Sie den Luftfilter in den folgenden Fällen.

- Wenn die Austauschmeldung angezeigt wird und die Filteranzeige <FILTER> aufgrund einer Verstopfung aufleuchtet.
- Aufgrund einer Verstopfung wird die Temperatur im Inneren des Projektors heiß und die Temperaturanzeige <TEMP> leuchtet auf, sodass sich der Projektor ausschaltet. (Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird, blinkt die Temperaturanzeige <TEMP> und die Stand-by-Anzeige <ON(G)/STANDBY(R)> leuchtet.)

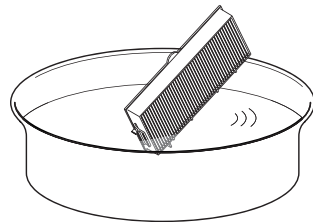
### Ersatz der Luftfiltereinheiten

- 1) Schalten Sie den Projektor aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- 2) Befreien Sie als erstes die Projektoroberseite und die Lüfteröffnungen von Staub.
- 3) Drücken Sie beim Symbol ▼ die Filterabdeckung nach unten, um den Verschluss zu lösen und öffnen Sie die Filterabdeckung.
- 4) Ziehen Sie die Luftfiltereinheit heraus.
  - Ergreifen Sie die Verriegelungslasche und den Rahmen der Luftfiltereinheit. Lösen Sie die Verriegelung, indem Sie die Lasche nach rechts, wie in der Abbildung gezeigt, schieben und dann ziehen.



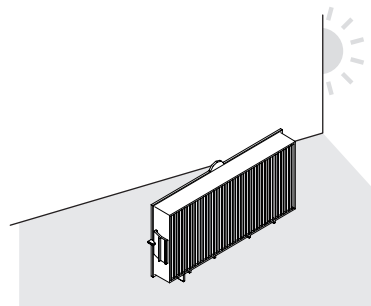
## 5) Reinigung des Luftfilters

- Entfernen des Staubs vom Luftfilter
- (i) Entfernen Sie den Staub vom Luftfilter, indem Sie einen Staubsauger oder ein anderes Reinigungsgerät verwenden.
  - Wenn der Staub nach der Reinigung mit einem Staubsauger immer noch besteht, waschen Sie den Luftfilter mit Wasser.
- Waschen des Luftfilters
- (i) Tauchen Sie den Luftfilter in Wasser oder warmes Wasser und spülen Sie ihn leicht ab.
  - Verwenden Sie keine Materialien wie Bürsten und Reinigungsmittel.
  - Halten Sie beim Abspülen des Luftfilters den Rahmen fest und vermeiden Sie übermäßige.
- (ii) Wechseln Sie das Wasser zwei- bis dreimal während des Abspülens des Luftfilters.
  - Spülen Sie ihn, bis das Wasser nicht mehr trüb ist. Wenn der Luftfilter nicht genug abgespült wurde, kann Geruch entstehen.



### ● Trocknen des Luftfilters

- Lassen Sie den Luftfilter an einem gut durchlüfteten Ort trocknen und meiden Sie Staub und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie weder einen Föhn noch einen anderen Trockner.



## 6) Anbringen des Luftfilters.

- Halten Sie die Luftfiltereinheit so, dass sich die Verriegelungslasche wie in der Abbildung auf der linken Seite befindet. Setzen Sie zuerst die rechte Seite ein und drücken Sie die Laschenseite, bis ein Klicken ertönt.

## 7) Schließen Sie die Verriegelung und drücken Sie sie nach oben, um die Filterabdeckung zu verriegeln.

- Kontrollieren Sie, ob die Luftfiltereinheit dicht verschlossen ist.

## 8) Setzen Sie den Filterzähler zurück.

- Schalten Sie den Strom ein und führen Sie die [Reset Zähluhr Filter] im Menü [Einstellung] durch.

### Achtung

- Schalten Sie die Stromzufuhr aus, ehe Sie die Luftfiltereinheit reinigen.
- Trocknen Sie den Luftfilter nach dem Waschen gründlich ab, bevor Sie ihn am Projektor anbringen. Das Anbringen eines nassen Luftfilters kann einen Stromschlag oder eine Fehlfunktion verursachen.

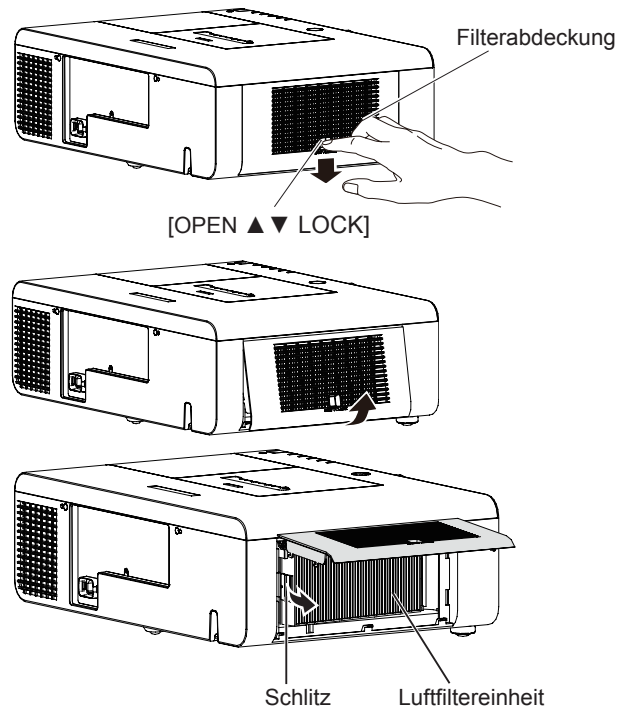
### Hinweis

- Achten Sie darauf, den Luftfilter richtig anzubringen. Wenn Sie den Projektor verwenden, ohne den Luftfilter anzubringen, kann der Projektor aufgrund von Schmutz oder Staub beschädigt werden.
- Wenn der Luftfilter beschädigt wurde oder Schmutz auch nach dem Waschen haften bleibt, ersetzen Sie ihn mit einem neuen Filter (Produktnr.: ET-RFE200).
- Es wird empfohlen, dass der Luftfilter nach zwei Malen Reinigung und Wiederverwendung ersetzt wird.
- Nach dem Waschen kann die Leistungsfähigkeit des Luftfilters nachlassen.
- Setzen Sie die Zähluhr des Filters zurück, wenn Sie den Luftfilter gewaschen haben. Anderenfalls schaltet sich der Strom des Projektors u.U. aus Sicherheitsgründen ab.

## Austausch der Einheit

### Zähluhr für den Filter zurücksetzen

- 1) Schalten Sie den Projektor aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- 2) Befreien Sie als erstes die Projektoroberseite und die Lüfteröffnungen von Staub.
- 3) Drücken Sie beim Symbol ▼ die Filterabdeckung nach unten, um den Verschluss zu lösen und öffnen Sie die Filterabdeckung.
- 4) Ziehen Sie die Luftfiltereinheit heraus.
  - Ergreifen Sie die Verriegelungslasche und den Rahmen der Luftfiltereinheit. Lösen Sie die Verriegelung, indem Sie die Lasche nach rechts, wie in der Abbildung gezeigt, schieben und dann ziehen.
- 5) Anbringen des Luftfilters.
  - Halten Sie die Luftfiltereinheit so, dass sich die Verriegelungslasche wie in der Abbildung auf der linken Seite befindet. Setzen Sie zuerst die rechte Seite ein und drücken Sie die Laschenseite, bis ein Klicken ertönt.
- 6) Schließen Sie die Verriegelung und drücken Sie sie nach oben, um die Filterabdeckung zu verriegeln.
  - Kontrollieren Sie, ob die Luftfiltereinheit dicht verschlossen ist.
- 7) Setzen Sie den Filterzähler zurück.
  - Schalten Sie den Strom ein und führen Sie die [Reset Zähluhr Filter] im Menü [Einstellung] durch.



### Achtung

- Schalten Sie die Stromzufuhr aus, ehe Sie die Luftfiltereinheit ersetzen.
- Wenn Sie die Luftfiltereinheit anbringen, stellen Sie sicher, dass der Projektor stabil steht. Arbeiten Sie in einer sicheren Umgebung, auch für den Fall, dass die Luftfiltereinheit herunterfällt.
- Nehmen Sie den Projektor nicht in Betrieb, wenn die Filter entfernt sind. Es könnte sich Staub ansammeln und auf den optischen Elementen ablagern, was zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen könnte.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüfteröffnungen. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Projektors führen.
- Verwenden Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten zum Reinigen der Filter. Die Filter könnten sonst beschädigt werden.



## Lampeneinheit

Die Lampeneinheit ist ein Verschleißteil. Sie können die gesamte Nutzungsdauer im Menü Information unter Lampenbetriebszeit auf Seite 71 überprüfen.

Wir empfehlen, die Lampeneinheit von einem autorisierten Techniker ersetzen zu lassen. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenden Sie sich zum Erwerb der Ersatz-Lampeneinheit (ET-LAE200) an Ihren Händler.

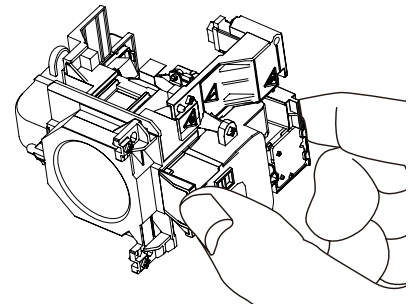
### VORSICHT:

- **Tauschen Sie die Lampeneinheit nicht in heißem Zustand aus. (Warten Sie mindestens 1 Stunde nach Gebrauch.)**

Das Innere der Abdeckung kann sehr heiß werden. Gehen Sie vorsichtig vor, um Verbrennungen zu vermeiden.

## Hinweise zum Ersetzen der Lampeneinheit

- Die Lichtquelle der Lampe besteht aus Glas und kann beim Auftreffen auf eine harte Oberfläche oder beim Herunterfallen platzen. Gehen Sie vorsichtig vor.
- Zum Ersetzen der Lampeneinheit wird ein Kreuzschlitz-Schraubendreher benötigt.
- Halten Sie die Lampeneinheit beim Austauschen am Griff.
- Wenn Sie die Lampe nach einem Ausfall ersetzen möchten, achten Sie darauf, ob die Lampe möglicherweise beschädigt ist. Wenn Sie die Lampe eines an der Decke befestigten Projektors ersetzen möchten, gehen Sie immer davon aus, dass die Lampe kaputt sein könnte. Stellen Sie sich daher immer seitlich der Lampenabdeckung und nicht darunter. Nehmen Sie die Lampenabdeckung vorsichtig ab. Beim Abnehmen der Lampenabdeckung können Glassplitter herausfallen. Sollten Glassplitter in Ihre Augen oder in Ihren Mund gelangen, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Die Lampe enthält Quecksilber. Wenden Sie sich zur korrekten Entsorgung gebrauchter Lampeneinheiten an Ihre örtliche Verwaltung oder Ihren Händler.





### Achtung

- Verwenden Sie keine anderen als die eigens für diesen Projektor vorgesehenen Lampeneinheiten.
- Die Referenznummer für Zubehör und optionale Teile können ohne Ankündigung geändert werden.

## Ersetzungsfrist der Lampeneinheit

Die Lampeneinheit ist ein Verschleißteil. Die Helligkeit nimmt mit der Nutzungsdauer ab. Daher ist es erforderlich, die Lampeneinheit regelmäßig zu ersetzen.

Wenn die Projektionslampe des Projektors das Ende ihrer Nutzungsdauer erreicht, erscheint das Symbol Lampe wechseln auf dem Bildschirm, und die <LAMP>-Anzeige leuchtet orange. Ersetzen Sie die Projektionslampe möglichst bald durch eine neue.

| Lampenlaufzeit       | Auf der Projektionsfläche<br>Lampenaustauschsymbol<br>                              | LAMP-Anzeige<br> |
|----------------------|--|---|
| Über 3 000 Stunden * | Die Meldung wird 10 Sekunden lang angezeigt. Wenn Sie innerhalb der 10 Sekunden eine Taste drücken, wird die Meldung ausgeblendet.                                     | Leuchtet orange (auch im Bereitschaftsmodus).   |
| Über 3 200 Stunden * | Wenn das Gerät ohne Austausch der Lampe ausgeschaltet wird, schaltet das Gerät automatisch nach ca. 10 Minuten aus, um eine Fehlfunktion des Projektors zu verhindern. |   |

\* Als ungefähre Ersetzungsfrist kann eine Dauer von 3 200 Stunden gelten. Diese stellt jedoch keine Garantie dar. Die Lampenlaufzeit ist abhängig von der Einstellung im Menü "Lampenleistung" unterschiedlich.

### Hinweis

- Das Lampenaustauschsymbol erscheint nicht, wenn die Funktion [Anzeige] auf [Aus] gestellt wurde (➔ Seite 63), oder während „Standbild“ aktiv ist (➔ Seite 43).

## ■ Austauschen der Lampeneinheit

### VORSICHT:

- Wenn der Projektor an einer Decke montiert ist, halten Sie Ihr Gesicht beim Arbeiten nicht in die Nähe des Projektors.
- Bringen Sie die Lampeneinheit und die Lampeneinheit-Abdeckung sicher an.
- Wenn beim Einbauen der Lampe Schwierigkeiten auftreten, entfernen Sie die Lampe noch einmal, und wiederholen Sie den Versuch. Wenn Sie beim Einbauen der Lampe Gewalt anwenden, kann der Anschluss beschädigt werden.

1) Folgen Sie zum Ausschalten des Projektors dem Vorgang, wie unter „Ausschalten des Projektors“ beschrieben (➔ Seite 39). Ziehen Sie den Netzstecker heraus. Warten Sie mindestens 1 Stunde und stellen Sie sicher, dass die Lampeneinheit und die Umgebung kühl sind.

2) Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die Schraube der Lampenabdeckung und entfernen Sie diese.

- Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab, indem Sie sie langsam in Pfeilrichtung ziehen.

3) Lösen Sie die zwei Befestigungsschrauben der Lampeneinheit mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher, bis sich die Schrauben frei drehen lassen. Halten Sie die gebrauchte Lampeneinheit an den Griffen fest und ziehen Sie sie vorsichtig aus dem Projektor heraus.

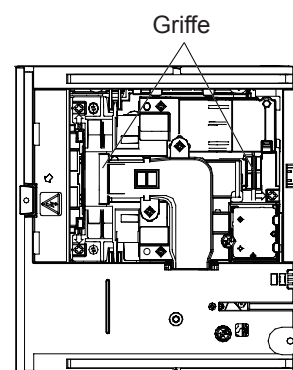
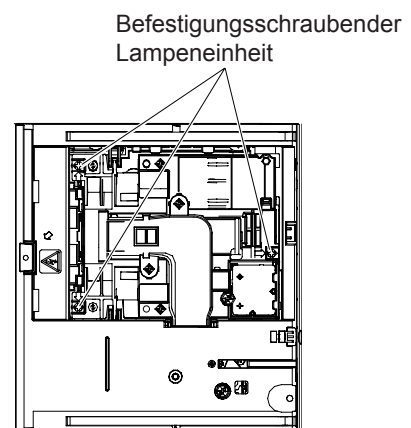
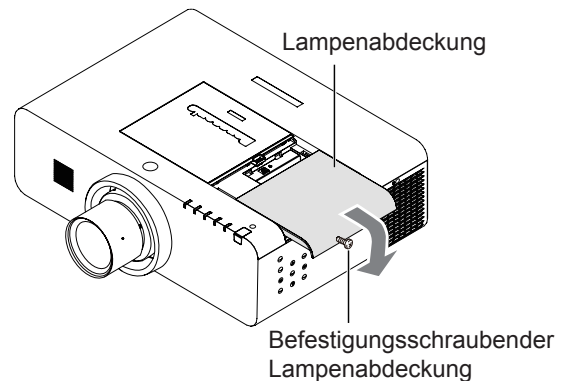
4) Setzen Sie die neue Lampeneinheit in korrekter Richtung ein. Ziehen Sie die drei Befestigungsschrauben der Lampeneinheit mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher sicher fest.

5) Bringen Sie die Lampenabdeckung an, und ziehen Sie die Befestigungsschrauben der Lampenabdeckung sicher mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher fest.

- Bringen Sie die Lampenabdeckung an, indem Sie sie langsam entgegen der Pfeilrichtung schieben.

### Hinweis


- Wenn Sie die neue Lampeneinheit (ET-LAE200) ersetzen, setzt der Projektor die Gesamtnutzungsdauer der Lampeneinheit automatisch zurück.



# Fehlerbehebung

Überprüfen Sie folgende Punkte. Ausführliche Informationen finden Sie auf den entsprechenden Seiten.

| Problem   | Ursache   | Siehe Seite |
|---|---|-------------|
| <b>Das Gerät schaltet sich nicht ein.</b>                 | • Das Netzkabel ist möglicherweise nicht richtig angeschlossen.   | —           |
|   | • An der Netzsteckdose liegt keine Spannung an.   | —           |
|   | • Der Schutzschalter wurde ausgelöst.   | —           |
|   | • Leuchtet oder blinkt die Anzeige <LAMP>, <ON(G)/STANDBY(R)> oder <TEMP>?  | 36, 89-92   |
|   | • Die Lampenabdeckung ist nicht richtig angebracht.   | 97          |
| <b>Kein Bild.</b>   | • Die Eingangsquelle für das Videosignal ist nicht richtig angeschlossen.   | 34          |
|   | • Die Eingangssignaleinstellung ist falsch.   | 41          |
|   | • Bei der Einstellung [Helligkeit] ist die niedrigste Stufe eingestellt.  | 55          |
|   | • Die an den Projektor angeschlossene Eingangsquelle ist möglicherweise fehlerhaft.   | —           |
|   | • Die Funktion [Shutter] ist evtl. aktiv.   | 41          |
| <b>Unschärfes Bild.</b>                                   | • Die Bildschärfe ist nicht richtig eingestellt.  | 40          |
|   | • Der Projektor ist nicht im richtigen Abstand zur Projektionsfläche aufgestellt.   | 26          |
|   | • Das Objektiv ist verschmutzt.   | 14          |
|   | • Der Projektor ist zu stark gekippt.   | —           |
|   | • Die Objektivabdeckung sitzt immer noch auf dem Objektiv.  | 16          |
| <b>Die Farben sind blass oder gräulich.</b>               | • Die Einstellungen für [Farbsättigung] oder [Farbton] sind falsch.   | 55          |
|   | • Die am Projektor angeschlossene Eingangssignalquelle ist nicht richtig eingestellt.   | —           |
|   | • Das RGB-Kabel ist beschädigt.   | —           |
| <b>Kein Ton aus dem internen Lautsprecher.</b>            | • Die Eingangsanschlüsse wurden möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.   | 34          |
|   | • Möglicherweise wurde die Lautstärke auf das Minimum heruntergeregelt.   | 42, 61      |
|   | • Die Funktion [Shutter] ist evtl. nicht eingeschaltet.   | 41          |
|   | • Wenn der Anschluss AUDIO OUT belegt ist, wird der Projektorlautsprecher ausgeschaltet.  | 22          |
|   | • Möglicherweise ist die Funktion [Stumm] aktiviert.  | 42, 61      |
|   | • Überprüfen Sie die Funktion Int. Lautsprecher.  | 61          |
| <b>Die Bedientasten am Projektor funktionieren nicht.</b> | • Die Batterien sind erschöpft.   | —           |
|   | • Die Batterien wurden nicht richtig eingesetzt.  | 23          |
|   | • Vor dem Empfänger für Fernbedienungssignale auf dem Projektor befindet sich ein Hindernis.  | 19          |
|   | • Die Fernbedienung wird außerhalb ihrer Reichweite verwendet.  | 19          |
|   | • Starke Lichtquellen, beispielsweise Leuchtstofflampen, scheinen auf den Signalempfänger.  | 19          |
|   | • Wenn am Projektor und auf der Fernbedienung verschiedene Codes eingestellt sind.  | 66          |
|   | • Überprüfen Sie, ob der Schalter ON/OFF auf der Fernbedienung auf „ON“ (Ein) eingestellt ist.  | —           |
|   | • Kontrollieren Sie, ob der einfache Modus in der Fernbedienungsfunktion auf [Aus] eingestellt ist.   | 66          |
| <b>Die Bedientasten am Projektor funktionieren nicht.</b> | • Wenn das Seitenbedienfeld mit [Tastatursperre] unter [Sicherheit] im Bereich [Einstellung] gesperrt ist, stehen die Seitenbedienelemente nicht zur Verfügung. | 68          |

| Problem  | Ursache  | Siehe Seite        |
|--|--|--------------------|
| <b>Das Bild wird nicht richtig angezeigt.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Videorecorder oder eine andere Signalquelle funktioniert nicht richtig.</li> <li>• Es liegt ein Signal an, das mit dem Projektor nicht kompatibel ist.</li> </ul>   | —<br>109-113       |
| <b>Kein Bild vom Computer.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Kabel ist unter Umständen länger als das optionale Kabel.</li> <li>• Der externe Videoausgang für einen Laptop ist nicht richtig eingestellt.</li> </ul>  | —<br>—             |
| <b>Kein Bild von einem HDMI-Gerät oder instabiles Bild.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ist das HDMI-Kabel fest angeschlossen?</li> <li>• Schalten Sie den Projektor und die angeschlossenen Geräte aus. Schalten Sie den Netzschalter des Projektors und des angeschlossenen Geräts aus, und schalten Sie dann die Netzschalter wieder ein.</li> <li>• Wurde ein nicht unterstütztes Signalkabel angeschlossen?</li> </ul> | 34<br>—<br>109-113 |
| <b>Es wird kein Ton von einem HDMI-Gerät ausgegeben.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setzen Sie den Tonkanal des angeschlossenen Geräts auf Linear-PCM.</li> <li>• Wenn bei einer HDMI-Kabelverbindung kein Audiosignal ausgegeben wird, schließen Sie das Audiokabel am AUDIO IN 1 an und stellen Sie „Audio 1“ unter „Ton“ im Menü „Einstellung“ ein.</li> </ul>   | —<br>65            |
| <b>Das Bild ist verzerrt oder läuft weg.</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie die Einstellung [PC-Anpassung] oder [Format Bild] und stellen Sie diese richtig ein.</li> </ul>   | 54, 58             |
| <b>Auf dem Bildschirm erscheint das Ausrufezeichen  .</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ihre Bedienung des Gerätes ist unzulässig. Nehmen Sie nur erlaubte Tasteneingaben vor.</li> </ul>   | —                  |
| <b>Der Verschluss funktioniert nicht.</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollieren Sie [Schutz] oder [Entriegelung] der Funktion [Shutter].</li> </ul>   | 68                 |

## Hinweis

- Wenn das Problem nach der Überprüfung der Hinweise in dieser Tabelle anhält, wenden Sie sich an Ihren Händler.

# Technische Informationen

## PJLink Protokoll

Die Netzwerkfunktion des Projektors unterstützt PJLink Klasse 1 und mit dem Protokoll PJLink können Einstellungen am Projektor über einen Computer vorgenommen werden. Auch der Projektorstatus kann über den PC abgefragt werden.

### Steuerbefehle

In der folgenden Tabelle werden die Protokollbefehle für PJLink aufgeführt, die zur Steuerung des Projektors verwendet werden können.

| Befehl | Steuerungsdetails                  | Anmerkungen  |
|--------|------------------------------------|--|
| POWR   | Steuerung der Stromversorgung      | Parameter<br>0 = Bereitschaft<br>1 = Strom EIN   |
| POWR ? | Abfrage des Stromversorgungsstatus | Parameter<br>0 = Bereitschaft      1 = Strom EIN<br>2 = Abkühlen läuft    3 = Aufwärmen  |
| INPT   | Eingangsauswahl                    | Parameter  |
| INPT ? | Abfrage der Eingangsauswahl        | 11 = RGB für INPUT1                      12 = RGB für INPUT2<br>13 = SCART für INPUT1                  21 = VIDEO für INPUT2<br>22 = VIDEO für INPUT3                  23 = S-VIDEO<br>24 = Y, Pb/Cb, Pr/Cr für INPUT2      25 = Y, Pb/Cb, Pr/Cr für INPUT3<br>31 = DVI-D                                    32 = DVI-D (HDCP unterstützen)<br>33 = HDMI                                    46 = INPUT 1<br>47 = INPUT 2                                48 = INPUT 3 |
| AVMT   | Steuerung AV STUMMSCHALTUNG        | Parameter  |
| AVMT ? | Abfrage AV STUMMSCHALTUNG-Status   | 30 = AV STUMMSCHALTUNG-Modus Aus<br>31 = AV STUMMSCHALTUNG-Modus Ein   |
| ERST ? | Abfrage des Fehlerstatus           | Parameter<br>1. Byte: Weist auf Lüfterfehler hin, Bereich 0 - 2.<br>2. Byte: Weist auf Lampenfehler hin, Bereich 0 - 2.<br>3. Byte: Weist auf Temperaturfehler hin, Bereich 0 - 2.<br>4. Byte: 0 (Festwert).<br>5. Byte: Weist auf Filterfehler hin, Bereich 0 - 2.<br>6. Byte: Weist auf sonstige Fehler hin, Bereich 0 - 2.<br><br>Die Werte 0 - 2 weisen jeweils folgende Bedeutung auf.<br>0 = Kein Fehler erfasst    1 = Warnung    2 = Fehler                  |
| LAMP ? | Abfrage des Lampenstatus           | Parameter<br>Erste Stellen (Ziffern 1 - 5): Gesamtbetriebszeit Lampe<br>Zweite Stelle: 0 = Lampe Aus, 1 = Lampe Ein  |
| INST ? | Abfrage der Eingangsauswahlliste   | Folgende Parameter werden angegeben.<br>„11 12 13 21 22 23 24 25 31 32 33 46 47 48“  |
| NAME ? | Abfrage des Projektornamens        | Der unter [Projektornamen] im Menü [Netzwerk] festgelegte Name.  |
| INF1 ? | Abfrage des Herstellernamens       | Gibt „Panasonic“ an.   |
| INF2 ? | Abfrage der Modellbezeichnung      | Geben Sie den Modellnamen entweder mit „EZ570“, „EW630“, „EW530“, „EX600“ oder „EX500“.  |
| INF0 ? | Abfrage sonstiger Informationen    | Gibt weitere Informationen, beispielsweise die Versionsnummer an.  |
| CLSS ? | Abfrage von Klasseninformationen   | Gibt „1“ an.   |

### PJLink Sicherheitsautorisierung

Wenn Sie PJLink mit Sicherheitsautorisierung verwenden, kann als Passwort für PJLink entweder das für Administrator- oder das für Benutzerberechtigungen für die Web-Browser-Steuerung festgelegte Passwort benutzt werden (➔ Seite 86). Wenn Sie PJLink ohne Sicherheitsautorisierung verwenden, legen Sie fest, dass bei Administrator- oder Benutzerberechtigungen für die Web-Browser-Steuerung kein Passwort erforderlich ist.

**Informationen über die PJLink-Spezifikationen finden Sie auf der Website der Japan Business Machine and Information System Industries Association.**

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

## Steuerbefehle via LAN

### ■ Wenn in WEB-Steuerung das Passwort für Administratorrechte eingestellt ist (Sicherheitsmodus)

#### ● Verbindungsmethode

- 1) Suchen Sie die IP-Adresse und Port-Nummer (Ausgangswert = 1 024) des Projektors und fordern Sie die Verbindung zum Projektor an.

Entnehmen Sie die IP-Adresse dem Menü-Bildschirm des Projektors und die Port-Nummer der WEB-Steuerseite.

**IP address :** Abzufragen im HAUPTMENÜ → [Netzwerk] → [Netzwerk status]

**Port-Nr. :** Entnehmen Sie dies der WEB-Steuerung „Detailed set up“ → Seite „Command port setting“

- 2) Es gibt eine Rückmeldung vom Projektor.

Rückmeldungsdaten

| Datenabschnitt                      | Leer        | Modus       | Leer        | Zufallszahlenabschnitt                         | Abschlusszeichen |
|-------------------------------------|-------------|-------------|-------------|--|------------------|
| „NTCONTROL“<br>(ASCII-Zeichenfolge) | , '<br>0x20 | ,1'<br>0x31 | , '<br>0x20 | „ZZZZZZZ“<br>(ASCII-Code hexadezimale<br>Zahl) | (CR)<br>0x0d     |
| 9 Byte                              | 1 Byte      | 1 Byte      | 1 Byte      | 8 Byte   | 1 Byte           |

Modus: 1 = Sicherheitsmodus

- 3) Erstellen Sie einen 32-Byte Hash-Wert aus den folgenden Daten, indem Sie MD5-Algorithmus benutzen.

„xxxxxx:yyyyy:zzzzzzz“

xxxxxx : Administratorrechte-Benutzername für WEB-STEUERUNG (Standardbenutzername ist „admin1“)

yyyyy : Passwort vom oben genanntem Administratorrechte-Benutzer (Standardpasswort ist „panasonic“)

zzzzzzz : 8-Byte Zufallszahl, die in Schritt 2 erhalten wurde

#### ● Befehl-Übertragungsverfahren

Führen Sie die Übertragung aus, indem Sie das folgende Befehlsformat benutzen.

##### Übertragene Daten

| Kopfzeile   |             | Datenabschnitt |                                      | Abschlusszeichen |
|---|-------------|----------------|--------------------------------------|------------------|
| Hash-Wert<br>(Siehe oben<br><Verbindungsmethode>) | ,0'<br>0x30 | ,0'<br>0x30    | Steuerbefehl<br>(ASCII-Zeichenfolge) | (CR)<br>0x0d     |
| 32 Byte   | 1 Byte      | 1 Byte         | Länge nicht festgelegt               | 1 Byte           |

##### Empfangene Daten

| Kopfzeile   |             | Datenabschnitt                       |  | Abschlusszeichen |
|-------------|-------------|--------------------------------------|--|------------------|
| ,0'<br>0x30 | ,0'<br>0x30 | Steuerbefehl<br>(ASCII-Zeichenfolge) |  | (CR)<br>0x0d     |
| 1 Byte      | 1 Byte      | Länge nicht festgelegt               |  | 1 Byte           |

##### Fehlerrückmeldung

| Fehlermeldung |  | Abschlusszeichen |
|---------------|--|------------------|
| „ERR1“        | Unbestimmter Steuerbefehl                    | (CR)<br>0x0d     |
| „ERR2“        | Außerhalb des Parameterbereichs              |                  |
| „ERR3“        | Besetzt-Status oder keine Annahmeperiode     |                  |
| „ERR4“        | Zeitüberschreitung oder keine Annahmeperiode |                  |
| „ERR5“        | Falsche Datenlänge                           |                  |
| „ERRA“        | Passwort-Fehlanpassung                       |                  |
| 4 Byte        |  | 1 Byte           |

# Technische Informationen

## ■ Wenn in WEB-Steuerung das Passwort für Administratorrechte nicht eingestellt ist (kein Sicherheitsmodus)

### ● Verbindungsmethode

- 1) Suchen Sie die IP-Adresse und Port-Nummer (Ausgangswert = 1 024) des Projektors und fordern Sie die Verbindung zum Projektor an.

Entnehmen Sie die IP-Adresse dem Menü-Bildschirm des Projektors und die Port-Nummer der WEB-Steuerseite.

**IP address:** Abzufragen im HAUPTMENÜ → [Netzwerk] → [Netzwerk status]

**Port-Nr.:** Entnehmen Sie dies der WEB-Steuerung „Detailed set up“ → Seite „Command port setting“

- 2) Es gibt eine Rückmeldung vom Projektor.

Rückmeldungsdaten

| Datenabschnitt                      | Leer        | Modus       | Abschlusszeichen |
|-------------------------------------|-------------|-------------|------------------|
| „NTCONTROL“<br>(ASCII-Zeichenfolge) | , ‘<br>0x20 | ,0‘<br>0x30 | (CR)<br>0x0d     |
| 9 Byte                              | 1 Byte      | 1 Byte      | 1 Byte           |

Modus: 0 = kein Sicherheitsmodus

### ● Befehl-Übertragungsverfahren

Führen Sie die Übertragung aus, indem Sie das folgende Befehlsformat benutzen.

Übertragene Daten

| Kopfzeile             | Datenabschnitt        | Abschlusszeichen   |
|-----------------------|-----------------------|--|
| ,0‘<br>0x30<br>1 Byte | ,0‘<br>0x30<br>1 Byte | Steuerbefehl<br>(ASCII-Zeichenfolge)<br>Länge nicht festgelegt<br>(CR)<br>0x0d<br>1 Byte |

Empfangene Daten

| Kopfzeile             | Datenabschnitt        | Abschlusszeichen   |
|-----------------------|-----------------------|--|
| ,0‘<br>0x30<br>1 Byte | ,0‘<br>0x30<br>1 Byte | Steuerbefehl<br>(ASCII-Zeichenfolge)<br>Länge nicht festgelegt<br>(CR)<br>0x0d<br>1 Byte |

Empfangene Daten

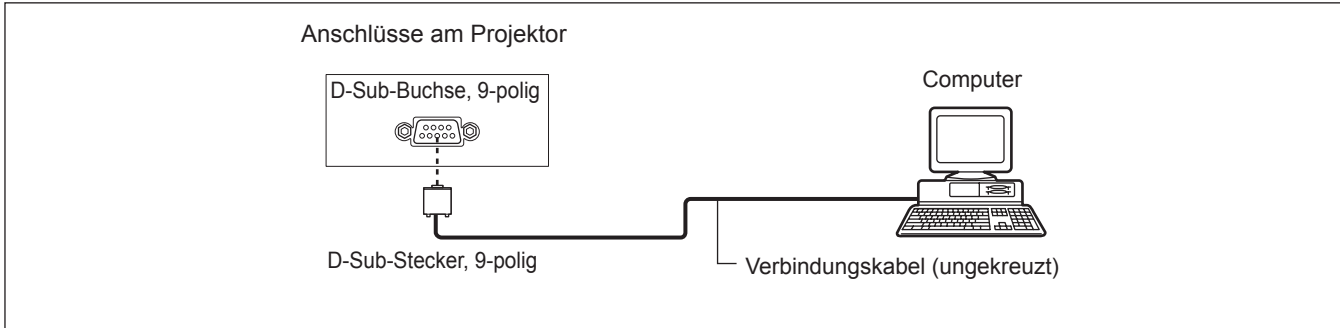
| Fehlermeldung  | Abschlusszeichen   |
|--|--|
| „ERR1“<br>„ERR2“<br>„ERR3“<br>„ERR4“<br>„ERR5“<br>„ERRA“ | Unbestimmter Steuerbefehl<br>Außerhalb des Parameterbereichs<br>Besetzt-Status oder keine Annahmeperiode<br>Zeitüberschreitung oder keine Annahmeperiode<br>Falsche Datenlänge<br>Passwort-Fehlanpassung<br>(CR)<br>0x0d |
| 4 Byte   | 1 Byte   |



## Serieller Anschluss

Der serielle Anschluss im Buchsenbereich des Projektors entspricht der Schnittstellenspezifikation RS-232C. Damit kann der Projektor über einen Computer, der mit diesem Anschluss verbunden ist, gesteuert werden.

### ■ Anschluss



### ■ Stiftzuweisungen und Signalnamen

| D-Sub-Buchse, 9-polig<br>Außenansicht | Stiftnr. | Signalname | Inhalt             |
|---------------------------------------|----------|------------|--------------------|
|                                       | ①        | —          | NC                 |
|                                       | ②        | TXD        | Übertragene Daten  |
|                                       | ③        | RXD        | Empfangene Daten   |
|                                       | ④        | —          | NC                 |
|                                       | ⑤        | GND        | Masse              |
|                                       | ⑥        | —          | NC                 |
|                                       | ⑦        | CTS        | Interne Verbindung |
|                                       | ⑧        | RTS        |                    |
|                                       | ⑨        | —          | NC                 |

### ■ Kommunikationseinstellungen

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Signalebene                | RS-232C-kompatibel |
| Synchronisierungsverfahren | Asynchron Stoppbit |
| Baudrate                   | 19 200 bps         |
| Parität                    | Keine              |

|              |       |
|--------------|-------|
| Zeichenlänge | 8 bit |
| Stoppbit     | 1 bit |
| X-Parameter  | Keine |
| S-Parameter  | Keine |

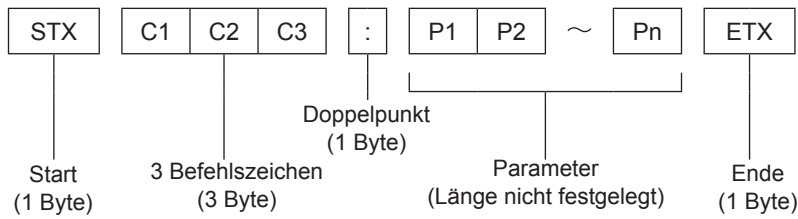
#### Hinweis

- Wenn die Funktion [AMX D. D.] im Menü [Netzwerk] auf [Ein] gesetzt ist, ändert sich die Baud-Rate automatisch auf 9 600 bps.

# Technische Informationen

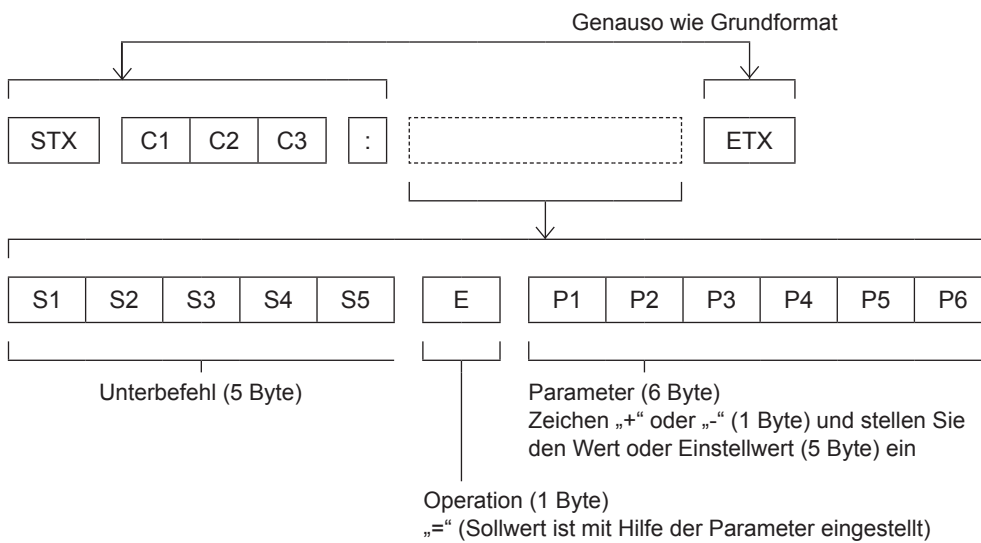
## ■ Grundformat

Die Übertragung beginnt mit STX und wird dann mit, dem Befehl, dem Parameter und schließlich ETX fortgesetzt. Fügen Sie je nach Befehl die entsprechenden Parameter hinzu.



\*: Wenn ein Befehl ohne Parameter gesendet wird, muss der Doppelpunkt (:) nicht verwendet werden.

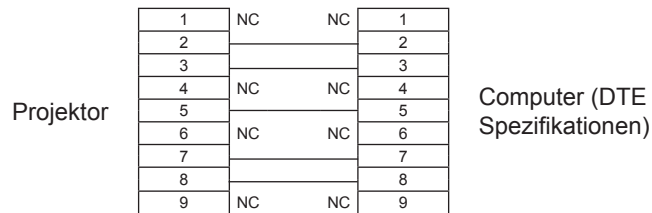
## ■ Grundformat (mit Unterbefehl)



\*: Bei der Übertragung des Befehls, der keine Parameter benötigt, sind die Operation (E) und Parameter nicht notwendig.

## Kabelspezifikationen

<Bei Anschluss an einen PC>



## Steuerungsbefehle

Bei der Funktionsanleitung über einen Computer stehen folgende Befehle zur Verfügung:

[Projektor-Steuerbefehl]

| Befehl | Bedeutung                     | Bemerkungen  |
|--------|-------------------------------|--|
| PON    | Stromzufuhr [EIN]             |  |
| POF    | Stromversorgung [AUS]         |  |
| IIS    | Eingangswahl                  | (Parameter)<br>PC1 = PC1<br>PC2 = PC2<br>RG1 = RGB1<br>RG2 = RGB2<br>CP1 = INPUT 2 :Y, Pb/Cb, Pr/Cr<br>CP2 = INPUT 3 :Y, Pb/Cb, Pr/Cr<br>VD1 = INPUT 2 VIDEO<br>VD2 = INPUT 3 VIDEO<br>SVD = S-VIDEO<br>DVI = DVI<br>HD1 = HDMI<br>SCT = Scart |
| OSH    | Funktion AV<br>STUMMSCHALTUNG | Zeitweises Ausschalten der Projektion und des Tons.<br>Den Befehl nicht hintereinander senden.<br>(Parameter)<br>0 = AV STUMMSCHALTUNG aus<br>1 = AV STUMMSCHALTUNG ein  |
| OFZ    | Standbild                     | (Parameter)<br>0 = Standbild aus<br>1 = Standbild ein  |
| AUU    | Lautstärke auf                |  |
| AUD    | Lautstärke ab                 |  |
| DZU    | D. ZOOM auf                   |  |
| DZD    | D. ZOOM ab                    |  |
| QPW    | Anforderung<br>Netzversorgung | 000 = Stand-by-Modus<br>001 = Einschalten  |
| Q\$\$  | Abfrage des<br>Lampenzustands | (Antwort)<br>0 = Bereitschaft<br>1 = Lampe EIN Steuerung aktiv<br>2 = Lampe EIN<br>3 = Lampe AUS Steuerung aktiv   |

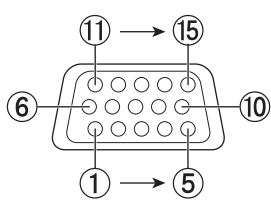
# Technische Informationen

## Andere Anschlüsse

### Stiftzuweisungen und Signalnamen des <S-VIDEO IN>-Anschlusses

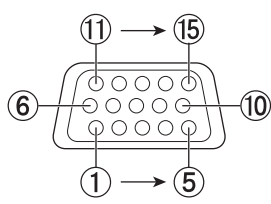
| Außenansicht  | Stiftnr. | Signalnamen            |
|---|----------|------------------------|
|  | ①        | Masse (Luminanzsignal) |
|   | ②        | Masse (Farbsignal)     |
|   | ③        | Helligkeitssignal      |
|   | ④        | Farbsignal             |

### Stiftbelegung und Signalnamen des Anschlusses <RGB>

| Außenansicht  | Stiftnr. | Signalnamen      |  |
|---|----------|------------------|--|
|  | ①        | R/P <sub>R</sub> |  |
|   | ②        | G/G · SYNC/Y     |  |
|   | ③        | B/P <sub>B</sub> |  |
|   | ⑨        | + 5 V            |  |
|   | ⑫        | DDC-Daten        |  |
|   | ⑬        | HD/SYNC          |  |
|   | ⑭        | VD               |  |
|   | ⑮        | DDC-Uhr          |  |
|   |          |                  |  |
|   |          |                  |  |

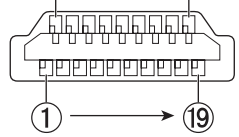
④ : Nicht zugewiesen  
⑤ - ⑧, ⑩, ⑪ : Masse-Anschlüsse

### Stiftbelegung und Signalnamen des Anschlusses <MONITOR OUT>

| Außenansicht  | Stiftnr. | Signalnamen      |
|---|----------|------------------|
|  | ①        | R/P <sub>R</sub> |
|   | ②        | G/G · SYNC/Y     |
|   | ③        | B/P <sub>B</sub> |
|   | ⑬        | HD/SYNC          |
|   | ⑭        | VD               |
|   |          |                  |

④, ⑨, ⑪, ⑫, ⑮ : Nicht zugewiesen  
⑤ - ⑧, ⑩ : Masse-Anschlüsse

### Stiftzuweisungen und Signalnamen des Anschlusses <HDMI>

| Außenansicht  | Stiftnr. | Signalnamen                 | Stiftnr. | Signalnamen             |
|---|----------|-----------------------------|----------|-------------------------|
| <p>Gerade Pins ② bis ⑮</p>  <p>Ungerade Pins ① bis ⑰</p> | ①        | T.M.D.S-Daten 2+            | ⑪        | T.M.D.S-Uhr abgeschirmt |
|   | ②        | T.M.D.S-Daten 2 abgeschirmt | ⑫        | T.M.D.S-Uhr -           |
|   | ③        | T.M.D.S-Daten 2-            | ⑬        | CEC                     |
|   | ④        | T.M.D.S-Daten 1+            | ⑭        | —                       |
|   | ⑤        | T.M.D.S-Daten 1 abgeschirmt | ⑮        | SCL                     |
|   | ⑥        | T.M.D.S-Daten 1-            | ⑯        | SDA                     |
|   | ⑦        | T.M.D.S-Daten 0+            | ⑰        | DDC/CEC Masse           |
|   | ⑧        | T.M.D.S-Daten 0 abgeschirmt | ⑱        | +5V                     |
|   | ⑨        | T.M.D.S-Daten 0-            |          | Hot Plug-Erkennung      |
|   | ⑩        | T.M.D.S-Uhr +               |          |                         |

## Pin-Belegung und Signalnamen von Anschluss <DVI-D>

| Außenansicht | Stiftnr. |                       | Stiftnr. | Signalnamen           |
|--------------|----------|-----------------------|----------|-----------------------|
|              | 1        | T.M.D.S. Data2-       | 15       | Masse (für +5 V)      |
|              | 2        | T.M.D.S. Data2+       | 16       | Hot-Plug-fähig        |
|              | 3        | T.M.D.S. Data2 Schirm | 17       | T.M.D.S. Data0-       |
|              | 6        | DDC Takt              | 18       | T.M.D.S. Data0+       |
|              | 7        | DDC Daten             | 19       | T.M.D.S. Data0 Schirm |
|              | 9        | T.M.D.S. Data1-       | 22       | T.M.D.S. Takt Schirm  |
|              | 10       | T.M.D.S. Data1+       | 23       | T.M.D.S. Takt+        |
|              | 11       | T.M.D.S. Data1 Schirm | 24       | T.M.D.S. Takt-        |
|              | 14       | + 5V Versorgung       |          |                       |

4, 5, 8, 12, 13, 20, 21: Nicht zugewiesen

# Technische Informationen

## Liste zu Bild in Bild

| Bild 2 \ Bild 1 |                 | Eingang 1      |             |       |             |      | Eingang 2 |                 |     | Eingang 3 |                 |         |
|-----------------|-----------------|----------------|-------------|-------|-------------|------|-----------|-----------------|-----|-----------|-----------------|---------|
|                 |                 | RGB(PC analog) | RGB (Scart) | DVI-D | DVI-D(HDCP) | HDMI | Video     | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | RGB | Video     | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | S-video |
| Eingang 1       | RGB(PC analog)  | x              | x           | ○     | ○           | ○    | ○         | ○               | ○   | ○         | ○               | ○       |
|                 | RGB(Scart)      | x              | x           | ○     | ○           | ○    | x         | ○               | ○   | x         | ○               | x       |
|                 | DVI-D           | ○              | ○           | x     | x           | x    | ○         | ○               | ○   | ○         | ○               | ○       |
|                 | DVI-D(HDCP)     | ○              | ○           | x     | x           | x    | ○         | ○               | ○   | ○         | ○               | ○       |
|                 | HDMI            | ○              | ○           | x     | x           | x    | ○         | ○               | ○   | ○         | ○               | ○       |
| Eingang 2       | Video           | ○              | x           | ○     | ○           | ○    | x         | x               | x   | x         | x               | x       |
|                 | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | ○              | ○           | ○     | ○           | ○    | x         | x               | x   | ○         | ○               | ○       |
|                 | RGB             | ○              | ○           | ○     | ○           | ○    | x         | x               | x   | ○         | ○               | ○       |
| Eingang 3       | Video           | ○              | x           | ○     | ○           | ○    | x         | ○               | ○   | x         | x               | x       |
|                 | Y, Pb/Cb, Pr/Cr | ○              | ○           | ○     | ○           | ○    | x         | ○               | ○   | x         | x               | ○       |
|                 | S-video         | ○              | x           | ○     | ○           | ○    | x         | ○               | ○   | x         | ○               | x       |

○ : Bild in Bild-Kombinationen sind aktiviert.  
 x : Bild in Bild-Kombinationen sind deaktiviert.

### Hinweis

- Wenn die Eingangssignale nicht kompatibel sind, **x** wird in Bild 1 bzw. 2 eine X-Markierung angezeigt.
- Abhängig von der Frequenz oder dem Signaltyp des PC/AV-Eingangs kann die Anzeigeauflösung gesenkt werden oder die Bilder können nicht als Bild 1 und Bild 2 angezeigt werden.

<Anzeigeauflösung ist gesenkt, wenn;>

Eingang von analogen PC-Signalen: Zwischen 100-162\*1 MHz

<Bilder werden nicht angezeigt und eine **x** Markierung wird eingeblendet, wenn;>

- Eingang von analogen PC-Signalen: Über 162\*2 MHz
- Eingang von digitalen PC-Signalen: Über 100 MHz
- Eingang von analogen AV-Signalen: 1 080p

<Bild in Bild ist deaktiviert, wenn;>

- Eingang von Signalformaten: SXGA 20, WUXGA 1, WUXGA 2, WSXGA+1, WXGA+2, UXGA 1, UXGA 2, UXGA 3, UXGA 4, D-1 080p.

\*1 : Zwischen 100-162 MHz (Nur für die Serien EZ570.)

Zwischen 100-162 MHz (Nur für die Serien EW630, EW530, EX600 und EX500.)

\*2 : Über 162 MHz (Nur für die Serien EZ570.)

Über 162 MHz (Nur für die Serien EW630, EW530, EX600 und EX500.)

## Liste der kompatiblen Signale

Die folgende Tabelle gibt die mit den Projektoren kompatiblen Signaltypen an.  
 Format : V = VIDEO, S = S-VIDEO, C = COMPUTER, Y = YP<sub>B</sub>PR, H = HDMI, D = DVI-D

| Modus                         | Anzeigaauflösung<br>(Punkte)*1 | Abtastfrequenz |           | Pixelfrequenz<br>(MHz) | Bildqualität *2              |                              |              | B in B<br>*3 | Format |
|-------------------------------|--------------------------------|----------------|-----------|------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------|--------------|--------|
|                               |                                | H (kHz)        | V<br>(Hz) |                        | Serien EW630<br>Serien EW530 | Serien EX600<br>Serien EX500 | Serien EZ570 |              |        |
| NTSC/NTSC4.43/<br>PAL-M/PAL60 | 720 x 480i                     | 15,700         | 59,900    | —                      | A                            | A                            | A            |              | V/S    |
| PAL/PAL-N/<br>SECAM           | 720 x 576i                     | 15,600         | 50,000    | —                      | A                            | A                            | A            |              | V/S    |
| 480p                          | 640 x 480                      | 31,470         | 59,880    | 25,20                  | A                            | A                            | A            |              | C/Y    |
| 480i                          | 640 x 480i                     | 15,734         | 60,000    | 12,273                 |                              |                              | A            |              |        |
| 576p                          | 768 x 576                      | 31,250         | 50,000    | 29,500                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| 576i                          | 768 x 576i                     | 15,625         | 50,000    | 14,750                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| 720p                          | 1 280 x 720                    | 37,500         | 50,000    | 74,250                 | AA                           | A                            | A            |              |        |
|                               |                                | 45,000         | 60,000    | 74,250                 | AA                           | A                            | A            |              |        |
| 1 035i                        | 1 920 x 1 035i                 | 33,750         | 60,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| 1 080i                        | 1 920 x 1 080i                 | 28,125         | 50,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|                               |                                | 33,750         | 60,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| 1 080p                        | 1 920 x 1 080                  | 33,750         | 30,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|                               |                                | 28,125         | 25,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|                               |                                | 27,000         | 24,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|                               |                                | 67,500         | 60,000    | 148,50                 | B                            | B                            | AA           |              |        |
|                               |                                | 56,250         | 50,000    | 148,50                 | B                            | B                            | AA           |              |        |
| 1 080psf/30                   | 1 920 x 1 080                  | 33,750         | 60,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| 1 080psf/25                   |                                | 28,125         | 50,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| 1 080psf/24                   |                                | 27,000         | 48,000    | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| 1 920 x 1 080/60              | 1 920 x 1 080                  | 67,079         | 60,020    | 172,80                 | B                            | B                            | B            |              |        |
| MAC                           | 1 280 x 960                    | 75,000         | 75,080    | 126,00                 | A                            | A                            | A            |              |        |
|                               | 1 280 x 1 024                  | 80,000         | 75,080    | 135,20                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| MAC 13                        | 640 x 480                      | 35,000         | 66,670    | 30,240                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| MAC 16                        | 832 x 624                      | 49,720         | 74,550    | 57,283                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| MAC 19                        | 1 024 x 768                    | 60,240         | 75,080    | 80,010                 | A                            | AA                           | A            |              |        |
| MAC 21                        | 1 152 x 870                    | 68,680         | 75,060    | 100,000                | A                            | A                            | A            |              |        |
| MAC LC13                      | 640 x 480                      | 34,970         | 66,600    | 31,330                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| VGA                           | 640 x 480                      | 31,470         | 59,880    | 25,149                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 37,860         | 74,380    | 31,500                 | A                            | A                            | A            |              |        |
|                               |                                | 37,860         | 72,810    | 31,500                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 37,500         | 75,000    | 31,500                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               | 640 x 400                      | 43,269         | 85,000    | 36,000                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| 720 x 400                     | 31,470                         | 70,090         | 25,175    | A                      | A                            | A                            |              |              |        |
| SVGA                          | 800 x 600                      | 35,156         | 56,250    | 36,000                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 37,880         | 60,320    | 40,000                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 46,875         | 75,000    | 49,500                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 53,674         | 85,060    | 56,250                 | A                            | A                            | A            |              |        |
|                               |                                | 48,080         | 72,190    | 50,000                 | A                            | A                            | A            | ○            |        |
|                               |                                | 37,900         | 61,030    | 40,020                 | A                            | A                            | A            |              |        |
|                               |                                | 34,500         | 55,380    | 36,432                 | A                            | A                            | A            |              |        |



# Technische Informationen

| Modus         | Anzeigaauflösung<br>(Punkte) <sup>*1</sup> | Abtastfrequenz |        | Pixelfrequenz<br>(MHz) | Bildqualität <sup>*2</sup>   |                              |              | B in B<br><sup>*3</sup> | Format |  |
|---------------|--|----------------|--------|------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------------|--------|--|
|               |  | H (kHz)        | V (Hz) |                        | Serien EW630<br>Serien EW530 | Serien EX600<br>Serien EX500 | Serien EZ570 |                         |        |  |
| SVGA          | 800 x 600                                  | 38,000         | 60,510 | 40,128                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 38,600         | 60,310 | 38,600                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 32,700         | 51,090 | 32,700                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 38,000         | 60,510 | 40,128                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
| XGA           | 1 024 x 768                                | 48,360         | 60,000 | 65,000                 | A                            | AA                           | A            | ○                       | C      |  |
|               |  | 68,677         | 84,997 | 94,504                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 60,023         | 75,030 | 78,750                 | A                            | AA                           | A            | ○                       |        |  |
|               |  | 56,476         | 70,070 | 75,000                 | A                            | AA                           | A            | ○                       |        |  |
|               |  | 60,310         | 74,920 | 79,252                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 48,500         | 60,020 | 65,179                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 44,000         | 54,580 | 59,129                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,480         | 79,350 | 83,410                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 62,040         | 77,070 | 84,375                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 61,000         | 75,700 | 81,000                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 46,900         | 58,200 | 63,030                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 47,000         | 58,300 | 61,664                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 58,030         | 72,000 | 74,745                 | A                            | AA                           | A            |                         |        |  |
|               |  | 1 024 x 768i   | 36,000 | 87,170                 | 47,300                       | A                            | A            | A                       |        |  |
|               | 35,522                                     |                | 86,960 | 44,900                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               | SXGA                                       | 1 152 x 864    | 64,200 | 70,400                 | 94,560                       | A                            | A            | A                       |        |  |
|               |  | 1 152 x 900    | 61,200 | 65,200                 | 92,000                       | A                            | A            | A                       |        |  |
|               |  |                | 71,400 | 75,600                 | 105,100                      | A                            | A            | A                       |        |  |
| 61,850        |  |                | 66,000 | 94,500                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
| 1 280 x 1 024 |  | 62,500         | 58,600 | 108,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,900         | 60,000 | 107,350                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,340         | 59,980 | 108,180                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,740         | 60,010 | 109,497                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 71,690         | 67,190 | 117,004                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 81,130         | 76,107 | 135,008                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,980         | 60,020 | 108,00                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 79,976         | 75,025 | 135,00                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,370         | 60,010 | 111,520                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 76,970         | 72,000 | 130,080                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 63,790         | 60,180 | 108,190                | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 91,146         | 85,024 | 157,500                | B                            | B                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 1 280 x 960    | 60,000 | 60,000                 | 108,000                      | A                            | A            | A                       |        |  |
|               |  | 1 280 x 1 024i | 50,000 | 86,000                 | 80,000                       | A                            | A            | A                       |        |  |
| 50,000        |  |                | 94,000 | 80,000                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
| 46,430        |  |                | 86,700 | 78,745                 | A                            | A                            | A            |                         |        |  |
| WXGA          | 1 280 x 768                                | 47,776         | 59,870 | 79,500                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 60,289         | 74,893 | 102,250                | AA                           | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 68,633         | 84,837 | 117,500                | AA                           | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 55,993         | 69,991 | 94,964                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |  |
|               |  | 57,675         | 72,004 | 97,817                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |  |

# Technische Informationen

| Modus         | Anzeigaufloesung<br>(Punkte)*1 | Abtastfrequenz |         | Pixelfrequenz<br>(MHz) | Bildqualität *2              |                              |              | B in B<br>*3 | Format |
|---------------|--------------------------------|----------------|---------|------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------|--------------|--------|
|               |                                | H (kHz)        | V (Hz)  |                        | Serien EW630<br>Serien EW530 | Serien EX600<br>Serien EX500 | Serien EZ570 |              |        |
| WXGA          | 1 280 x 800                    | 49,600         | 60,050  | 79,360                 | AA                           | A                            | A            |              | C      |
|               |                                | 41,200         | 50,000  | 68,557                 | AA                           | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 49,702         | 59,810  | 83,500                 | AA                           | A                            | A            | o*4          |        |
|               |                                | 63,980         | 60,020  | 108,000                | AA                           | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 58,289         | 69,975  | 98,858                 | AA                           | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 60,044         | 71,995  | 102,795                | AA                           | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 62,790         | 74,928  | 106,492                | AA                           | A                            | A            |              |        |
|               | 71,553                         | 84,879         | 122,498 | AA                     | A                            | A                            |              |              |        |
|               | 1 366 x 768                    | 48,360         | 60,000  | 86,670                 | A                            | A                            | A            |              |        |
|               | 1 360 x 768                    | 47,700         | 60,000  | 86,670                 | A                            | A                            | A            |              |        |
| 56,160        |                                | 72,000         | 100,190 | A                      | A                            | A                            |              |              |        |
| 1 376 x 768   | 48,360                         | 60,000         | 86,670  | A                      | A                            | A                            |              |              |        |
| UXGA          | 1 600 x 1 200                  | 75,000         | 60,000  | 162,000                | B                            | B                            | A            |              |        |
|               |                                | 81,250         | 65,000  | 175,500                | B                            | B                            | B            |              |        |
|               |                                | 87,500         | 70,000  | 189,000                | B                            | B                            | B            |              |        |
|               |                                | 93,750         | 75,000  | 202,500                | B                            | B                            | B            |              |        |
|               |                                | 106,250        | 85,000  | 229,500                | B                            | B                            | B            |              |        |
| SXGA+         | 1 400 x 1 050                  | 63,970         | 60,190  | 107,990                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 63,350         | 60,120  | 122,850                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 65,120         | 59,900  | 122,430                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 64,030         | 60,010  | 108,160                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 62,500         | 58,600  | 108,000                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 64,744         | 59,948  | 101,000                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               |                                | 65,317         | 59,978  | 121,750                | A                            | A                            | A            |              |        |
| WXGA+         | 1 400 x 900                    | 55,935         | 59,887  | 106,500                | A                            | A                            | A            |              |        |
|               | 1 400 x 900                    | 74,918         | 60,000  | 161,850                | B                            | B                            | A            |              |        |
| WSXGA+ 1      | 1 680 x 1 050                  | 65,290         | 59,954  | 146,250                | B                            | B                            | A            |              |        |
| WUXGA         | 1 920 x 1 200                  | 74,556         | 59,885  | 193,250                | B                            | B                            | B            | o*5          |        |
|               |                                | 74,038         | 59,950  | 154,000                | B                            | B                            | AA           |              |        |
| D-480p        | 720 x 480                      | 31,470         | 60,000  | 27,000                 | A                            | A                            | A            | o            |        |
| D-480i*6      | 720 x 480                      | 15,734         | 60,000  | -                      | A                            | A                            | A            |              |        |
| D-576p        | 720 x 576                      | 31,205         | 50,000  | 27,000                 | A                            | A                            | A            | o            |        |
| D-576i*6      | 720 x 576                      | 15,625         | 50,000  | -                      | A                            | A                            | A            |              |        |
| D-720p        | 1 280 x 720                    | 45,000         | 60,000  | 74,250                 | A                            | A                            | A            | o            |        |
|               |                                | 37,500         | 50,000  | 74,250                 | A                            | A                            | A            | o            |        |
| D-1 035i      | 1 920 x 1 035i                 | 33,750         | 60,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| D-1 080i      | 1 920 x 1 080i                 | 33,750         | 60,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           | o            |        |
|               |                                | 28,125         | 50,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           | o            |        |
| D-1 080p      | 1 920 x 1 080                  | 33,750         | 30,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|               |                                | 28,125         | 25,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|               |                                | 27,000         | 24,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
|               |                                | 67,500         | 60,000  | 148,500                | B                            | B                            | AA           |              |        |
|               |                                | 56,250         | 50,000  | 148,500                | B                            | B                            | AA           |              |        |
| D-1 080psf/30 | 1 920 x 1 080                  | 33,750         | 60,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| D-1 080psf/25 | 1 920 x 1 080                  | 28,125         | 50,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |
| D-1 080psf/24 | 1 920 x 1 080                  | 27,000         | 48,000  | 74,250                 | A                            | A                            | AA           |              |        |

# Technische Informationen

| Modus       | Anzeigaauflösung<br>(Punkte) <sup>*1</sup> | Abtastfrequenz |           | Pixelfrequenz<br>(MHz) | Bildqualität <sup>*2</sup>   |                              |              | B in B<br><sup>*3</sup> | Format |
|-------------|--|----------------|-----------|------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------------|--------|
|             |  | H (kHz)        | V<br>(Hz) |                        | Serien EW630<br>Serien EW530 | Serien EX600<br>Serien EX500 | Serien EZ570 |                         |        |
| D-VGA       | 640 x 480                                  | 31,470         | 59,940    | 25,175                 | A                            | A                            | A            | ○                       | H/D    |
| D-XGA       | 1 024 x 768                                | 48,363         | 60,000    | 65,000                 | A                            | AA                           | A            | ○                       |        |
| D-SVGA      | 800 x 600                                  | 37,879         | 60,320    | 40,000                 | A                            | A                            | A            | ○                       |        |
| D-SXGA      | 1 280 x 1 024                              | 63,980         | 60,020    | 108,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 60,276         | 58,069    | 93,067                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 31,650         | 29,800    | 53,480                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
| D-WXGA      | 1 280 x 768                                | 47,776         | 59,870    | 79,500                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 60,289         | 74,893    | 102,250                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 68,633         | 84,837    | 117,500                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 49,600         | 60,050    | 79,360                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 41,200         | 50,000    | 68,557                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 49,702         | 59,810    | 83,500                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 63,980         | 60,020    | 108,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 55,993         | 69,991    | 94,964                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             | 57,675                                     | 72,004         | 97,817    | A                      | A                            | A                            |              |                         |        |
|             | 1 280 x 800                                | 49,600         | 60,050    | 79,360                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 41,200         | 50,000    | 68,557                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 49,702         | 59,810    | 83,500                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 63,980         | 60,020    | 108,000                | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 58,289         | 69,975    | 98,858                 | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 60,044         | 71,995    | 102,795                | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 62,790         | 74,928    | 106,492                | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             | 1 360 x 768                                | 71,553         | 84,879    | 122,498                | AA                           | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 47,700         | 60,000    | 86,670                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             | 1 366 x 768                                | 56,160         | 72,000    | 100,190                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 48,360         | 60,000    | 86,670                 | A                            | A                            | A            |                         |        |
| 1 376 x 768 | 46,500                                     | 50,000         | 67,400    | A                      | A                            | A                            |              |                         |        |
|             | 48,360                                     | 60,000         | 86,670    | A                      | A                            | A                            |              |                         |        |
| D-SXGA+     | 1 400 x 1 050                              | 63,970         | 60,190    | 107,990                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 65,350         | 60,120    | 122,850                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 65,120         | 59,900    | 122,430                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 64,030         | 60,010    | 108,160                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 62,500         | 58,600    | 108,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 64,744         | 59,948    | 101,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |
|             |  | 65,317         | 59,978    | 121,750                | A                            | A                            | A            |                         |        |
| D-UXGA      | 1 600 x 1 200                              | 75,000         | 60,000    | 162,000                | A                            | A                            | A            |                         |        |
| D-WUXGA     | 1 920 x 1 200                              | 74,038         | 59,950    | 154,000                | A                            | A                            | AA           |                         |        |
| D-WSXGA+    | 1 680 x 1 050                              | 65,290         | 59,954    | 146,250                | A                            | A                            | A            |                         |        |
| D-WXGA+     | 1 440 x 900                                | 55,935         | 59,887    | 106,500                | A                            | A                            | A            |                         |        |

- \*1 : Der Buchstabe „i“ hinter dem Auflösungswert kennzeichnet ein Signal mit Zeilensprung (Interlaced).
- \*2 : Die Bildqualität wird durch folgende Symbole angegeben.
  - AA: Maximale Bildqualität kann erzielt werden.
  - A: Signale werden durch den Bildverarbeitungsschaltkreis umgewandelt.
  - B: Ein gewisser Datenverlust tritt auf, um die Projektion einfacher zu machen.
- \*3 : Wenn mit „o“ gekennzeichnet, geben Signale in Plug & Play die Kompatibilität mit EDID des Projektors an. Nicht gekennzeichnete Signale in Plug & Play können ebenfalls kompatibel sein, wenn Eingangsanschlüsse in der Formatliste enthalten sind. Wo Plug & Play nicht gekennzeichnet ist und nichts in der Formatliste enthalten ist, können Schwierigkeiten beim Projizieren des Bilds auftreten, selbst wenn Computer und Projektor über dieselbe Auflösung verfügen.
- \*4 : Nur für die Serien EW630 und EW530.
- \*5 : Nur für die Serien EZ570.
- \*6 : Sind D-480i und D-576i nur für den HDMI-Eingang verfügbar.

### Hinweis

- Die Anzahl der Bildpixel beträgt 1 920 x 1 200 bei die Serien EZ570 , 1 280 x 800 bei die Serien EW630 und EW530, 1 024 x 768 bei die Serien EX600 und EX500.  
Nach der Änderung der Auflösung, um diese dem Projektor-Display anzupassen, wird ein Signal mit einer anderen Auflösung projiziert.
- Wenn Interlaced- oder Zeilensprung-Signale anliegen, kann das projizierte Bild unter Umständen flackern.

# Technische Angaben

| Modellnr.                                  |   | Serien EW530   | Serien EW630  | Serien EX500                                     | Serien EX600                            | Serien EZ570   |
|--|---|--|---|--|---|----------------|
| <b>Stromversorgung</b>                     |   | AC100 V - 240 V 50 Hz/60Hz   |   |  |   |                |
| <b>Leistungsaufnahme</b>                   |   | 100 V - 240 V 4,9 A-2,0 A 490 W  |   |  |   |                |
|  |   | Wenn der [Stand-by-Modus] in [Einstellung] auf [Eco] gesetzt ist: 0,4W   |   |  |   |                |
|  |   | Wenn der [Stand-by-Modus] in [Einstellung] auf [Netzwerk] gesetzt ist: 11W   |   |  |   |                |
|  |   | Wenn der [Stand-by-Modus] in [Einstellung] auf [Normal] gesetzt ist: 15W   |   |  |   |                |
| <b>LCD-Bildschirm</b>                      | <b>Bildschirmgröße</b>                          | 1,91 cm (0,75 Zoll)<br>(Seitenverhältnis 16 : 10)  | 1,93 cm (0,8 Zoll)<br>(Seitenverhältnis 4 : 3)  | 2,0 cm (0,76 Zoll)<br>(Seitenverhältnis 16 : 10) |   |                |
|  | <b>Anzeigemethode</b>                           | 3 Transparente LCD-Bildschirme (RGB)   |   |  |   |                |
|  | <b>Antriebsart</b>                              | Aktivmatrixmethode   |   |  |   |                |
|  | <b>Pixel</b>                                    | 1 024 000<br>(1 280 x 800) x 3 Bildschirme   | 786 432<br>(1 024 x 768) x 3 Bildschirme  | 2 304 000<br>(1 920 x 1 200) x 3 Bildschirme     |   |                |
| <b>Objektiv *1</b>                         |   | Motorisierter Zoom: 1,6~2,8:1<br>/Motorisierter Fokus: F 1,7 bis 2,3, f 26,9 mm bis 45,4 mm  |   |  |   |                |
| <b>Lampe</b>                               |   | 330 W UHM-Lampe  |   |  |   |                |
| <b>Lichtausgabe *2</b>                     |   | 4 500 lm   | 5 500 lm  | 5 000 lm   | 6 000 lm                                | 5 000 lm       |
| <b>Nutzbare Abtastfrequenz *3</b>          | <b>für RGB-Signal</b>                           | Horizontal 15 kHz bis 120 kHz, vertikal 48 Hz bis 100 Hz   |   |  |   |                |
|  |   | Pixelfrequenz: bis zu 140 MHz  |   |  |   | bis zu 162 MHz |
|  | <b>für YP<sub>B</sub>PR-Signal</b>              | [525i(480i)]<br>[525p(480p)]<br>[750(720)/60p]<br>[1 125(1 080)/60i]<br>[625i(576i)]<br>[625p(576p)]<br>[750(720)/50p]<br>[1 125(1 080)/50i]   | Horizontal 15,75 kHz, vertikal 60 Hz<br>Horizontal 31,5 kHz, vertikal 60 Hz<br>Horizontal 45 kHz, vertikal 60 Hz<br>Horizontal 33,75 kHz, vertikal 60 Hz<br>Horizontal 15,63 kHz, vertikal 50 Hz<br>Horizontal 31,25 kHz, vertikal 50 Hz<br>Horizontal 37,5 kHz, vertikal 50 Hz<br>Horizontal 28,13 kHz, vertikal 50 Hz |  |   |                |
|  |   | ● Die Anschlüsse HD/Sync und V sind nicht konform mit 3 Value Composite SYNC   |   |  |   |                |
|  | <b>für Videosignal (einschließlich S-Video)</b> | Horizontal 15,75 kHz bis 15,63 kHz, vertikal 50 Hz bis 60 Hz   |   |  |   |                |
|  | <b>für HDMI-Signal</b>                          | 525p(480p), 625p(576p), 750(720)/60p, 750(720)/50p, 1 125(1 080)/60p, 1 125(1 080)/50p, 1 125(1 080)/60i, 1 125(1 080)/50i<br>● Anzeigbare Auflösung: VGA bis WUXGA (ohne Zeilensprung)<br>● Pixelfrequenz: 162 MHz oder weniger |   |  |   |                |
| <b>Farbsystem</b>                          |   | 7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL 60)   |   |  |   |                |
| <b>Projektionsgröße</b>                    |   | 1,01 m - 10,1 m (40 bis 400 Zoll)  |   |  |   |                |
| <b>Projektions-Seitenverhältnis</b>        |   | 40"- 400"<br>(Für Seitenverhältnis :16 : 10)   | 40"- 400"<br>(Für Seitenverhältnis :4 : 3)  | 40"- 400"<br>(Für Seitenverhältnis :16 : 10)     |   |                |
| <b>Projektionsschema</b>                   |   | Vorwärts/Rückwärts/Deckenmontage/Tisch (Menüeinsteilungssystem)  |   |  |   |                |
| <b>Lautsprecher</b>                        |   | 1 (3,7 cm, rund)   |   |  |   |                |
| <b>Maximal nutzbare Lautstärkeleistung</b> |   | 10 W   |   |  |   |                |
| <b>Kontraste *2</b>                        |   | 2 000 : 1<br>(Ganz weiß / ganz schwarz)  | 5 000 : 1<br>(Ganz weiß / ganz schwarz)   | 2 000 : 1<br>(Ganz weiß / ganz schwarz)          | 5 000 : 1<br>(Ganz weiß / ganz schwarz) |                |

\*1 : Nur für Modell mit Objektiv.

\*2 : Messung, Messbedingungen und Schreibweise sind konform mit den internationalen ISO21118-Standards.

\*3 : Ausführliche Informationen zu den mit diesem Projektor projizierbaren Videosignalen finden Sie unter „Liste der kompatiblen Signale“. (➔ Seiten 109-113)

# Technische Angaben

| Modellnr.             |   | Serien EW530   | Serien EW630                    | Serien EX500                    | Serien EX600                    | Serien EZ570 |
|-----------------------|---|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------|
| Anschlüsse            | INPUT 1<br><DVI-D><br><HDMI><br><RGB>                   | *Wählen Sie ein Element im Menü<br>DVI-D 24-Pin (Einzel-Link), kompatibel mit DVI 1.0 und HDCP<br>HDMI 19-polig, HDCP- und Deep Color-kompatibel)<br>D-sub 15-polig, weiblich<br>[RGB Signal] 0,7 V [p-p] 75 Ω (Wenn G-SYNC eingestellt ist: 1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>HD/SYNC TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel<br>VD TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel          |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | INPUT 2<br><VIDEO><br><YPbPr><br><RGB, SYNC/<br>HD, VD> | *Wählen Sie ein Element im Menü<br>BNC×1 [VIDEO signal] (1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>BNC×3 [YPbPr signal] Y: 1,0 V [p-p] einschließlich Synchronisierungssignal, PbPr: 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>BNC×5 [RGB signal] 0,7 V [p-p] 75 Ω (Wenn G-SYNC eingestellt ist: 1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>HD/SYNC TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel<br>VD TTL Hohe Impedanz, automatisch positiv-/negativ-kompatibel |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | INPUT 3<br><VIDEO><br><YPbPr/YCbCr><br><S-VIDEO>        | *Wählen Sie ein Element im Menü<br>Buchse×1 [VIDEO signal] (1,0 V [p-p] 75 Ω)<br>Buchse×3 [YPbPr signal] Y: 1,0 V [p-p] einschließlich Synchronisierungssignal,<br>PbPr: 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>Mini DIN 4 -polig, Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω, S1-Signal-kompatibel)   |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | <MONITOR OUT>   | 1 (D-sub 15-polig, weiblich)<br>[RGB Signal] 0,7 V [p-p] 75 Ω (Wenn G-SYNC eingestellt ist: 1,0 V [p-p] 75 Ω)  |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | <AUDIO IN>  | 2 (M3 Stereo-Miniklinkenbuchse, 0,5 V [Effektivwert], Eingangsimpedanz 22 kΩ und mehr)<br>1 (Buchse x 2 (L-R), 0,5 V [Effektivwert], Eingangsimpedanz 22 kΩ und mehr)  |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | <VARIABLE<br>AUDIO OUT>                                 | 1 (M3 Stereo-Miniklinkenbuchse, Stereo-Monitorausgang-kompatibel<br>0 V [Effektivwert] bis 2,0 V [Effektivwert], Ausgangsimpedanz 2,2 kΩ und weniger)  |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | <SERIAL IN>   | 1 (D-sub 9-polig, RS-232C-konform, für Computersteuerung   |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | <LAN>   | 1 (für RJ-45 Netzwerkverbindung, PLink-kompatibel)   |                                 |                                 |                                 |              |
| Power cable length    |   | 3,0 m  |                                 |                                 |                                 |              |
| Cabinet               |   | Gegossener Kunststoff  |                                 |                                 |                                 |              |
| Dimensions            |   | Breite: 489,5 mm<br>Höhe: 164 mm (wenn anpassbare Vorderfüße eingefahren sind)<br>Tiefe: 370,1 mm*4 (einschließlich Vorsprünge)<br>433,8 mm*5 (einschließlich Vorsprünge)  |                                 |                                 |                                 |              |
| Weight                |   | Ca. 9,5 kg *6<br>Ca. 10,2 kg *7  | Ca. 9,6 kg *6<br>Ca. 10,3 kg *7 | Ca. 9,5 kg *6<br>Ca. 10,2 kg *7 | Ca. 9,6 kg *6<br>Ca. 10,3 kg *7 |              |
| Operating environment |   | Betriebstemperatur : 0 °C bis 40 °C*8<br>Betriebsluftfeuchtigkeit: 20 % bis 80 % (nicht kondensierend)   |                                 |                                 |                                 |              |
| Remote control        | Power supply  | DC 3 V (Batterie (AAA/R03 oder AAA/LR03 Type) x 2)   |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | Operating range   | Ca. 5 m (direkt vor Empfänger)   |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | Weight  | 102 g (einschließlich Batterien)   |                                 |                                 |                                 |              |
|                       | Dimensions  | Breite: 48 mm, Länge: 145 mm, Höhe: 27 mm  |                                 |                                 |                                 |              |

\*4 : Die Tiefe gilt für den Projektor ohne Projektionsobjektiv.

\*5 : Die Tiefe gilt für den Projektor mit Standardprojektionsobjektiv.

\*6 : Dies ist ein Durchschnittswert. Abhängig vom einzelnen Gerät kann dies abweichen. Nur für PT-EX500EL, PT-EX600EL, PT-EW530EL, PT-EW630EL und PT-EZ570EL.

\*7 : Dies ist ein Durchschnittswert. Abhängig vom einzelnen Gerät kann dies abweichen. Nur für PT-EX500E, PT-EX600E, PT-EW530E, PT-EW630E und PT-EZ570E.

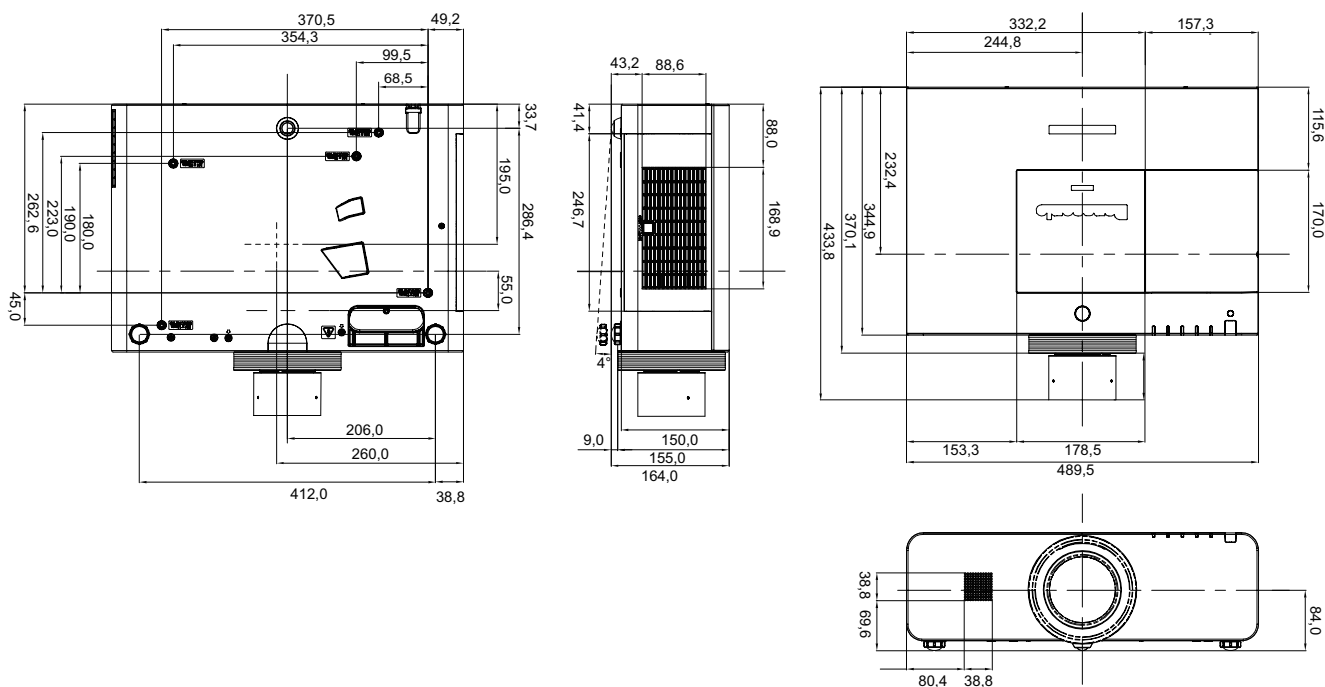
\*8 : Wenn der Projektor in einer Höhe von 1 000 bis 2 700 m über NN verwendet wird, liegt die Umgebungsbetriebstemperatur bei 0 bis 30 °C.

● Die Referenznummer für Zubehör und optionale Teile können ohne Ankündigung geändert werden.

# Technische Angaben

## Abmessungen

<Gerät: mm>



### Hinweis

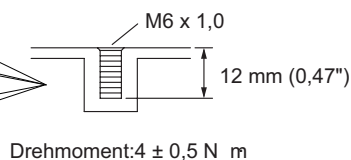
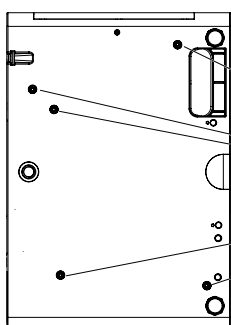
- Tatsächliche Abmessungen können abweichen.
- Die Abmessungen des Objektivzentrums befindet sich im Objektivverschiebungszentrum.
- Die Abmessungen gelten für einen Projektor mit Standardobjektiv.

## Sicherheitsregeln betreffend Aufhängevorrichtung

- Aufhängevorrichtungen müssen von einem qualifizierten Fachmann installiert werden.
- Auch wenn die Garantieperiode noch nicht zu Ende ist, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung für Risiken und Schäden, die aus der Verwendung von unsachgemäßen Deckenhalterungen bzw. aus den Umgebungsbedingungen entstehen.
- Entfernen Sie eine unbenutzte Aufhängevorrichtung ohne Verzögerung.
- Verwenden Sie ausschließlich einen Drehmomentschraubendreher und keine elektrischen Schraubendreher oder Schlagschraubendreher.
- Um weitere Informationen zu erhalten, siehe die Betriebsanleitung, die der Aufhängevorrichtung beige packt ist.
- Die Modellnummern der Zubehörteile und der Teile, die separat verkauft wurden, können ohne Ankündigung geändert werden.
- Achten Sie darauf, dass die Schrauben des Deckenmontagekits nicht in Kontakt mit metallischen Teilen (Metallleisten, Kabel oder Bleche) in der Deckenplatte kommen. Dies kann zu einer Brandgefahr führen.

### Unteransicht

Die Modellnummer der Aufhängevorrichtung:  
ET-PKE200H (für hohe Decken)  
ET-PKE200S (für hohe Decken)  
Modellnr. der Projektormontagebasis:  
ET-PKE200B





# Index

|   |        |  |            |
|---|--------|--|------------|
| <b>A</b>  |        |  |            |
| Abnehmen und Anbringen des Projektionsobjektivs ..... | 25     | Grundlegende Bedienfunktionen über die Fernbedienung ..... | 41         |
| Andere Anschlüsse .....                               | 106    | <b>H</b>   |            |
| Anschluss des Netzkabels .....                        | 35     | Hauptmenü .....  | 47         |
| Anschluss des Projektors mit einem Kabel .....        | 23     | HDMI .....   | 65         |
| Anschlüsse .....                                      | 34     | Helligkeit .....   | 55         |
| Anschlüsse auf der Rückseite .....                    | 22     | Hintergrund .....  | 63         |
| Anzeige .....   | 63     | Hinweise für den Betrieb .....                             | 14         |
| Anzeigen .....  | 21     | Hinweise für die Sicherheit .....                          | 12         |
| Ausschalten des Projektors .....                      | 39     | <b>I</b>   |            |
| Austausch der Einheit .....                           | 95     | ID-Nummern .....   | 23         |
| Austauschen der Lampeneinheit .....                   | 97     | Image adjust .....   | 55         |
| Auswählen des Bildes .....                            | 40     | Information .....  | 71         |
| Automat. Lampenabschaltung .....                      | 67     | Int. Lautsprecher .....                                    | 61         |
| Auto PC-Anpassung .....                               | 51     | Iris .....   | 55         |
| <b>B</b>  |        | <b>K</b>   |            |
| Benutzerdefiniert .....                               | 58     | Kinoeinstellung .....                                      | 54         |
| Benutzereinstellung .....                             | 59     | Kontrast .....   | 55         |
| Bildauswahl .....                                     | 54     | <b>L</b>   |            |
| Bild in Bild .....                                    | 64     | Lampeneinheit .....  | 96         |
| Breitbild (16:9) .....                                | 58     | Lampenleistung .....                                       | 65         |
| Breitbild natürlich .....                             | 58     | Lautstärke .....   | 61         |
| <b>C</b>  |        | Liste der kompatiblen Signale .....                        | 109        |
| CD-ROM .....  | 17     | Liste zu Bild in Bild .....                                | 108        |
| <b>D</b>  |        | Logo .....   | 63         |
| Daylight View .....                                   | 56     | Lüfterkontrolle .....                                      | 65         |
| Deckenpro .....                                       | 60     | <b>M</b>   |            |
| Digitaler Zoom .....                                  | 59     | Manuelle PC-Anpassung .....                                | 52         |
| Direktabschaltungsfunktion .....                      | 39     | Menü Eingang .....   | 49         |
| DVI-signalpegel .....                                 | 65     | Menü/Menü position .....                                   | 62         |
| Dynamik .....   | 54     | Menünavigation .....                                       | 46         |
| <b>E</b>  |        | <b>N</b>   |            |
| ECO .....   | 43     | Natürlich .....  | 54         |
| Eco management .....                                  | 66     | Netzwerk .....   | 72         |
| Einfacher Modus .....                                 | 66     | Netzwerkverbindungen .....                                 | 74         |
| Einlegen und Entfernen der Batterien .....            | 23     | Normal .....   | 58         |
| Einschalten des Projektors .....                      | 37     | <b>O</b>   |            |
| Einstellen der anpassbaren Vorderfüße .....           | 33     | ON(G)/STANDBY(R)-Anzeige .....                             | 36         |
| Einstellen der ID-Nummer .....                        | 23     | Optionales Zubehör .....                                   | 17         |
| Einstellen des Bildes .....                           | 40     | Original .....   | 58         |
| Einstellung .....                                     | 62     | <b>P</b>   |            |
| Einstellungen .....                                   | 24     | PIN-Code .....   | 38         |
| Entsorgung .....                                      | 14     | PJLink Protokoll .....                                     | 100        |
| <b>F</b>  |        | Progressiv .....   | 57         |
| Fabrikeinstellungen .....                             | 70     | Projektionsarten .....                                     | 24         |
| Farbtemperatur .....                                  | 56     | Projektionsentfernungen .....                              | 26, 28, 29 |
| Farbton .....   | 55     | Projektionsfläche .....                                    | 58         |
| Fehlerbehebung .....                                  | 98     | Projektorgehäuse .....                                     | 20         |
| Fernbedienung .....                                   | 18, 66 | Projizieren .....  | 40         |
| FREEZE .....  | 43     | <b>R</b>   |            |
| <b>G</b>  |        | Rauschunterdrückung .....                                  | 57         |
| Gamma .....   | 57     | Rückpro. .....   | 60         |
| Größe der Projektionsfläche und Reichweite .....      | 26     | <b>S</b>   |            |
|   |        | Schärfe .....  | 57         |
|   |        | Schwarzabgleich .....                                      | 56         |
|   |        | Seitenverhältnis .....                                     | 60         |
|   |        | Serieller Anschluss .....                                  | 103        |
|   |        | Shutter .....  | 68         |
|   |        | Sicherheit .....   | 14, 68     |
|   |        | Sicherheitshinweise zum Transport .....                    | 12         |
|   |        | Sicherheitshinweise zur Aufstellung .....                  | 12         |
|   |        | Sofortstart .....  | 67         |
|   |        | Sprache .....  | 62         |
|   |        | Standard .....   | 54         |
|   |        | Stand-by-Modus .....                                       | 67         |
|   |        | Steuerbefehle via LAN .....                                | 101        |
|   |        | Steuerungen .....  | 21         |
|   |        | Stumm .....  | 61         |
|   |        | <b>T</b>   |            |
|   |        | Taste Eingangssignal .....                                 | 62         |
|   |        | Technische Angaben .....                                   | 114        |
|   |        | Ton .....  | 61         |
|   |        | Trapezkorrektur .....                                      | 44, 59     |
|   |        | <b>U</b>   |            |
|   |        | Über Ihren Projektor .....                                 | 18         |
|   |        | Umschaltung des Eingangssignals .....                      | 41         |
|   |        | Untermenü .....  | 47         |
|   |        | Untertitel .....   | 69         |
|   |        | <b>V</b>   |            |
|   |        | Videoverzögerungssteuerung .....                           | 69         |
|   |        | Voll .....   | 58         |
|   |        | Vorführungstimer .....                                     | 67         |
|   |        | Vorsichtsmaßnahmen bei der Handhabung des Projektors ..... | 12         |
|   |        | <b>W</b>   |            |
|   |        | Wahl des PC-Systems .....                                  | 49         |
|   |        | Wahl des Video systems .....                               | 49         |
|   |        | Wartung .....  | 93         |
|   |        | Wenn sich eine Anzeige einschaltet .....                   | 89         |
|   |        | Wichtige Hinweise zur Sicherheit .....                     | 2          |
|   |        | <b>Z</b>   |            |
|   |        | Zähluhr Filter .....                                       | 70         |
|   |        | Zoom .....   | 58         |
|   |        | Zubehör .....  | 16         |
|   |        | Zugriff über einen Web-Browser .....                       | 75         |

## Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen. Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.



Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafge­d­er verhängt werden.



### Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

### Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.

### Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

## Umweltschutzzinformationen für Benutzer in China



Dieses Symbol gilt nur in China.

# Panasonic Corporation